

SREDA, 28. OKTOBRA 2015

št. 251 (21.488) leto LXXI.

1,20 €

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknem, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "DOBERDOB" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasujenem Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

<http://www.primorski.eu> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLAĆANA

V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione  
in Abbonamento Postale - D.L.  
353/2003 (convertito in Legge  
27/02/2004 n°46) art. 1,  
comma 1, NETS



na iPadu,  
ko je  
časopis  
še v tisku

Available on the  
App Store

TRST - Na 4. strani  
**»Združevanja  
dežel ne bo«**  
Deželni svet oklestil stroške

TRST - Na 5. strani  
**Le še 4 dni do  
zvez občin?**

DOBERDOB - Na 12. strani  
**Nov zaplet za stavbo  
nižje srednje šole**  
Prizidek ni prestal tehničnega pregleda

EVROPSKI PARLAMENT - Stroški mobilnega gostovanja odpravljeni l. 2017 (delno že aprila 2016)

## Telefoni brez meja

**SLOVENIJA - Begunski val ne pojenja  
Po koruznih poljih  
do obljudljene dežele**

Naš dnevnik z novinarjem in fotografom v osrju dogajanja



STRASBOURG - Po letih skrbi za radi visokih stroškov mobilnega gostovanja bo teh leta 2017 vendarle konec. Tako določa telekomunikacijski zakonodajni sveženj, ki ga včeraj potrdil Evropski parlament. Del svežnja pa je tudi sporna zakonodaja o nevralnosti interneta, na katerega letijo očitki, da te ne bo zaščitila, kot je bil namen.

Z včerajšnjim glasovanjem v Strasbourgu se je načeloma sklenil postopek sprejemanja telekomunikacijskega zakonodajnega svežnja. Ta določa, da bo z junijem 2017 v EU ukinjeno gostovanje v mobilnih omrežjih, z drugimi besedami, mobilni operaterji ne bodo smeli več obračunavati gostovanja za telefonske klice, posiljanje sporočil sms in uporabo mobilnega interneta. Že pred tem, 30. aprila 2016, se bodo cene gostovanja znižale na pet centov za minuto pogovora, dva centa za sms in pet centov za megabajt podatkov.

Na 2. strani



TRST - Obisk dijakov šole sv. Cirila in Metoda  
**Na Katinari tudi  
bolnišnica za lastovke**



**GORIŠKA - Gripa  
Število  
cepljenih  
upada**

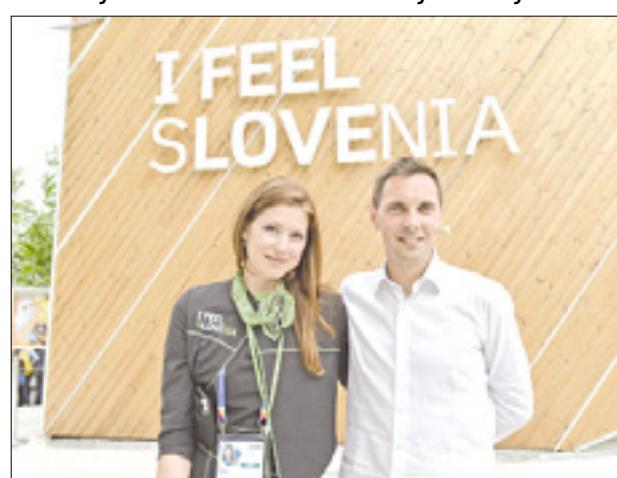
GORIŠKA - V goriški pokrajini so v lanskem letu zabeležili 6-odstotni upad cepljenih proti sezonski gripi, ki spadajo v t.i. rizične skupine (osebe s 65 in več leti, kronični bolniki, zaposleni v javnih službah primarnega interesu itd. - za katere je cepljenje brezplačno), saj so ceplili le 45,2 odstotka teh oseb, medtem ko so jih leta 2013 ceplili 51,8 odstotka. Prav zaradi tega upada pridobiva kampanja za cepljenje proti sezonski gripi večjo težo v primerjavi s preteklostjo. Na Goriškem, tako kot v celi deželi Furlaniji Julijski krajini, se bo kampanja začela v ponedeljek, 9. novembra.

Na 14. strani

MILAN - Kontovelec na svetovni razstavi

## Evgenov Expo

»Zame je bila to enkratna izkušnja« - Bil je animator in povezovalec dogodkov v paviljonu Slovenije



Evgen Ban  
pred slovenskim  
paviljonom na  
milanskem Expu

FOTODAMJ@N

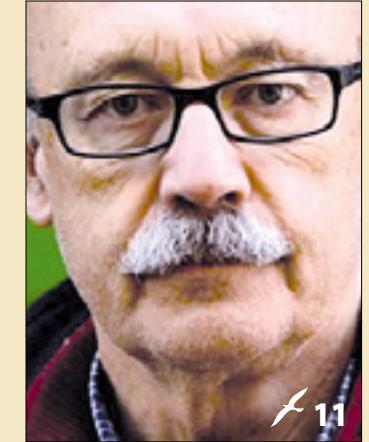
MILAN - »Zame je bila to enkratna izkušnja, gotovo ena najlepših tako s poklicnega kot osebnega vidika.« Tako je svoje skoraj šestmesečno delovanje na milanskem Expu ocenil Kontovelec Evgen Ban.

Bil je pravi animator in povezovalec vseh dogodkov v paviljonu Slovenije. Njegov glas je v različnih jezikih skorajda vsak dan že od prvomajskega odprtja vabil mimoidoče, naj se približajo in spoznajo malo biser, ki meji na Italijo.

Po šestih mesecih je - nekaj dni pred odhodom - v pogovoru za Primorski dnevnik ocenil svojo »svetovno« izkušnjo.

Na 7. strani

KINOATELJE  
**Nagrada  
Darko Bratina  
roma v Švico**



11

GORICA - Nagrada Darko Bratina - poklon viziji 2015 prejme švicarski režiser in producent Villi Hermann. Slavnostna podežitev bo 26. novembra v goriški Hiši filma, Kinoatelje pa bo ob tej priložnosti prirredil tudi monografski filmski festival, ki bo obiskal sedem krajev v Italiji in Sloveniji. Hermann, ki živi v italijanskem kantonu Ticino, je avtor skoraj 40 dokumentarnih in igriah filmov. Zadnja leta kot producent pomaga tudi mlajšim italijanskim režiserjem.

**Na Montažu umrl  
slovenski alpinist**

Na 4. strani

**V Romansu  
spodletela golufija**

Na 12. strani

**V Štandrežu 50-letnica  
v znamenu mladih**

Na 13. strani

**Italija (in Tea Ugrin)  
pristala na 7. mestu**

Na 17. strani

**Naši smučarji  
spet sodelujejo**

Na 18. strani



- pестра ponudba pnevmatik različnih proizvajalcev
- vulkanizerstvo (tudi RFT pnevmatike)
- avtooptika NAJNOVEJŠA TEHNOLOGIJA 3D NOVO
- jeklena in ALU platišča
- hramba pnevmatik

### AKCIJA

Ob nakupu novih pnevmatik  
podarjamo hrambo pnevmatik  
za naslednjo sezono!

ŽBOGAR d.o.o.  
Industrijska cesta 9, Kromberk, 5000 Nova Gorica  
(pod Merkurjem)  
T: 00386 5 30 01 499  
[www.vulkanizerstvozbogar.com](http://www.vulkanizerstvozbogar.com)



**EVROPSKI PARLAMENT** - Novost za uporabnike mobilnih telefonov

# Z letom 2017 odpravljeni stroški mobilnega gostovanja

*Vistem svežnju tudi sporna zakonodaja o nevtralnosti interneta*

STRASBOURG - Po letih skrbi zaradi visokih stroškov mobilnega gostovanja bo teh leta 2017 vendarle konec. Tako določa telekomunikacijski zakonodajni sveženj, ki ga je včeraj potrdil Evropski parlament. Del svežnja pa je tudi sporna zakonodaja o nevtralnosti interneta, na katero letijo očitki, da te ne bo zaščitila, kot je bil namen.

Z včerajnjim glasovanjem v Strasbourg se je načeloma sklenil postopek sprejemanja telekomunikacijskega zakonodajnega svežnja. Ta določa, da bo z junijem 2017 v EU ukinjeno gostovanje v mobilnih omrežjih, z drugimi besedami, mobilni operaterji ne bodo smeli več obračunavati gostovanja za telefonske klice, pošiljanje sporočil sms in uporabo mobilnega interneta. Že pred tem, 30. aprila 2016, se bodo cene gostovanja znižale na pet centov za minuto pogovora, dva centa za sms in pet centov za megabajt podatkov.

Sveženj naj bi obenem zagotovil, da bo internet v EU ostal nevtralen in odprt. Določa namreč, da morajo ponudniki storitev dostopa do spletu obravnavati vse promet enako, brez diskriminacije in omejevanja ter ne glede na pošiljalatelja in prejemnika, vsebinu, storitve ali uporabljeno opremo. Dostop lahko omejijo le, če je za to izdan sodni nalog ali jim to izrecno nalaga zakonodaja, za preprečevanje preobremenjenosti omrežja in proti kibernetskim napadom. V primeru omejitve prometa bodo morale te biti objektivne, pregledne in nediskriminacijske ter čim krajše. Ponudnik bo še vedno lahko omogočal posebne storitve - boljši in hitrejši dostop za posebne namene -, vendar s tem ne bo smel vplivati na splošno kvaliteto dostopa do spletu.

Poročevalka Pilar del Castillo (EPP) je izpostavila, da bo Evropa postala edina regija na svetu, ki zakonsko zagotavlja odprtost in nevtralnost interneta. Nevtralnost interneta je načelo, po katerem se vsak internetni promet skozi javno komunikacijsko omrežje obravnava enakovredno. V praksi to pomeni, da si na internetu nihč ne bi smel kupiti prednosti in da se ne bi zgodil internet dveh hitrosti.

Prihodnost te nevtralnosti pa postavlja pod vprašaj dejstvo, da je podatkovnega prometa vedno več in da grozijo "zastoji" na spletu, zaradi česar se je začelo razmišljati, da bi v posebnih primerih vendarle določeni uporabniki interneta lahko dobili prednost. Kritiki, ki jih ni malo, se bojijo, da je formulacija svežnja preveč ohlapna in nevtralnosti ne bo zagotovila. Med drugim se v predlogu zakonodaje internetna nevtralnost izrecno sploh ne omenja. Da bi to preprečili, je več poslancev iz vrst levice in Zelenih vložilo še več amandmajev, a večina jih je zavrnila, češ da bi se s tem zavleklo sprejemanje svežnja in posledično tudi odprava stroškov mobilnega gostovanja.

Med nasprotniki je tudi Slovenija, ena redkih držav, ki so v svoji zakonodaji ustanovile načelo nevtralnosti interneta, in to bolj izrecno, kot to sedaj počne EU. Evropska poslanca Igor Šoltes (Verjamem/Zeleni) in Franc Bogovič (EPP/SLS) sta med tistimi, ki s kompromisom v delu uredbe, ki govorijo o nevtralnosti in odprtosti, niso zadovoljni. »Vsi, kot slišim danes, smo za nevtralnost interneta, ampak očitno so razlike v razumevanju, ali ta uredba to res zagotavlja in ali bomo s to uredbo res dosegli te cilje ... manjkajo praktično vse dolobče, ki se nanašajo na pojem, definicijo in zagotavljanje neodvisnosti in nevtralnosti interneta,« opozarja Šoltes.

Bogovič je podprt amandmajem za internetno nevtralnost. »Povsem neprimereno« je po besedah Bogoviča dejstvo, da se je v istem dokumentu znašla tudi uredba, s katero se končno uveljavlja zmanjšanje stroškov mobilnega gostovanja znotraj EU, kar seveda močno podpira.

Evropski poslanci med glasovanjem o novem svežnju predpisu, ki uvaja za potrošnike zelo dobrodošlo odpravo stroškov za mobilno gostovanje (roaming), po drugi strani pa je tarča kritik zaradi nedorečenosti glede zagotavljanja nevtralnosti dostopa do interneta

ANSA



## KATALONIJA Separatisti začeli proces osamosvajanja

BARCELONA - Točno mesec dni po volitvah v Kataloniji so odcepitvi naklonjene stranke začele proces osamosvajanja. V parlament so vložile predlog resolucije, o katerem naj bi poslanci glasovali v nekaj dneh, predvidoma v začetku novembra. Španski premier Mariano Rajoy se je že odzval z besedami, da bo njihova prizadevanja ustavil.

»Katalonski parlament slovensko naznanja začetek procesa oblikovanja neodvisne katalanske države, v obliki republike,« piše v osnutku resolucije. »Ta parlament in proces demokratične odcepitve se ne bo bosta podrejala odločitvam inštitucij španske države, še posebej ustavnega sodišča,« v resoluciji zagovarjajo separatistične stranke.

Regionalni parlament v Kataloniji se je na ustanovnem zasedanju sešel v ponedeljek, potem ko so na septembrskih volitvah absolutno večino poslanskih sedežev - 72 od 135 - osvojile odcepitvi naklonjene stranke: koalicija Junts pel Si (Skupaj za da) in leva stranka CUP. Čeprav skupaj nista osvojili absolutne večine glasov - zanj je glasovalo 47,8 odstotka volivcev -, sta nemudoma zagotovili začetek procesa osamosvajanja ter registrirali s 7,5 milijona prebivalci. Vložena resolucija predstavlja začetek tega procesa, čeprav se skupini po drugi strani še nista uspeli dogovoriti o predsedniku regionalne vlade. CUP namreč zavrača podporo dosednjemu predsedniku Arturu Masu.

Španski premier Rajoy je že napovedal, da bo katalonska prizadevanja za osamosvojitev preprečil. V televizijskem nagovoru, za katerega se le redko odloči, je predlog resolucije označil za "dejanje provokacije", ki da ne bo imelo nobenega učinka.

## SIRIJA - Ofenziva IS na severu države

# ZN opozarja na težko humanitarno krizo

DAMASK - Združeni narodi so včeraj opozorili, da se humanitarna kriza v Siriji poslabšuje, kjer pomoč potrebuje že 13,5 milijona ljudi, od tega šest milijonov otrok. Pomočnik generalnega sekretarja ZN za humanitarne zadeve Stephen O'Brien je v Varostnem svetu ZN opozoril, da je od 680.000 migrantov, ki so letos preko Sredozemskega morja prispevili v Evropo, več kot polovica Sircev. Izpostavil je, da imajo pravico do azila brez kakršnekoli oblike diskriminacije. V državi je razseljenih 6,5 milijona ljudi, 4,2 milijona jih je pobegnilo v tujino. Več kot štiri leta trajajoči vojni je umrlo več kot 240.000 ljudi.

Z bojijočim prihaja vest, da je skrajna skupina Islamske države je včeraj prodrila do obrobja glavnega oporišča sirske vojske v provinci Alep na severu države. Prodrila je do obrobja mesta Safira, ki leži južno od mesta Alep. Tam potekajo spopadi med silami IS in vojsko, je sporočil nevladni Sirske observatorij za človekove pravice. V mestu

ima vojska več velikih skladisč orožja, ZDA pa so leta 2012 opozorile, da so v tem mestu in drugod po Siriji izdelovali kemično orožje. Provinca Alep je skoraj v celoti v rokah Fronte Al Nusra, sirske veje Al Kaide, ter njenih islamskih zaveznic, med katerimi je tudi IS. Sirska vojska je 17. oktobra sprožila ofenzivo v južnem delu province in zasedla nekaj vasi. Vendar pa je napad na Safiro sedaj "režim postavil v defenzivo", je za AFP opozoril vodja observatorija Abdel Rahman.

Ameriški obrambni minister Ash Carter pa je včeraj v senatnem odboru za oborožene sile napovedal okrepitev ofenzive proti Islamski državi (IS) v Siriji in Iraku. Carter je izrazil razočaranje, da načrt ameriškega urjenja in oprenavljanja zmerne opozicije v Siriji za boj proti IS ni deloval. ZDA bodo okreplile zračno ofenzivo proti IS, obenem pa tudi sodelovanje s partnerji na tleh, pri čemer ni izključeno, da bodo ameriške sile tudi same izvajale določene operacije.

## Reševanje po potresu v Afganistanu in Pakistanu

ISLAMABAD - Pakistanski reševalci in vojaki nadaljujejo iskanje morebitnih preživelih pod ruševinami po močnem potresu, ki je v ponedeljek stresel območje. Po zadnjih podatkih je potres z magnitudo 7,5 in žariščem na območju Hindukuša v Afganistanu zahteval več kot 400 življenj, od tega 310 v Pakistanu. Predstavnica pakistanskega urada za nesrečo Reema Zuberi je opozorila, da bi število mrtvih lahko še naraslo. Dodala je, da je v najbolj prizadeti provinci Hiber-Paktuhna na severozahodu Pakistana v bolnišnicah več kot 2000 ranjenih. Afganistanske oblasti so medtem sporočile, da je umrlo najmanj 115 ljudi v devetih provincah na vzhodu države, 538 ljudi je bilo ranjenih. Tresenje tal so čutili vse od Tadžikistana do New Delhija v Indiji. Pakistanski minister za informiranje Pervaiz Rašid je pred tem sporočil, da sta vojska in civilna zaščita sprožili obsežno reševalno operacijo, da bi prišli do območij, ki so zaradi zemeljskih plazov še vedno nedostopna. Njihova prizadevanja so ponosni ovirale močne padavine, ki so sprožile nove zemeljske plazove. Z območja poročajo tudi o snegu. Pakistanska vojska je sporočila, da je s cest odstranila 27 od 45 plazov. Tudi v sosednjem Afganistanu si oblasti prizadevajo priti do preživelih na odročnih območjih pokraj in Badahšan, Tarah in Kunar, ki so delno pod nadzorom talibánov. Uporniki so pozvali humanitarne organizacije, naj ne oklevajo z dostavo pomoči, skrajneži pa so dobili navodilo, da jim morajo pri tem pomagati.

**ŠTUDIJA** - Ogroženi predvsem mladi

# Italija zaostaja na evropski lestvici socialne pravičnosti

DÜSSELDORF - Na lestvici socialne pravičnosti v EU, ki jo je pravila nemška fundacija Bertelsmann, je na prvem mestu Švedska, sledita pa Danska in Finska. Na zadnjih treh mestih so Bolgarija, Romunija in Grčija. Dokaj slabo se je odzala tudi Italija, Slovenija pa se je uvrstila na deveto mesto.

Fundacija je v študiji, ki so jo objavili na svetovnem spletu, na podlagi 35 kriterijev raziskovala šest različnih dimenzijs socialne pravičnosti - revščino, izobraževanje, zaposlovanje, zdravje, medgeneracijsko pravičnost in socialno vključenost ter nediskriminacijo. Kot izhaja iz študije, je v EU kriza najbolj prizadela otroke in mlaide. Revščina ali socialna izključenost grozi približno 26 milijonom otrok in mladih ali nekaj več kot četrtinini prebivalstva, mlajšega od 18 let.

Samo v Španiji, Grčiji, Italiji in na Portugalskem se je število otrok in mladih, ki jim grozi revščina ali socialna izključenost, od leta 2007 povečalo za 1,2 milijona, in sicer s 6,4 na 7,6 milijona. Slabi obeti za prihodnost pa so v EU tudi za 5,4 milijona mladih, ki niso niti zaposleni niti se ne šolajo. Le v Nemčiji in na

## Vučić Rusiji obljublja nadaljnje prijateljstvo

MOSKVA - Srbski premier Aleksandar Vučić je včeraj ob začetku obiska v Rusiji poudaril, da se Beograd tudi v prihodnje ne bo pridružil sankcijam, ki jih je proti Moskvi zaradi ukrajinske krize uvedla EU. Po srečanju z ruskim premijerjem Dmitrijem Medvedjevom je poudaril, da bo Srbija še naprej prijateljica Rusije. Ob tem je ocenil, da bo njegov obisk v Moskvi dal nov zagon sodelovanju. Beograd in Moskva sta se dogovorila, da bosta iskala novo traso za dobavo plina po ukinitvi projekta Južni tok. Vučić je ob tem obljubil pravočasno plačilo dolga za ruski plin. Premierja sta govorila tudi o krepitev sodelovanja na področju kmetijstva, obrambe in gospodarstva.

## Portugalska zaenkrat z manjšinsko vlado

LIZBONA - Dosedanjem desnosredinski portugalski premier Pedro Passos Coelho je predsedniku države Anibalu Cavacu Silvi predstavil svojo novo manjšinsko vlado, v kateri je na ključnih položajih obdržal vidne ministre iz svoje dosedanje vlade. Nova vlada bo uradno nastopila v petek. Levica, ki ima po volitvah 4. oktobra večino v parlamentu, je že napovedala, da bo vlado zrušila ob predstavitvi programa, ki ga mora predstaviti do 9. novembra. Desnosredinska koalicija Naprej Portugalska Passosa Coehla je zmagalna na volitvah z 38,6 odstotka glasov, a ni dobila parlamentarne večine, saj ima 107 od 230 poslanskih sedežev. Antonio Costa, čigar Socialistična stranka je dobila 32,3 odstotka glasov in 86 poslancev, trdi, da bi lahko oblikoval vladno koalicijo z levo usmerjenimi strankami in tako dosegel parlamentarno večino s 122 poslanci. Takšna koalicija bi združevala socialiste in Levi blok, sestrsko stranko grške Sirize, komuniste in zelene. Predsednik je kljub temu mandat sestavo vlade v četrtek znova podelil Passosu Coehlu, potem ko so koalicija pogajala med desnico in socialisti propadla.



BREŽICE - V Sloveniji se valijo množice beguncev

# Po koruznih poljih v severno Evropo

Iz Brežic Aljoša Fonda

BREŽICE - Dobrih deset dni po izbruhu drugega vala begunske krize so na Dolenjskem že vsi precej izčrpani, od policistov do gasilcev in prostovoljev, da ne govorimo o samih beguncih, ki od jutra do večera in še ponoči množično prestopajo slovenško-hrvaško mejo.

Čez zeleno mejo pri Rigoncah so se tudi v včerajšnji meglici vseskozi valile množice ljudi različnih izvorov in starosti. Povečini so bili to državljanji Sirije, ki se od drugih razlikujejo po tem, da so na naporno in nevarno pot proti Evropi krenili z otroki (v gneči na koruznem polju pri Rigoncah je bilo dopoldne denimo opaziti tudi enomesečnega otroka in nekaj nosečnic), nekateri tudi z bobicami in dedki. Zraven pa je tudi veliko samih moških, državljanov Iraka, Afganistana, tudi Irana. Na poljih na slovenski strani meje jih čakajo in spremljajo policisti z vozili ter na konjih, ob tamkajšnji kapelici postajajo avtobusi.

Večina beguncev ne govori angleško, prevladujejo arabski, urdujski, paštunski ter drugi azijski jeziki. "Jaz grem v Nemčijo, priatelj me čaka v Dortmundu," pravi mladi Bagdadčan, drugi njegovoj rojaki ciljajo na Švedsko ali Norveško. V gneči so tudi sirske družine s po tremi, štirimi slab oblečenimi otroki. Skoraj vsi si pomagajo z odeljami z oznako "UNHCR". Nek očka pravi, da so mu bombe, ki so padle z neba, pred tedni porušile hišo, zato je z ženo in štirimi otroki odšel v Evropo. Hladno je in vlažno, polja prekriva meglja, temperatura ob 10.30 ne dosega enajstih stopinj.

V Dobovi, lučaj od zelene meje, sta dva sprejemna centra, oba sta prenatrpana. V nekdanji tovarni Beti, kjer naj bi begunci spali v hali, je dober del gostov prenočil na prostem. Sliši se jokanje dojenčka, vsi so za ograjo, pokriti z odejami. Prostovoljci nosijo plasenke vode, odeje in druge predmete, policisti in vojaki v bojni opremini nemo strmijo predse. Pred obema centroma se zadržujejo novinarji, fotografi in snemalci iz različnih držav, v samih centrih pa so begunci naveličani, saj hrane ni veliko, higienične razmere so skromne, same pa bi radi čim prej zapustili Slovenijo in nadaljevali pot proti Avstriji. Radio poroča, da so Avstrijci zaradi svojih prenatr-



**V Slovenijo je od začetka krize prišlo že 83.600 beguncev, v Avstrijo pa jih je odšlo 57.981**

panih centrov omejili sprejemanje novih beguncev pri Šentilju, zato tudi v Brežicah in okolici še oklevajo. Kljub vsemu pa so predvsem otroci in mladostniki (predvsem tisti, ki se odpravljajo na avtobuse) veseli, eni igrajo odbojko na pločniku, drugi pozdravljajo skozi okensko šipo avtobusa. Končno so na toplem.

Policисka postaja v Brežicah je obkrožena s policijskimi trakovi, čez katere novinarji ne smejo iti, razmtere v tamkajšnjem sprejemnem

centru pa menda niso najboljše. 27 od 30 velikih šotorov je konec prejšnjega tedna zgorelo, ostajajo trije, tako da velika večina ljudi prenočuje v mrazu na prostem. Mladenci iz Sirije, ki stopa na avtobus (v upanju, da ga bo ta tokrat le peljal proti Avstriji), zaupa, da so policisti z njim, njegovo sestro in očetom ravnali dobro. Okrog 15. ure odpelje iz Brežic čez reko Savo sedem avtobusov s po 120-130 potnikami (slabih tisoč ljudi), v centru naj bi ostalo še kakih dva tisoč beguncev. To pa malo traja: ob 16.10 pripelje na železniško postajo Dobova vlak iz Slavonije, poln priběžnikov. Dolg dan, podoben prejnjim, se še ni končal.

Med begunci veliko žensk in otrok

FOTODAMJ@N

Vkrcanje na avtobuse

FOTODAMJ@N



## STANJE S Hrvaško zdaj bolje sodelujejo

LJUBLJANA - Državni sekretar na ministrstvu za notranje zadeve Boštjan Šefic je na redni novinarski konferenci v zvezi z begunsko krizo poudaril, da je od ponedeljka «sodelovanje s Hrvaško bistveno boljše, ves čas pa usklajevanje poteka tudi na nivoju direktorjev policij».

To je rezultat nedeljskega ministri vrha EU na temo begunske krize. Slovenska in hrvaška policija sta se dogovorili, da bosta preizkusili nov sistem prehajanja beguncev čez mejo, ki je vnaprej dogovorjen in organiziran. Tako je na železniško postajo v Dobovi včeraj po polnem prispeval vlak z okoli 1100 beguncami. Po prihodu so ti izstopili v vagonov in vstopili v prostore, namenjene za oskrbo in popis. Po končanem postopku so vstopili na drug vlak, ki jih je odpeljal v nastanitveni center v Šentilj.

Državni sekretar na ministrstvu za notranje zadeve Boštjan Šefic je prepričan, da bo nov način sprejema bistveno razbremenil prebivalce Dobove, Rigonc in tudi Brežic. Zato upa, da bo sprejem migrantov na tem območju tudi naprej potekal po tem sistemu.

Zelo je obremenjen tudi Šentilj in tudi tam skušajo najti boljšo rešitev. Zdaj migranti izstopajo z vlačko kilometra ali dva pred nastanitvenim centrom. S policijo, občino in Slovenskimi železnicami pa se dogovarjajo, da bi vlaki lahko ustavljali bližje, okoli 20 ali 30 metrov od centra, je pojasnil. Tako bi morali zgraditi provizorični peron, a to naj ne bi predstavljalo večje težave.

Poleg policistov na terenu ostajajo številni prostovoljci, prav tako civilne zaščite, vojaki, na pomoci pa bodo priskočili tudi zasebne varnostne službe ter policisti iz drugih držav EU.

Minister za javno upravo Boris Koprivnikar je v pismu zaprosil javne uslužbence, naj se pridružijo prostovoljem in pripadnikom civilne zaščite na terenu. Prvi javni uslužbenci so že priskočili na pomoc, novi prihajajo danes. V pripravi so tudi pogodbe za zaposlitev brezposelnih.

Iz tujine ne prihajajo le policisti, ampak druge države Sloveniji še naprej ponujajo tudi materialno pomoč. Iz Velike Britanije bo po besedah poveljnika civilne zaščite Srečka Šestana prišlo 11.000 odev in 1800 spalnih vreč. Odeje in spalne vreče so ponudili tudi Slovaki, in kot prav Šestan, bodo vso ponujeno pomoč koristno uporabili.



PROSTOVOLJCI - Izkušnje v slovenskih sprejemnih centrih

# V hali, kjer ni stranišč

*Klub težkim razmeram so ljudje prijazni in hvaležni, a na smrt utrujeni in premraženi - Ljudje prispevali tudi marsikaj neprimerenega*

LJUBLJANA - V sprejemnih centrih po državi je bilo ob poldne skupno 9889 priběžnikov, v namestitvenih centrih pa 4599. Izkušnje, ki jih opisujejo prostovoljci v sprejemnih in namestitvenih centrih, so podobne: mirni, utrujeni in premraženi ljudje. Kar ob odhodu pustijo za sabo - tudi nezažita hrana, oblačila in rjuhe za enkratno uporabo -, romi v smeti.

Prostovoljec, ki pomaga v sprejemnem centru v industrijski hali Beti v Dobovi, pravi, da je delo prostovoljca »težko fizično delo brez časa za počitek«. V njegovem zadnjem osemurnem turnusu je vse delo opravljalo 10 prostovoljev.

Prihodu beguncev so jim razdelili 3500 suhih obrokov hrane. Ko so begunci nadaljevali pot, pa je prostovoljec čakalo čiščenje. »Poberemo vse smeti, tudi puščena oblačila in obutev ter rjuhe za enkratno uporabo. Sledi čiščenje tal in dezinfekcija ter deratizacija prostorov. Nas deset je nabralo za 20 največjih vreč robe, ki je šla v smeti,« je opisal potek dela.

V obroku suhe hrane, ki so jih delili včeraj, je bilo

pol litra vode, jabolko in ribja konzerva, otroci so dobili še piškote, mame pa mleko, je opisal prostovoljec.

V nekdanji industrijski hali ni stranišč. Še iz časov, ko je tovarna delovala, sta dve stranišči, a tih ne delujeta, prav tako ni kemičnih stranišč, razmtere v hali opisuje prostovoljec. Begunci so čez noč zaprti v hali in »se morajo znajti po svoje«. Tudi zato je v hali močan vonj in pridejo maske, ki jih morajo nositi prostovoljci, še kako prav, še opisuje prostovoljec.

»Ljudje so hvaležni. Ena tretjina je morda takih, ki se ti ne zahvalijo. A razlog za to je, da so na smrt utrujeni in premraženi. Vidiš družine, otroke, starčke, ki so poščačili ogromne razdalje, da so prišli do sem. Zgodbi, kot jih lahko prebereš na družbenih omrežjih, o glasnih in nesramnih posameznikih, nisem doživel,« je svojo izkušnjo opisal prostovoljec v Dobovi.

V namestitvenem centru na Vrhniku, ki je bil predviden za okoli 800 ali 900 ljudi, je bilo včeraj dopoldne 1040 migrantov. Rdeči križ je v nekdanjo vrhniško vojašnico dostavljal veliko količino oblačil, a pri sortiranju se je izkaza-

lo, da so ljudje za beguncev prispevali marsikaj neprimerenega - od kopalk, poletnih oblačil in obutve, do plesnih in neuporabnih oblačil. »Tako se ti zgodijo, da ko bi moral človeku dati nekaj za obleči, pri polni sobi stvari nimaš kaj prijeti v roke,« opisuje prostovoljka.

Tudi tu je pravilo pri čiščenju iz zdravstvenih razlogov enako: kar ostane v prostorih po odhodu ljudi, gre v smeti, tudi oblačila ali nedotaknjena hrana. Ko prostovoljci končajo s čiščenjem, svoje opravi še čistilni servis.

Priběžniki v vrhniškem namestitvenem centru so mirni, največ je družin in mladoletnih. V sobah je čisto, zunaj pa ne toliko, tudi zato, ker je kemičnih stranišč zelo malo in jih ne utegnejo tako hitro čistiti. Kot pravi prostovoljka, je bilo danes med priběžniki opaziti veliko bolnih in utrujenih.

Kot je za STA še povedal prostovoljec v Dobovi, dobivajo informacije, da se bo sistem registracije spremeni. Priběžnike bodo še brez registracije prepeljali v eno od hal, jih tam popisali in nahranili, nato pa odpeljali dalej v centre. (STA)



**DEŽELA** - Razprava o avtonomiji spričo predlogov o makroregijah

# Serracchiani zagotavlja: Združevanja dežel ne bo

*Deželni svet (z desetimi svetniki manj) občutno oklestil stroške*

TRST - Deželni svet je včeraj med drugim odobril obračun lanskega poslovanja dežele. Gre v bistvu za formalno obveznost, ki so jo svetniki po poročilu odbornika za finance Francesca Peronija opravili z glasovi večinske koalicije, medtem ko so se svetniki opozicije vzdržali.

Širša je bila podpora odobritvi obračuna deželnega sveta (vzdržali so se samo svetniki Gibanja 5 zvezd), za delovanje katerega so v lanskem letu porabili 19.187.250 evrov, kar je občutno manj kot v letu 2013, ko je skupni strošek znašal približno 25,83 milijona evrov. Razlog je predvsem v tem, da je v takratnem obračunu zaobjet tudi strošek za izvedbo deželnih volitev, ki jih lani ni bilo. Lani so prihranili tudi približno 25 odstotkov stroškov za plače deželnih svetnikov (6,32 milijona evrov v primerjavi z 8,44 milijona evrov iz leta prej). Temu je botrovalo zmanjšanje števila svetnikov od 59 na 49, v manjši mjeri pa krčenje plač. Izdaten ostaja strošek za plačevanje rent nekdanjim deželnim svetnikom, ki znaša 8.784.855 evrov in obilno presega skupno vrednost plač zdajšnjih svetnikov.

Zanimiv je tudi podatek o stroških za delovanje svetniških skupin: v ta namen so lani potrosili nekaj manj kot 373 tisoč evrov, kar 65 odstotkov manj kot leto poprej. Prav zloraba teh sredstev je v prejšnjih letih sprožila vrsto sodnih postopkov.

Deželni svet je soglasno odobril rezolucijo v prid evropski mirovni pobudi za rešitev izraelsko-palestinskega konflikta, v popoldanskem delu zasedanja pa je bila pozornost osredotočena na vprašanje deželne posebnosti in avtonomije. Povod za razpravo je bila resolucija opozicijskih svetnikov (prični podpisnik je bil svetnik NCD Alessandro Colautti), ki so zaskrbljeni zaradi dnevnega reda o makroregijah, ki ga je v senatu predložil senator DS Raffaele Ranucci in ga je Renzijeva vlada sprejela kot priporočilo. Predlog odpira pot možnosti združevanja dežel z zmanjšanjem njihovega števila od zdajšnjih 20 na 12. Za Furlanijo Julijsko krajino bi to pomenilo konec posebne avtonomije ter združitev z Venetom. Svetniki desne sredine in Gibanja 5 zvezd so v razpravi opozarjali, da Ranuccijeva pobuda ni osamljena in da prihaja iz Rima vse

več zaskrbljujočih znakov. Kritični so bili do predsednice Serracchianije in jo pozvali, naj samostojnost FJK zagovarja ne samo v Trstu ampak tudi kot namestnika državnega tajnika DS.

Predsednica Debora Serracchiani je te očitke zavrnila in poudarila, da vprašanja združevanja dežel ni v rokovniku rimske vlade kot tudi ne Demokratske stranke. Ustavna reforma se ne dotika ustroja dežel, kar zadeva Ranuccijev dnevni red pa ga vlada ni osvojila v celoti temveč le kot predlog racionalizacije sistemov dežel. Pri tem pa ni vrla sprejela nobenih obveznosti glede njihovega števila kot tudi ne glede časovnih rokov racionalizacije.

Razprava je bila dokaj živahnna. Tudi nekateri svetniki večine, ki sicer niso soglašali z resolucijo opozicije, so bili zaskrbljeni za obstoj avtonomne dežele FJK. Mauro Travant je na primer omenil »nesprejemljiv molk« Mattea Renzija in pozval predsednico Serracchianije, naj s svoje visoke funkcije v stranki poseže, zato da se predsednik vlade izjasni.

Svetnik SSK Igor Gabrovec je podprt, da so razlogi za 'posebnost' FJK in za vse upravno-razvojne priložnosti, ki jih tovrstni status predstavlja, v prisotnosti priznanih in zaščitenih narodno-jezikovnih manjšin. Utrjevanje avtonomije gre skozi ovrednotenje tudi interne soudeležbe javnih uprav in izvoljenih organov v javnih upravah, začenši z občinami, ki jim je treba priznati večjo vlogo in dostojanstvo tudi v okviru reforme, ki je ta čas na slepem tiru prav zaradi pomanjkanja spoštovanja in dogovarjanja med deželno upravo in t.i. upravno periferijo. Spremembe k ustavi za enkrat garantirajo status petih Dežel, trend pa je, tako kot javno-politično mnenje v državi, vse prej kot pomirjujoč.

Deželni svetniki so nazadnje z glasovi levosredinske večine zavrnili resolucijo desne sredine predvsem zaradi negoslašanja s predlogom po ustanovitvi nekega trajnega omizja o reformi deželnega statuta.

**MANJŠINA** - Pravna delavnica Skgz

# Zaščita naj velja tudi v zdravstvu

*Psihopedagoška služba in problem šumnikov*

TRST - Na zadnjem srečanju pravno posvetovalne delavnice SKGZ je bilo v obravnavi predvsem vprašanje psihopedagoške službe in pravilnega pisanja imen in priimkov na raznih zdravstvenih potrdilih in dokumentih.

Srečanja delavnice so se udeležili tudi predsednica paritetnega odbora Ksenija Dobrila, ravnatelj slovenskega deželnega šolskega urada Igor Giacomini in strokovnjak za manjšinska vprašanja Bojan Brezigar. Vsi so izpostavili potrebo, da se dokončno vsebinsko in formalno uredi vprašanje psihopedagoške službe tako na Tržaškem kot tudi na Goriškem, saj je tako služba v slovenskem jeziku v korist najšibkejšega dela manjšinske populacije, ne samo zelo koristna, pač pa neobhodno potrebna.

O tem je tekel tudi pogovor o srečanju, ki ga je imel prejšnje dni koordinator delavnice Livio Semolič z deželnim odbornikom Sandro Telesca. Predstavnica deželne vlade je na sestanku zagotovila pozornost do tega vprašanja in potrdila, da bo psihopedagoško službo v slovenskem jeziku vključili v nove programe delovanja tako tržaške kot tudi goriške zdravstvene ustanove, kar bo tudi eksplicitno zahtevala od ravnateljev omenjenih krajevnih ustanov. Nadalje pa bo moral biti služba okrepljena s primernimi strokovnimi profili.

Na srečanju z odbornico je Semolič postavil tudi vprašanje pravilnega pisanja imen in priimkov, saj še danes -razen zdravstvenih izkaznic-noben drugi zdravniški dokument ali potrdilo ne vsebuje šumnikov. Semolič je izpostavil dejstvo, da se s tem krši 7. člen zaščitnega zakona, ki jamči pravilno pisanje imen in priimkov v vseh uradnih dokumentih. Odbornica Telesca je obrazložila, da problem

izhaja iz informatskega sistema, ki ga nudi družba Insel in pristavlja, da se prav v tem času pripravlja reorganizacija celotne informatske platforme za zdravstvo.

Ob teh informacijah so se člani pravno posvetovalne delavnice strinjali, da bo potreben sprožiti usklajene nastope na različnih ravneh, zato da se tovrstna odprta vprašanja dokončno rešijo: tako predsednica paritetnega odbora Dobrila kot tudi ravnatelj slovenskega deželnega šolskega urada Giacomini bosta dodatno posegla in



Deželna odbornica  
Maria Sandra Telesca

ARHIV

podkrepila omenjene zahteve v odnosu do deželne uprave. Koordinator delavnice Semolič pa bo kontaktiral predsednika družbe Insel dr. Puksica in se dogovoril za sestanek, na katerem naj bi poglobili zadevo uporabe šumnikov v deželnem informatskem sistemu, saj je nesprejemljivo, da naša dežela ni primerno opremljena v tem smislu. V prepričanju, da se bosta tudi dva slovenska deželna svetnika, ki se žal nista mogla udeležiti sestanka pravne delavnice, potrudila za dosego omenjenih ciljev, so bili navzoči mnenja, da se ponovno sklicuje srečanje pravno posvetovalne delavnice v prvi polovici novembra in takrat preveri konkretno učinkne zastavljenega dela in pridobljenih zagotovil.

## SMRTNA NESREČA V GORAH

# Slovenski alpinist obležal v breznu

38-letni Tomaž Štupar v zahodni steni Montaža



Pogled na Montaž  
oz. Poliški Špik

ARHIV

TRBIŽ - Zahodna stena Montaža je zahtevala življenje slovenskega alpinista. Gre za 38-letnega Tomaža Štuparja iz okolice Kranjske Gore. Na plezalni podvig se je odpravil sam in ustrezno opremljen, iz še nepojasnjениh razlogov pa mu je na poledenelem odseku trase spodrsnilo, dresel je kakih 200 metrov, nato pa padel v 100 metrov globoko brezno in bil na mestu mrtev.

Alarm je v pondeljek sprožil družina, ko je spregledala, da se Štupar ni vrnil domov. Iskanje pogrešane-

ga alpinista je bilo zaradi megle in težkih razmer zelo oteženo, kljub temu pa so že ponoči odkrili truplo. V akcijo so se podali člani alpinističnih reševalnih skupin iz Predila in finančnih stražnikov iz vojašnice na Žlebeh. Pri tem so si pomagali kar z dvema helikopterjema. S helikopterja reševalne službe 118 so se trije alpinisti reševalne skupine z vrvjo spustili 60 metrov glo-

bko v zasneženo brezno, kjer je ležalo truplo nesrečenega alpinista. Truplo so namestili na nosila in ga potegnili iz brezna. Akcije se je končala ob 11.15.

Po poročanju tiskovne agencije ANSA je bil Tomaž Štupar izkušen alpinist, ki se je ravnomer vrnil s ture v argentinskem gorovju Aconcagua. Na Montaž se je odpravil v okviru priprav na aprilsko ekspedicijo v himalajsko gorovje. Štupar začenša ženo in tri otroke, stare dvanajst, osem in tri leta.

Po pisanju slovenske spletne strani 24ur.com, ki se sklicuje na strokovnega sodelavca Planinske zveze Slovenije Matjaža Šerkezija, Štupar ni bil profesionalni alpinist. Montaž je 2753 metrov visok vrh v zahodni skupini Julijskih Alp. Pristno slovensko ime te visoke gore je Špik nad Policami, v rabi pa je tudi ime Poliški Špik. Za Triglavom je drugi najvišji vrh Julijskih Alp.

**CAMPOFORMIDO** - Smrtno se je ponesrečil 76-letni Franco Trangoni

# Umrl pod traktorjem

*Pokojnik je nekoč bil tudi deželni svetnik KD in predsednik združenja kmetov Coldiretti*

VIDEM - Po prepričanju preiskovalcev je 76-letni Franco Trangoni, ki so ga v ponedeljek pozno popoldne našli mrtvega na polju pri kraju Bressa pri Campoformido, umrl zaradi nenavadne nezgode. Skušal naj bi sam popraviti traktor, ki se je ustavil, toda vozilo se je naenkrat začelo premikati in ga je povozilo, pri čemer je Trangoni dobil usodne poškodbe.

Sprva so preiskovalci ugivali, ali ne gre celo za umor. Alarm je sprožila mamo po 18. uri železniška policija, ko so jih obvestili o požaru na železniški progi med Vidmom in Benetkami. Na kraj so poslali gasilce, ki so na polju zagledali truplo z raznimi ranami. Ugotovili so, da je priletni človek mrtev. Kakih sto metrov stran so opazili traktor in osebni avtomobil.

Kot so kasneje tudi na podlagi pričevanj svojcev rekonstruirali preiskovalci pod vodstvom podkvestorja Massimiliana Ortolana in državne tožilke Viviane Del Tedesco, naj bi šlo za nesrečo. Trangoni naj bi se kot skoraj vsak dan zjutraj odpravil s traktorjem na delo. Vozilo se je menda ustavilo, zaradi česar je poklical brata, da ga je odpeljal domov. Popoldne se je sam z avtomobilom vrnil na polje z orodjem, da bi popravil traktor. Takrat naj bi se zgordila



Traktor je nazadnje trčil ob železniški nasip in zgorel

MESSAGGERO VENETO

nesreča. Domnevajo, da ga je morda obšla slabost ali da je kakorkoli padel, potem ko je že ponovno pognal motor traktorja. Kmetijsko vozilo naj bi zapejalo čez njega in mu povzročilo smrtno poškodbo. Traktor naj bi nato peljal dlje,

trčil najprej v Trangonijev avto in ga potisnil proti železniškemu nasipu, kjer sta se obe vozili zagozdili med drevjem, na traktorju pa se je nato vnel požar, ki so ga opazili ob železniški progi in obvestili policijo.

Preiskovalci so včeraj nadaljevali zbiranjem gradiva na prizorišču nesreče, na osnovi zbranih informacij pa izključujejo, da bi šlo za nasilno dejanje oziroma kaj drugega kot nesrečo.

Trangoni je bil v Furlaniji znana osebnost. V prejšnjih desetletjih je bil aktiven v stanovskih organizacijah kmetov in bil med drugim predsednik združenja Coldiretti, aktiven pa je bil tudi v nekdanji stranki Krščanski demokraciji in bil tudi izvoljen v deželni svet.



**KRAJEVNE UPRAVE** - Bo notarski akt podpisan v roku do konca meseca?

# Medobčinska unija: le še štirje dnevi do ustanovitve

Minus štiri.

Toliko dni manjka do uradne ustanovitve Julijanske medobčinske teritorialne unije. Po zakonskih določilih morajo namreč župani sodelujočih občin do konca meseca pri notarju podpisati ustanovni akt, s katerim naj bi formalno zaživelova nova krajevna upravna enota.

Vprašljivo pa je, ali se bo to v predvidenem roku tudi res zgodilo.

Kajti: od šestih občin na Tržaškem sta samo dve, tržaška in zgoniška, odobrili statut nove unije, ki bo - po določilih - prilожen ustanovnemu aktu Julijanske medobčinske teritorialne unije. V Devinsko-nabrežinski, repentabrski, dolinski in miljski občini statut ni prodrl.

## OBČINA TRST Za ureditev stopnišč 150.000 €

Tržaški občinski odbor je na včerajšnji seji odobril izvršni načrt za ureditev vrste stopnišč v mestu. Projekt je pripravila občinska služba za ceste. Poseg sodi v seznam javnih del za leto 2015, predvideni strošek znaša 150 tisoč evrov. Popravila in ureditev stopnišč so bili potrebni, da bi zagotovili varnost občanov, saj je zoh časa stopnišča močno načel, da so postala spolzka in zato nevarna.

V prihodnjih mesecih bodo uredili pet stopnišč: v Ul. Scorcata (med Ul. Virgilio in Ul. Romagna), stopnišče Dublino, stopnišče na Trgu Sansovino (tisto, ki povezuje trg z Ul. Capitolina), stopnišče v Ul. della Tesa (povezava z Ul. Rigutti) in stopnišče v Ul. Colautti (tisto, ki povezuje Ul. Colautti s Trgom Rosmini).

Po deželnem zakonu o reformi krajevnih uprav bi moral statut odobriti posebni deželnki komisar. To bi moral storiti v roku petih dni po drugi zavrnitvi statuta.

Ampak: na Repentabru so dokončno zavrnili odobritev statuta unije pred več kot enim mesecem, v Devinu-Nabrežini je bil veto dokončno izrečen 30. septembra. Odtek je preteklo več kot pet dni, predvidenih za prihod posebnega deželnega komisarja, a slednjem ni bilo do slej ne duha ne sluga. Podobno je bilo tudi v ostalih dveh občinah, dolinski in miljski, ki še vedno čakata na prihod posebnega deželnega komisarja.

Brez (čeprav vsiljene) odobritev statuta v vseh občin pa brža ne more priti do podpisa ustanovnega akta nove teritorialne unije na Tržaškem.

Okoliške občine v preteklih dneh in tednih niso prejele z Dežele Furlanije-Julijanske krajine nobenega sporočila. Zato ne vedo, kako naj se v takem primeru ravnajo.

Obveznosti, ki jih nalaga deželnki zakon o reformi krajevnih uprav, medtem trkajo vse glasnejše na vrata. Po uradni (notarski) ustanovitvi teritorialne unije naj bi imele sodelujoče občine dva meseca ča-

sa (do konca leta) za pripravo prvih aktov, ki naj bi omogočili začetek delovanja Julijanske medobčinske teritorialne unije 1. januarja 2016.

Na tržaški občini si sicer sledijo stanki in srečanja, predvsem za uskladitev prvih zadolžitev. Te zadevajo predvsem vprašanje osebja, ki naj bi - predvidoma postopoma - prešlo s posameznimi občinami pod okrilje nove unije. V prvi vrsti ge za osebje knjigovodskih uradov (treba bo pripraviti proračun unije ...), krajevne policije in civilne zaščite. Obenem bo treba poenotiti računalniške sisteme za prenos podatkov.

Dela je - po oceni devinsko-nabrežinskega župana Vladimira Kukanja in dolinskega župana Sandyja Kluna - na pretek. Klun se je v ta namen včeraj sestal na tržaški občini s tržaškim občinskim odbornikom za osebje Robertom Treuom. Tudi tržaški občini Dežela ni posredovala nobenega sporočila o ukrepih, ki jih je potrebno sprejeti za začetek delovanja nove unije v predvidenem roku.

Zato se res zastavlja vprašanje, ali bo Julijanska medobčinska teritorialna unija notarsko zaživelova do konca oktobra, in ali bo shodila prve konkretne korake takoj po novem letu.

M.K.

## ZDRAVJE - Irena Tavčar o rakotvornih mesnih izdelkih v poročilu IARC

# Za uravnoteženo prehrano

Ob mesu jesti tudi sadje, zelenjavo, kruh, riž idr. - Če v mesecu dni pojemo dve rezini pršuta in štiri klobase, ne bo hudega

**Katere so snovi, ki prispevajo k višjemu tveganju za nastanek raka?**

Zdaj vam jih ne bi znala našteti, ker nisem pogledala točno, za kaj gre. Ne vem, ali gre za kako specifično stvar, ali pa so to običajni konzervansi oz. barvila. Če je to, ni nič novega, gre vedno za snovi, ki smo jih že pred leti imeli na seznamih in so bile označene kot rakotvorne. Te snovi sprememnijo naš genetski sistem, pri čemer se celice ne razmnožujejo več uravnoteženo, ampak nekontrolirano in to pomaga, da se rak razvije. Logično, če imam slabo prehrano, kjer sploh ne jem zelenjave oz. sadja, ampak samo hamburgerje ali klobase, kjer je dosti snovi, ki oksidirajo moje celice, to potem pomaga, da celice sprememnijo svoje kontrolirano razmnoževanje in postanejo rakaste. Dobro, jaz ne verjamem, da če enkrat ali dvakrat na teden pojemo rdeče meso ali enkrat v družbi pojemo nekaj čevapčičev ali raznjičev, bomo zdaj v večji meri obolevali za rakom. Mislim pa, da če je v naši vsakodnevni prehrani samo ali pretežno to in malo drugega, kar naj bi bilo zdravo oz. sadja, zelenjave, primerne količine ogljikovih hidratov (riža, kruha

idr.), bo naša prehrana neuravnotežena in zaradi tega bo naše telo plačalo davek, ki bi lahko bil tudi rakasto obolenje. Torej vedno poudarjate uravnoteženo prehranje.

Da, nič novega, bi rekli. Če mi normalno jemo uravnoteženo, primerno, predvsem

## Devin-Nabrežina: na občinski seji pravilnik o prodaji nepremičnin

Na županstvu v Nabrežini se bo danes ob 8. uri sestal devinsko-nabrežinski občinski svet. Uvodoma bo odbornik za proračun in finance Lorenzo Corigliano poročal o proračunski spremembi in o nakupu manjšinskega lastniškega deleža v družbi Isontina ambiente za oddajo načrila za tako imenovano »domače« izvajanje krajevnih javnih služb za varstvo okolja. Oba sklepna mora potrditi občinska skupščina.

Na dnevnem redu je nadalje sprejetje pravilnika o merilih za določitev denarne upravne kazni na področju krajinskih omejitev v skladu z zakonom o naravnih dobrinah in krajini, o čemer bo poročal podžupan Massimo Veronese. Odbornik za javna dela bo predstavljal spremembo pravilnika o prodaji nepremičnin, medtem



VLADIMIR  
KUKANJA

FOTODAMJN

ko bo odbornica za socialne zadeve Tatjana Kobau orisala osnutek nove konvencije med občino Devin-Nabrežina in društvom za socialno promocijo Pollicino. Župan Vladimir Kukanja pa bo poročal o postopku za izvolitev predsednika občinske svetniške komisije za prozornost. To komisijo vodijo izmenično predstavniki desnosredinske opozicije.

## V Trstu olimpijske jadralne preizkušnje leta 2024?

Tržaški župan Roberto Cosolini je izrazil veliko zadoščenje za predlog predsednice Dežele FJK Debore Serracchiani, naj Trst gosti olimpijske jadralne preizkušnje leta 2024 v primeru, da bo olimpijska kandidatura Rima uspešna. Trst je mesto morja in vetrov, je dejal Cosolini: zgodovina, tradicija in sposobnost organizacije, kot se je pokazalo med drugim z Barcolano ali zaključno etapo kolesarske dirke po Italiji, dokazujejo, da je Trst idealen kandidat.

## Javna dela za obnovo Drevoreda XX. septembra

Tržaška občinska odbornika za urbanistiko Elena Marchigiani in za javna dela Andrea Dapretto sta si včeraj ogledala potek javnih del za obnovo zgornjega dela Drevoreda XX. septembra v bližini gledališča Rossetti v spremstvu ravnatelja Miloša Budina. V tem delu bodo med drugim obnovili talno oblogo pod drevesi, uredili bodo nekatera nova parkirna mesta za invalide, med ulicama Rossetti in Zovenzonu pa bo nastala tudi nova peščona.

## Nova železniška zveza med pristaniščem in Nemčijo

Pristaniška oblast je najavila, da so ustanovili novo železniško zvezo med Trstom in Nemčijo. Terminal za kontejnerje na 7. pomolu, ki ga upravlja družba TMT, je zdaj neposredno povezan s krajem Burg-Hausen (Ktb terminal na Bavarskem), pomembnim središčem za kemično industrijo.

## Javno srečanje o kompostiraju

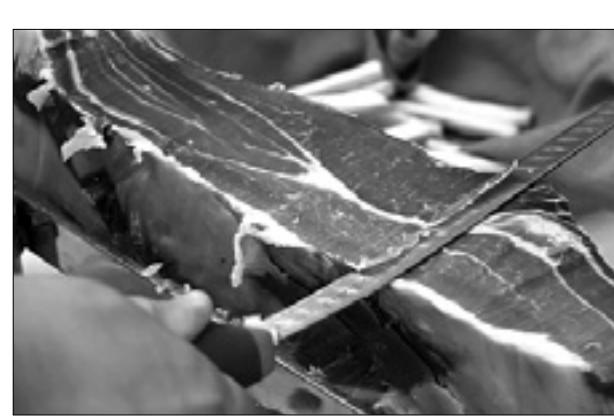
Na sedežu Krožka Verdeazzurro Legambiente (Ul. Donizetti št. 5/a) bo danes ob 19. uri srečanje na temo Kako prihraniti na račun davka Tari s kompostiranjem. Na ta način je namreč mogoče prihraniti do 20%, pravijo pri Legambiente. Govorila bosta Tiziana Cimolino iz združenja Bioest in predsednik tržaške organizacije Legambiente Andreja Wehrenfennig.

## Avtomobilist podrl priletno osebo

Na Ul. Marchesetti blizu križišča z Ul. Pasteur je prišlo sinoči nekaj po 20. uri do prometne nesreče, v kateri je bil hudo ranjen 80-letni moški. Po skupih podatkih, ki so bili na razpolago pred zaključkom dela v redakciji, je voznik avtomobila podrl nesrečno priletno osebo. Na kraj nesreče je kmalu prihitel rešilec službe 118. Osebje službe 118 je poškodovanemu moškemu nudilo prvo pomoč, nato so ga z rešilcem odpeljali v bolnišnico na Katinari, kjer so ga sprejeli na oddelku za oživljjanje. Izvide je opravila lokalna policija.

## Pesniški večer Cirila Zlobca

V Tržaškem knjižnem središču na Oberdankovem trgu 7 bo danes ob 18. uri pesniški večer, katerega gost bo jubilant, 90-letni starosta slovenskih pesnikov Cyril Zlobec.



Dve rezini pršuta ne škodita zdravju ...

FOTODAMJN

idr.), bo naša prehrana neuravnotežena in zaradi tega bo naše telo plačalo davek, ki bi lahko bil tudi rakasto obolenje. Torej vedno poudarjate uravnoteženo prehranje.

Da, nič novega, bi rekli. Če mi normalno jemo uravnoteženo, primerno,

Ivan Žerjal



## SINODA O DRUŽINI



Ivan Žerjal

ivan.zerjal@primorski.eu

## Brez velikih sprememb

*Kdor je pričakoval epohalne spremembe v cerkvenem nauku o družini, se je uštel. Zaključno poročilo škofovske sinode, ki se je preteklo soboto zaključila v Rimu in je bila posvečena vprašanju družine, ne prinaša velikih novosti, predvsem ne na tistih področjih, ki so bila medijsko najbolj zanimiva, se pravi na področjih istospolnih zvez in odnosa do ločenih in (civilno) ponovno poročenih oseb. To izhaja iz bežnega pregleda 59 strani dolgega zaključnega poročila, ki vsebuje 94 točk, od katerih pa so le tri posvečene vprašanju ločenih in ponovno poročenih oseb, ena pa vprašanju istospolnega nagnjenja oz. sklepanja istospolnih zvez, prav o teh pa so se več mesecev razpisali mediji.*

*Na najbolj »vročih« področjih sinoda, ki je kot malokatera potekala v soju žarometov velike medijske pozornosti ter ob polemikah in nizkih udarcih, ni vnesla velikih sprememb. Potrdila je nerazvezljivost zakonske zvezne med moškim in žensko, pa tudi neosnovanost enačenja istospolnih zvezz »Božjim načrtom o zakonski zvezi in družini«, čeprav sočasno poudarja nasprotovanje vsakršnemu znemu krivične diskriminacije in potrebo po posebni pozornosti za družin, v katerih živijo osebe z istospolnimi nagnjenji.*

*Pri vprašanju ločenih in ponovno civilno poročenih oseb pa se kot ključni besedi pojavnata »razsodnost« in »integracija«. Gre za razsodnost pri obravnavanju razlogov za ločitev in sklenitev ponovne zvez oz. tega, ali so osebe v tej situaciji do zadnjega prizadevale rešiti prejšnjo zakonsko zvezo ali pa je le-ta razpadla po njihovi krividi, pa tudi, ali so novo zvezo sklenile iz potrebe po vzgajanju otrok oz. kako so se obnašale do otrok. Na podlagi te razsodnosti je treba preveriti, katere oblike prepovedi so presežene, saj, opozarja poročilo, ne gre za izobčence, ampak za žive ude Cerkve. Zato gre tudi za integracijo oz. za vključevanje teh oseb v cerkveno in krščansko skupnost, kjer lahko opravljajo različne službe, to pa je po mnenju sinodalnih očetov pomembno predvsem zaradi vzgoje otrok v krščanskem duhu. Kljub velikemu medijskemu pritisku pa v besedilu ni omenjena možnost, da bi ločene osebe, ki so ponovno sklenile civilno zvezo, prejemale obhajilo, razen če ne mislimo, da bi bila ta možnost dopuščena, ko se piše o morebitnem presegaju določenih prepovedi.*

*Kot že rečeno, pa so to le štiri od 94 točk zaključnega poročila, v katerem se družina obravnava npr. tudi v luči problematik mesanih zakonov, primernih politik za družino, samskosti, prekarnosti, tretjega življenjskega obdobja, vdovstva, oseb s posebnimi potrebami, upoštevanja vseh obdobjij življenja, cerkvenega nauka, priprave na zakon idr. Skratka, družino se obravnava na 360 stopinj.*

*Pa še nekaj: sinoda v soboto ni odločila nič, saj je zaključni dokument le priporočilo papežu, ki ima končno pristojnost o tem odločati. Kako se bo odločil, seveda ne vemo, malo verjetno pa je, da pri tem ne bo upošteval dvatisočetne cerkvene tradicije, nauka in predvsem tistega, kar je zapisano v evangelijih in cesar ne more spremeniti niti vrhovni poglavar Katoliške cerkve. Je jasno nakanal, da je napočil čas usmiljenja, kar pomeni, da se v Cerkvi nihče, ne glede na svoja nagnjenja ali osebno situacijo, ne sme cutiti izločenega ali zaznamovanega. Očitno gre za poskus, kako približati oz. bolje vključiti v Cerkev vse tiste, ki živijo na njenem obrobu oz. v razmerah, ki so za cerkveni nauk neurejene, pa ne zato, da bi Cerkev prilagodili njenovemu stilu življenja, ampak zelo verjetno, da bi te osebe spravili na pot, kijo Cerkev ima za pravo.*

## DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV - Večer o papežu

# Frančiška »razstavilik« na božje in človeške prafaktorje

Je papež Frančišek Božji mož ali populist? Mnogi mu očitajo, da je retorik, da v njegovih besedah ni konsistentne misli; za mnoge druge pa je to mož, ki je globaliziranemu svetu ponovno približal pristno krščansko misel, ki lahko nagovarja vse ljudi. O tem je tekla razprava na okrogli mizi v Peterlinovi dvorani, ki jo je v ponedeljek priredilo Društvo slovenskih izobražencev. Pogovor je vodil Tomaž Simčič, sodelovali pa so profesor in filozof Igor Škamperle, urednik revije Tretji dan in spletnega portala Časnik Aleš Maver ter profesor na univerzi v Ljubljani, teolog in filozof Edi Kovač. Večer je uvedel predsednik društva Sergij Pahor, ki se je spomnil na pokojnega prijatelja Frančeta Bučarja, prijatelja, ki je pripomogel k ugledu Drage in društva ter s sabo prinesel svete misli o demokraciji in svobodi.

Prvi je posegel profesor Edi Kovač, ki se ne strinja z očitki o populistu. »Mislim, da je zadaj misel, ki izhaja iz eksistence. Papež враča Cerkev v prve čase krščanstva, ko je najprej živel svoje resnice, dogme pa so bile proklamacija stila življenja. Frančišek je prepričan, da je v tem duhovnem življenju visoka intelektualnost, ki pa jo mora vsakdo prosi, naj ga nagovori, razsveti.« Nadalje je Kovač predstavil papeža Frančiška kot jezuita, ki sledi Descartesovi filozofiji; božja usmiljenost mora iti do konca, če je Bog dober in usmiljen, potem mora sprejeti vse ljudi, do zlikavcev in zapornikov. »Frančišek je pri tem zelo dosleden, problem je v tem, da živimo v zmedenem času, v katerem želijo ljudje jasne struktu-

Ponedeljkovemu večeru o papežu Frančišku je sledilo res veliko ljudi

FOTODAM@N

re, vedeti želijo kaj je prav, in kaj ne. Papež v odgovor pravi, da moramo ljudem zaupati, da bodo prav ravnali, zaupamo pa jim lahko le, če ostro doktrino zamenjamo z osebnim prijateljstvom med sabo in odnosom z Bogom. Če tega ni, potem mora biti močna tudi doktrina.«

Aleš Maver gleda na papeža Frančiška s kritično noto. Po eni strani je njegov doprinos k Cerkvi izjemn zgled, saj podira pregrade, v katere je Cerkev ver-

jela dvesto let, in postavlja božjo dobroto v srce kot temelj, iz katerega naj bi vse izhajalo. Maver pa se sprašuje, ali se Frančišek pri svojem delovanju ni uvel v past populizma. S svojim skromnim življenjem, ko se vozi z avtobusom ali obuva stare čevlje, se je dal ujeti v medijski konstrukciji. »Druga težava je v tem, da se je zaprla možnost razprave o papeževih dejanjih, nasprotno kot prej, ko smo na Benedikta XVI lahko vsi gledali po stra-

ni.« Maver poleg tega trdi, da se je okrog papeža razvil izjemn kult osebnosti: kdo je v središču cerkevne oznane, papež, ali kdo drug? Nazadnje je bil kritičen do zunanje politike Svetega Sedeža, saj si marsikdaj zaveže roke pred težavami, ki so na obzorju.

Igor Škamperle je drugačnega mnenja. »Pozitiven znak je, da se ob Frančišku odpirajo različni pogledi. Izhajači bi iz tega, da je položaj v svetu danes komplikiran. Papež je sodobnemu cloveku v razvitem svetu spet približal vsebinu Jezusove vere, kot nekaj v kar je vredno zaupati. To se mi zdi uspeh Svetega očeta.« Škamperle je podal misel, da se pozna, da Frančišek ni evropski clovek, saj bolj suvereno pristop k veri, ne boji se socialistov in drugače mislečih, ker ni navajen na strogo polarnost Cerkve, kot jo poznamo pri nas, kjer si lahko le za ali proti. »Papež nastopa bolj mehko, in zdi se mi, da je lahko to za krščansko izročilo samo dobro. V današnjem heterogenem svetu se pač ne da več zapovedati, v kaj naj kdo veruje. Tudi Cerkev tega ne more več zapovedati. Treba je iti do ljudi s sporočilom Evangelija, in pri tem se Frančišek trudi.«

Večer se je zaključil z razpravo, v kateri je sodelovalo tudi občinstvo. Beseda je tekla še o položaju kristjanov v Siriji, sekularizaciji, medijski konstrukciji, populizmu ter zunanjih politiki Svetega sedeža. (bf)



## AKTUALNO - Razsodba državnega sveta glede istospolnih porok v tujini

## Samo moški+ženska



Roberto Cosolini

FOTODAM@N

Državni svet je včeraj razsodil, da zakonske zvezne istospolne ljude, ki so se poročili v tujini in so bili vpisani v italijanske matične knjige, niso veljavne. Župani, ki so vpisali istospolne poroke v register zvez - med njimi tudi tržaški župan Roberto Cosolini - so po mnenju državnega sveta tolmačili zakonodajo preveč elastično. V Italiji primanjkuje namreč glavni pogoj, saj je poroka v tej državi po zakonu mogoča samo med osebama, ki sta različnega spola. Temu je državni svet dodal, da noben evropski zakon ne more prevladati nad itali-

jansko zakonodajo oziroma ne more veljati v Italiji, če je v nasprotju z državnim zakonodajo.

Odlöčitev sodišča je izzvala takojšnje polemike. Na eni strani je svoja stališča zagovarjal notranji minister Angelino Alfano. Ta je bil tisti, ki je pred časom prek okrožnice naročil prefektom, naj prekličejo oz. razveljavijo županove ukrepe. Toda Deželnno upravno sodišče Furlanije-Julijskih krajine, ki je obravnavalo nek primer v Vidmu, je razsodilo, da vpisovanje istospolnih zakonskih zvez v italijanske matične knjige ni v skladu z zakoni ter da župani za to niso pristojni, a obenem je razsodilo, da ni naloga prefektov, da te ukrepe razveljavijo in da mora o tem odločati državno tožilstvo.

To tega je nazadnje tudi prišlo in Alfano je izrazil zadoščenje, rekoč da je bila njegova prvotna odlöčitev osnova. Na drugi strani so mnogi župani, kot sta rimski Ignazio Marino ali milanski Giuliano Pisapia, ki sta vpisala v register zvez mnoge istospolne pare, postal tarča napadov Alfanfa in njegovih somišlenikov. Med župani je tudi tržaški Roberto Cosolini. Ta je letos vpisal v register zvez kar dva para, in sicer Viviane Magnarin in Susan Harrison, ki sta se novembra lani poročili v Londonu, ter 50-letnega Corrado Canullija in 44-letnega Slovaka Luboša Dzura, ki sta se januarja poročila v New Yorku. Župana Cosolinija smo včeraj za izjavo iskali ves popoldan in do večera, prek njegove tiskovne predstavnice in nato (na njeno spodbudo) neposredno prek telefona, a mobilni je vselej brnel v prazno ...

### ŠOLA - V petek SSŠ prireja srečanje o »Dobili Šolik«

V petek se bo v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20 ob 18. uri govorilo o italijanski šolski reformi oz. zakonu o t.i. »Dobili Šoli«. Srečanje, ki je v tem času izredno aktualno tudi zaradi nedavnega odloka, ki bi moral določila reforme prilagoditi potrebam slovenske šole, prireja Sindikat slovenske šole, poleg predstavnikov le-tega pa je napovedana prisotnost tudi slovenske poslanke Demokratske stranke Tamare Blažina in predsednice Institucionalnega paritetnega odbora za vprašanja slovenske manjšine v Italiji Ksenije Dobrila.



Viviane Magnarin in Susan Harrison sta se poročili novembra lani v Londonu, tržaški župan Cosolini pa ju je vpisal v register zvez

A.G.



**EXPO - Kontovelec Evgen Ban o šestmesečni izkušnji pri slovenskem paviljonu v Milanu**

# Dogajanju v lif življenjsko energijo

Kdor je v preteklih mesecih obiskal svetovno razstavo Expo v Milanu in se med 144 državami zaustavil tudi pri paviljonom Slovenije, ga je nedvomno opazil ali pa vsaj slišal. Koga? Energičnega Kontovelca Evgena Bana vendar, pravega animatorja in povezovalca vseh dogodkov pri Slovencih. Njegov glas je v različnih jezikih skorajda vsak dan že od prvomajskega odprtja vabil mimo doče, naj se le približajo in spoznajo malo biser, ki meji z Italijo.

**Tvoja izkušnja na milanskem Expu se počasi izteka. Kako bi jo ocenil?**

Zame je bila to enkratna izkušnja, gotovo ena najlepših tako s poklicnega kot osebnega vidika. Profesionalno je bila zame, ki že dolgo delam z mediji - kot voditelj in animator na televiziji ali radiu - pravi Disneyland, kjer je bilo vsak dan polno ljudi in polno zanimivih dogodkov; skratka ena najboljših profesionalnih dogodivščin v življenu, vključno s tistimi, ki sem jih že doživel kot televizijski voditelj tu v Milanu. Pa tudi z osebnega vidika. Večji del uspeha slovenskega paviljona gre pripisati odličnemu timu: paviljon lahko računa na kakih 30 sodelavcev, kar je v primerjavi z ostalimi paviljoni zelo malo, a vendar gre za dobro in povsem uigrano ekipo pod vodstvom generalne komisarke Jernejne Lampret. Tako da lahko potrdim, da je bila slovenska zgodba na Expu povsem uspešna. Trud in denar, ki ga je v svetovno razstavo vložila Slovenija, se je že obrestoval, saj je uspeh nad vsakim pričakovanjem.

**Ali drži, da ni bilo načrtovano, da boš tam ostal vseh šest mesecev Expa?**

Tako je. Pri tem sem imel tudi malo sreče. Verjamem namreč, da se stvari ne zgodijo naključno in da je bilo konec končev pisano v zvezdah, da bom jaz tu na Expu. Dolgo sem o tem sanjal: živel sem namreč v Milanu in vedel, da bo mesto goštito Expo. Absolutno bom moral zraven, sem takrat mislil, potem pa sem se vrnil v Trst in se nekoliko oddalil od te ideje. Na posled pa sem po zaslugu Slovenije le uresničil te svoje sanje.

**Kako je do tega prišlo?**

Zgodilo se je, da me je direktor milanske podružnice Slovenske turistične organizacije Gorazd Skrt povabil k sodelovanju pri predstavitvenem dogodku Slovenije v objektu Expo Gate. Nekatere slovenske regije, ki so se morale predstaviti v paviljonu, so namreč razmišljale o potrebi po povezovalcu njihovih vsebin. Tako se je pripetilo, da so me izbrali malo zaradi uspeha v Expo Gate, malo zaradi dobre glasu s strani SDGZ in ZSŠDI. Prvotno naj bi povezoval predstavitevne dogodke Obalno-kraške regije in Goriške regije. To pa je bilo maja meseca, ko je bil Expo prazen, slovenski paviljon pa še potreben nadgradnje. Ljudi ni bilo veliko, tako da so si Lampretova in kolegice Spirita zamislile lik stalnega moderatorja za slovenski paviljon - se pravi glas, ki kliče in vabi k obisku paviljona. In tako so mi ponudili večmesečno sodelovanje.

**In kako je dejansko potekalo tvoje delo oz. kakšen je bil tvoj običajen dan pri slovenskem paviljonu?**

Dneve v Milanu bi razdelil v dve kategorije: tiste, v katerih so nastopale posamezne regije s pevskimi zbori, pihalnimi orkestri, kuharji, umetniki, plesalci in glasbeniki na primer in pri katerih sem bil stalno zraven. Izkazalo se je, da so moje izkušnje na področju televizije in radia koristne, saj sem koordiniral, oblikoval in režiral nastope: zamislil sem si začetne špine in animacije, da bi nadgradil te nastope, ker včasih je bilo tako, da smo imeli zanimive kuharje, ampak so bili malo skriti, tako da je bilo treba ljudi še privabiti zraven. Ko regij ni bilo, pa je bilo vsekakor treba obogatiti dinamiko paviljona, tako da sem podaljšal svoje plesne animacije in po-



Evgen Ban odšteva dneve bivanja na Expu

FOTODAMJ@N

stavl na noge 25 minutni šov, ki se začenja s plesnimi animacijami in zaključi z nagrađeno igro in džingli. Poskrbel pa sem tudi za lekcije slovenskega jezika za tiste, ki čakajo v vrsti pred slovenskim paviljonom. Od avgusta namreč se namreč tudi pred slovenskim paviljonom ustvarja dolga vrsta obiskovalcev. Tem osamljenim in utrujenim dušam ponujam lekcije slovenskega jezika v 4 minutah, saj vsake 4 minute vstopi v paviljon nova skupina.

**In kaj jih učiš?**

To so interaktivne lekcije: najprej je na vrsti dobrodošlica z začetnim »dober dan« ter nadaljnimi »prosim«, »hvala« in »na svidenje«. Poslušalci morajo uganiti, kaj te besede sploh pomenijo, jih za manovoniti ter se nazadnjene posloviti z »na svidenje«. Nato se posvetimo besedi »love«, ki jo imamo v imenu Slovenije, se pravi ljubezni. Kako se reče »ljubim te«, jih poučim, nato poiščem par, ki si pred mikrofonom tudi potrdi ljubezen; na koncu jih vprašam, ali jih morebiti zanima, kako se po slovensko reče »ali bi se rad poročil z mano.« No, naletel sem na dva fanteta, ki sta pred slovenskim paviljonom

vprašala dekle za roko. Saj ne vem, če je šlo zares ... Potem se učimo, kako naročiti pičačo v slovenščini, kako se pozdravimo, in podobno.

Ob sobotah pa smo prirejali velike glasbene dogodke, žurke z DJ-ji, tako da nas je sam Corriere della sera uvrstil med štiri najbolj zabavne paviljone na Expu, kar se movide tiče. Še včeraj (v ponedeljek, op.av.) smo poskrbeli za nagrajevanje z žurko za svetovno nogometno prvenstvo Expa, ki se ga je med paviljoni udeležilo 64 skupin z več kot 1000 igralcem. Sam sem moderiral in bil MC - se pravi vokalist, ki bodri ljudi, da se boljše počutijo oz. da padejo »v filing« z glasbo. Zgodilo pa se je tudi, da sem celo vrtel glasbo. Seveda pa smo poskrbeli tudi za uradne nastope, ko je Slovenija gostila politične vrhove: za predsednika Pahorja smo postavili 15-minutni šov na primer, podobno smo režirali predstavitevne dogodke slovenskih podjetij.

**Poleti smo lahko po radiu sledili tvojim namigom za obisk paviljonov Expa. Kateri ti je bil najbolj všeč in zakaj? Kateri pa najmanj?**

K sreči sem bil tam že od vsega začetka, tako da sem si maja in junija ogledal po dva paviljona na dan in tako videl dejansko vse. Moj najljubši je bil nedvomno tisti iz Kazahstanata, pred katerim moraš danes čakati do 8 ur. Združuje namreč super nastop, odlične tehnološke izdelke in smisel za šov. Razdeljen je na 3 sklope: v prvi dvorani sledi zgodbni državi, ki jo umetnica pripoveduje s pomočjo peska, v drugi so interaktivnosti, tako da lahko piješ fermentirano kobilje mleko, spoznaš njihova ogromna jabolka ali jezero, ki je skoraj umrlo, a so ga rešili. Na koncu pa je še dvorana 4D, s projiciranjem na kupolo, sama dvorana pa se giblje levo desno, tako da obiskovalec leti nad Kazahstanom. Fantastično! Glede najslabšega pa tako, vsebine nekaterih paviljonov so izredno skromne, cisto brez veze.

**Kaj ti bo najbolj ostalo od te izkušnje?**

Ogromno je tega. Spoznal sem veliko zanimivih ljudi in navezal prijateljstva, srečal sem se s slovenskim prvim ministrom Cerarjem oz. predsednikom Pahorjem. Še in še bi lahko našteval. Na Expu sem spoznal Slovenijo z drugačnega zornega kota, zlasti profesionalnega: pobliže sem spoznal slovenske podjetnike, veliko talentov in sposobnih ljudi ter slišal marsikatero zanimivo zgodbo. Če bo Slovenija ponudila tem osebam možnost, da se izkažejo, ne bo skrb za prihodnost.

**Si se sploh kdaj vračal domov k družini?**

K sreči sem imel avgusta dva tedna počitnic. Med slabimi platmi tega dela je nedvomno ta, da si daleč od družine. Sicer pa so me oni nekajkrat obiskali na Expu in otroci so uživali, sam pa sem se vračal enkrat mesečno.

**Expo bo v kratkem zaprl vrata. Se vračaš v Trst in ti bomo lahko prisluhnili spet na radijskih valovih ali imaš že druge načrte?**

Domov se bom vrnil šele 8. novembra. Najprej moram pet dni v London, kjer bom na sloviti Svetovni turistični borzi povozoval srečanje, na katerem se bo s svojo turistično ponudbo predstavljala Slovenija. Potem se bom vrnil domov, kjer bom seveda spet sodeloval z Radiom TS A in po novem tudi z ZSSDI.

Sara Sternad

**MILAN - »Bival« je v paviljonu nevladne organizacije KIP**

## Konj Marco zapustil Expo

*Srečanja Rezgetati planetu - Obiskovalci pustili v njegovem trebuhi na stotine sporocil*



Zadnji dan Marcija Cavalla na Expu

Slavni plavi konj Marco Cavallo, ki je od leta 1973 simbol psihiatrične revolucije Franca Basaglie oziroma boja za pravice duševnih bolnikov, se je poslovil od milanske svetovne razstave Expo. Tam je namreč že več mesecev »bival« v paviljonu nevladne organizacije KIP International School, kjer so potekala srečanja pod naslovom Nitrire al pianeta (Rezgetati planetu) posvečena duševnemu zdravju, ki jih je prirejalo tržaško združenje Marco Cavallo. Slovo je bilo nadvse pristršno, saj so organizatorji prebrali več stotin sporocil, ki so jih obiskovalci Expa pustili v konjskem trebuhu: nekateri so konju voščili dobro pot, drugi so si zaželeti, da bi jih družba sprejela take, kot so, tretji pa so kar sanjali o tem, da bi postali konji kot je Marco Cavallo.

Pred vrnitvijo v Trst, se bo Marco Cavallo ustavil še v Brescii pri drugi Clarabelli.

## Pobude ob 40. obletnici smrti Pier Paola Pasolinija

V kavarni San Marco bo ob 40. obletnici smrti znanega pisatelja, pesnika in režiserja Pier Paola Pasolinija **danes ob 17.30** javno srečanje z branjem njegovih del. Pobudo prireja Krožek tržaških bralcev. Srečanje bosta uvedla Maria Irene Cimmino in Roberto Scarciglia, odlomke iz Pasolinijevih del pa bodo brali Paolo Massaria, Elia Dal Maso, Francesco della Noce, Maria Irene Cimmino in Gaetano Bucci. Združenje Tina Modotti pa bo ob tej priložnosti v Ljudskem domu na Pončani predvajalo filma Teorema in Porcile. Film Teorema bodo predvajali **danes ob 20.30**, film Porcile 11. novembra. V Ljudskem domu bodo **jutri ob 20.30** tudi predstavili knjigo Accattone-Lesordio di Pier Paolo Pasolini Luciana De Giustia in Roberta Chiesija. Predstavitev prireja krožek Chaplin.

## Zgodba kostnice v Redipulji

V državni knjižnici Stelio Crise na Trgu Papa Giovanni XXIII 6 bodo **danes ob 17. uri** predstavili knjigo Gaetana Data Redipuglia: il Sacrario e la memoria della Grande guerra (1938-1993), ki je izšla pri deželnem inštitutu za zgodovino odporniškega gibanja v FJK (IRSM). Gre za zgodbo kostnice v Redipulji oz. zgodbo o prvi svetovni vojni. Avtor se bo pogovarjal s predsednico inštituta Annamario Vinici in docentom Gurijem Schwarzem.

## Fotografska razstava v deželnem palači

V deželnem palači na Trgu Oberdan 6 bodo **danes ob 13.30** odprli fotografisko razstavo Istanti visivi Claudia Tutija. Dogodek se vključuje v festival Trieste Photo Days 2015.

## 0 istrskem eksodusu

V Mednarodnem domu žena (Ul. Pisoni 3) bodo **danes ob 17.30** predstavili knjigo istrske avtorice Carmen Ceppa Un esodo - Storia minima di una grande famiglia istriana. Z avtorico se bo pogovarjala zgodovinarica Silva Bon.

## Brezplačni seminar o ženskem blagostanju

Današnji hitri življenjski ritmi in skrb za usklajevanje dela in družine izredno bremenijo ženske, ki vse bolj zanemarjajo same sebe. Psihologinja Ingrid Bersenda vabi torej vse ženske, naj si vzamejo čas zase in se udeležijo brezplačnega seminarja o blagostanju, **jutri ob 16.30** v Ulici Canova 15. Ker so mesta omejena, velja svojo udeležbo potrediti po elektronski pošti info@psicologo.trieste.it ali tel. 3207431637.

## Nabirkira omogočila obnovo poškodovanega vodnjaka

Deželna skupina mladih italijanskega sklada za okolje FAI in tržaška delegacija FAI sta septembra začeli nabirkovo, s katero so lahko občani pomagali popraviti Neptunov vodnjak, ki so ga poškodovali vandali. Tržačani so s prostovoljnimi prispevkvi dokazali, da jih me kulturna dediščina pri srcu. **Danes ob 10. uri** pri Neptunovem vodnjaku na Borzinem trgu slovensko predali namenu obnovljeni steber, ob prisotnosti tržaškega občinskega odbornika Andree Dapretta ter predstavnici Fai Barbare Candotti in Laure Paris.

## Poklon Antoninu Dvořákmu

V Avditoriju Hiše glasbe (Ul. dei Capitelli 3) bo **jutri ob 18.30** konferenca, pravzaprav koncert posvečen češkemu skladatelju Antoninu Dvořákmu. O njem bo spregovoril maestro Stefano Sacher, zapele pa bo sopranistka Mojca Milic ob klavirski spremmljavi Jana Grbca.



**BOLJUNEC** - Preteklo nedeljo v organizaciji KRU.T

# Starosta mali princ za čim bolj srečno življenje

»Prireditev Starosta mali princ se je porodila iz zamisli, da bi moral vsak posameznik vseskozi živeti čim bolj srečno in ustvarjalno, kar je mogoče samo v družbi, kjer so generacije dejansko med seboj povezane, solidarne in razumevajoče.« S tem mislio je Pierina Furlan, predsednica Krožka za kulturno, športno in podporno udejstvovanje – KRU.T uvedla petnajsto izvedbo koncertne revije Starosta mali princ, ki je bila preteklo nedeljo popoldne v gledališču Prešeren v Boljuncu.

Prireditev, ki poteka vsako leto izmenično na območju Gorice, Nove Gorice, Trsta in Kopra, omogoča druženje pripadnikov tretjega življenjskega obdobja. Dogodek je sad sodelovanja Krožka KRU.T, Društva slovenskih upokojencev v Trstu, Društva slovenskih upokojencev za Goriško, Pokrajinske zveze društev upokojencev Severne Primorske in Pokrajinske zveze društev upokojencev Južne Primorske. Ob letosnem dogodku je sodelovalo tudi KD Prešeren iz Boljanca.

Letosnji dogodek, ki ga je uvedel OPZ Venturini od Domja (dir. Suzana Žerjal), so oblikovali ŽePZ Društva slovenskih upokojencev za Goriško (dir. Tanya Pelicon), MoPZ Venturini od Domja (dir. Ivan Tavčar), ŽePZ Pristan Univerza za 3. življenjsko obdobje Koper (dir. Miran Rustja) ter MoPZ Slavec Solkan (dir. Eliana Humar). Vsak zbor je zapel po tri pesmi v skladu z letosnjim posvetilom revije: 70. obletnici osvoboditve in 100. obletnici začetka bojev na soški fronti. Nastopila je tudi učenka Glasbene matice Valentina Jogan, recitacije in povezovanje so pa organizatorji zaupali Jasmini Gruden. Vsi nastopajoči so na koncu zapeli skupno Vstajenje Primorske.

Druženje se je sicer začelo že v južnih urah, ko se je skupina zbrala na bazovski gmajni, kjer je po poklonu južnikom in polaganju venca spregovoril



Pierina Furlan

FOTODAMJ@N



Zenski pevski zbor Društva slovenskih upokojencev za Goriško

FOTODAMJ@N

Nastop otroškega pevskega zbora Venturini od Domja, ki ga vodi Suzana Žerjal

FOTODAMJ@N



Milan Pahor. Sledil je obisk Naravoslovnega didaktičnega centra v Bazovici, kjer je prisotne sprejela članica Deželne gozdarske službe Anastazija Purič. Popoldne je svojo razlagu dopolnila v naravi, ko je pospremila skupino na krajski sprehod v okolico Sprejemnega centra Naravnega rezervata doline Glinščice v Boljuncu.

Pierina Furlan je na odru boljunkoga gledališča, kjer se je zaključilo celodnevno druženje, tako utemeljila izhodišč za prirejanje koncerta: »Živimo v dolgoživi družbi, v kateri se življenjske razmere hitro spreminja. Zagotavljanje kakovosti, aktivnega in zdravega staranja je ključnega pomena za blaginjo celotne populacije.« (mlis)

## Včeraj danes

Danes, SREDA, 28. oktobra 2015

SIMON

Sonce vzide ob 6.38 in zatone ob 16.59  
- Dolžina dneva 10.21 - Luna vzide ob 17.59 in zatone ob 8.42.

Jutri, ČETRTEK, 29. oktobra 2015

IDA

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ:** temperatura zraka 20 stopinj C, zračni tlak 1020,0 mb ustavljen, vlaga 53-odstotna, veter 12 km na uro severovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 17,1 stopinje C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 26. oktobra, do nedelje, 1. novembra 2015:  
Običajni urnik lekarn:  
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**

Oširek Sonnino 4 - 040 660438, Ul. Alpi Giulie 2 - 040 828428, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sesljan - 040 208731- samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**

Oširek Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg Sv. Ivana 5, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sesljan - 040 208731- samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

## NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Sv. Ivana 5 - 040 631304.

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure).

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleno številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Šolske vesti

**SLOVENSKI VISOKOŠOLSKI SKLAD SERGIJ TONČIČ** razpisuje natečaj za dodelitev štipendij in podpor za akademsko l. 2015/16. Prijavijo se lahko študenti in študentke, ki imajo stalno bivališče ali so rojeni v FJK ter se izobražujejo po dodiplomskeh ali podiplomskeh visokošolskih programih. Vloge do 20. novembra v Ul. Gimnastica 72. Pogoji razpisa na [www.sklad-toncic.org](http://www.sklad-toncic.org).

## Mali oglasi

**DVOSOBNO STANOVANJE**, delno opremljeno, damo v najem v Štivanu. Cena 370,00 evrov mesečno (plus splošni stroški in ogrevanje). Tel. št. 348-4462664.

**NA OPĆINAH** prodam stanovanje: kuhinja, dnevna soba, dve spalni sobi, dve kopalcni, balkon, pokrito parkirno mesto, klet, 70 kv.m. Tel. št.: 334-3944089.

**ODDAJAMO V NAJEM** stanovanje na Proseku, 55 kv.m.: dve sobi, kuhinja, kopalcni, balkon, samostojno ogrevanje in parkirišče. Tel. št.: 040-225320 in 333-1129574.

**PRODAM DVODNEVNO VSTOPNICO** na Expo po polovični ceni. Tel. št. 349-0934409.

**PRODAM** hišo z vrtom v Prebenegu z razgledom na morje. Tel. št.: 331-7114399.

**ZANESLJIV MOŠKI** išče katerokoli resno delo, tudi za razne urnike in dnevne. Tel. št. 327-7409432.

**ZANESLJIVA IN IZKUŠENA** gospa išče delo kot negovalka starejših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št. 333-6644567 (v večernih urah).

## Osmice

**DRUŽINA CORETTI** je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

**PAOLO IN MARINKA** sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico. Tel. št. 040-299985.

**Loterija** 27. oktobra 2015

Bari	86	67	65	83	77
Cagliari	73	65	72	9	7
Firence	88	35	31	86	85
Genova	84	72	26	37	35
Milan	44	37	24	33	35
Neapelj	45	79	14	76	50
Palermo	19	56	81	65	41
Rim	31	86	52	15	41
Turin	80	60	72	89	45
Benetke	26	46	18	1	61
Nazionale	73	84	67	15	90

**Super Enalotto** št. 129

13	15	48	50	74	83	jolly 84
Nagradsni sklad						24.070.629,89 €
Brez dobitnika s 6 točkami						-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						-- €
2 dobitnika s 5 točkami						94.658,87 €
556 dobitnikov s 4 točkami						342.77 €
19.979 dobitnikov s 3 točkami						19.01 €

## Superstar

Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
2 dobitnikov s 4 točkami	34.277,00 €
108 dobitnikov s 3 točkami	1.901,00 €
1.777 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
10.509 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
20.464 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

## DEVIN - Danes izročitev Društvo @uxilia za priseljence

Dobrodelen društvo @uxilia bo danes ob 14.30 v Devinu izročilo slovenskemu Karitasu in Rdečemu križu iz Celja 400 kg materiala za pomoč migrantom, s pomočjo študentov iz Mednarodne gimnazije v Devinu, s katero sodeluje že nekaj let.

Društvo @uxilia, ki se že vrsto let ukvarja z dobrodelnimi akcijami po svetu, zbira material za potrebe osebine in ga s tovornjaki pripelje naravnost do cilja (v zadnjih treh letih v Sirijo, Ukrajino, Srbijo in v razne kraje v deželi FJK). Pred dvema tednovna je Rdečemu križu v Postojno pripeljalo 150 kg materiala za migrante, z jutrišnjo predajo bo s tem obnovilo svojo pomoč sosednji državi. V zavojih bodo tako tople obleke, odeje, čevljci, pa tudi vse potrebno za otroke in dojenčke. S tem sodelovanjem želi društvo @uxilia utrditi stike s slovenskimi dobrodelnimi organizacijami v težki situaciji, ki je prizadela celotno Slovenijo.

## Pomoč tabornikov Rodu modrega vala

Taborniki Rodu modrega vala so se pridružili akciji Rdečega križa Slovenije pri zbiranju pomoči za migrante. Material bodo zbirali danes in jutri v sodelovanju z društvom Tabor v prostorih Prosvetnega doma na Općinah, od 18. do 21. ure. Iz Rdečega križa so sporočili, da je zaloga oblek polna. Potreben pa so: hrana (tuna v konzervi, žitno-sadne ploščice, mleko v prahu, suho sadje, kašice za otroke, mleko v paketih 0,25l, voda po 0,5l), higienični vložki, plenice, zobne paste, zobe ščetke, papirnatni robčki. Zbrani materiali bodo odpeljani v zbirni center Rdečega križa v Sežano.

SKGZ podpira akcijo in pobudo tabornikov RMV ter vljudno spodbuja vse, da se jim pridružijo.



Gojmir Demšar

ARHIV

## GLASBENA MATICA - Danes Podelitev štipendije Gojmirja Demšarja

Preteklo sredo bi dosegli ravnatelj Glasbene matice, glasbeni pedagog in pianist Gojmir Demšar praznoval stoti rojstni dan. Doma iz Monokroga na Dolenjskem, je diplomiral iz klavirja v Trstu, kjer je bil ravnatelj Glasbene matice od leta 1949 do leta 1976, v dolgem obdobju, ki ga je zaznamoval bistveni razvoj pedagoške in koncertne dejavnosti sole.

Obletnica je postala priložnost za lepo pobudo, ki bo nagradila nadarjenega učenca š

# glasbena matica

## PODELITEV NAGRADOV »GOJMIR DEMŠAR«

ob 100-letnici njegovega rojstva  
v sredo, 28. oktobra 2015, ob 18.30  
na sedežu Glasbene matice v Trstu  
ul. Montorsino 2

VLJUDNO VABLJENI

## Kino

**AMBASCIATORI** - 15.45, 17.50, 20.00,  
22.10 »Crimson Peak«.

**ARISTON** - 16.00, 21.00 »Viva la spo-  
sa«; 18.00 »Mozart's Don Giovanni«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 16.00, 20.00  
»Les Amours Imaginaires«; 18.00,  
21.45 »The Wolfpack«.

**FELLINI** - 16.30, 18.45, 21.00 »Lo sta-  
gista inaspettato«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.00, 18.05,  
20.10, 22.00 »The Walk«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.00, 18.00,  
20.00, 22.15 »Woman in Gold«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00,  
20.00, 22.15 »Dheepan - Una nuova  
vita«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 20.10 »Everest  
3D«; 20.30 »Hotel Transilvanija 2«;  
12.30, 14.30, 16.30, 18.20 »Hotel  
Transilvanija 2 (sinhr.)«; 11.30, 13.30,  
15.30, 17.30, 19.20 »Hotel Transilvanija  
2 (sinhr.) 3D«; 13.00, 18.40 »Jem  
in Hologrami«; 16.40, 20.20 »Kuhar  
na robu«; 15.40 »Legenda«; 18.00  
»Marsovec«; 20.50 »Marsovec 3D«;  
12.00 »Minioni«; 13.40 »Pan: Poto-  
vanje v deželo Nije«; 15.50 »Pan: Poto-  
vanje v deželo Nije 3D«; 13.00,  
14.00, 14.55 »Ribbit«; 16.00 »Utrip lju-  
beznii«; 17.50, 21.10 »Crna maša«;  
18.10, 21.00 »Škrlatni vrh«.

**NAZIONALE** - 16.15, 20.00, 22.10  
»Suburra«; 16.40, 20.20 »Inside Out«;  
18.00, 21.45 »Maze Runner - La fuga«;  
18.30, 21.00 »Sopravvissuto - The  
Martian«; 16.45, 18.15 »Hotel Transyl-  
vania 2«; 20.10, 22.00 »Dark Places  
- Nei luoghi oscuri«; 16.15, 18.00,  
19.50, 22.10 »Io che amo solo te«;  
16.15, 18.45 »Game Therapy«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim iz-  
pod 18. leta starosti.

**THE SPACE CINEMA** - 16.45, 19.10,  
22.05 »Fantozzi«; 18.50 »Suburra«;  
16.25, 19.05, 21.45 »Maze Runner - La  
fuga«; 16.40 »Hotel Transylvania 2«;  
16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Game  
Therapy«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15  
»Io che amo solo te«; 16.30, 19.10,  
21.50 »Crimson Peak«; 16.30, 19.05,  
21.40 »The Walk«; 21.35 »Lo stagista  
inaspettato«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.15,  
20.00, 22.15 »Crimson Peak«; Dvora-  
na 2: 17.30 »Hotel Transylvania 2«;  
19.50, 22.10 »Lo stagista inaspettato«;  
Dvorana 3: 17.30, 22.10 »The Walk«;  
19.45 »The Walk 3D«; Dvorana 4:  
17.45, 20.00 »Woman in Gold«; 22.10  
»Maze Runner - La fuga«; Dvorana 5:  
19.45 »Suburra«; 17.50, 22.15 »Game  
Therapy«.

## Izleti

**SPDT** vabi v nedeljo, 8. novembra, na  
Martinovanje. Zbirališče ob 9.00 v  
Gropadi, pred sedežem SKD Skala.  
Pohod po okolici Gropade sledi pri-  
jateljsko druženje. Prijave do pone-  
deljka, 2. novembra, na tel. št. 040-  
220155 (Livio), 040-413025 (Marinka)  
ali pri odbornikih planinskega društva.

**OBČINA DOLINA**, za ovrednotenje  
Naravnega Rezervata doline Glinšči-  
ce, organizira v nedeljo, 8. novembra,  
3. brezplačni vodení izlet ciklusa »Je-  
sen v dolini Glinščice 2015: Med goz-  
dovi in gmajnami na Kokoši«. Traja-  
nje prib. 3 ure. Namenjeno družinam  
in otrokom starejšim od 8 let. Zbir-  
ališče ob 9. uri pri cerkvici na Pesku. In-

fo in prijave do petka, 6. novembra:  
info@riservavalrosandra-glinscica.it  
ali na tel. št. 040-8329237 (od pon. do  
pet., 9.00-13.00).

**MARTINOVANJE** - DSMO organizira  
8. novembra ogled Goriških Brd. Av-  
tobus odpelje iz avtobusne postaje v  
Miljah ob 8. uri. Info in vpis na tel. št.  
347-3438878 (ga. Marina).

**KRU.T** - nadaljuje se vpisovanje na iz-  
let od 5. do 8. decembra v predprazni-  
čno Prago, mesto, ki obiskovalca  
vsakič očara in prevzame s svojo raz-  
košno in bogato arhitekturo. Program  
in prijave v Ul. Cicerone 8 (2. nad.),  
tel. 040-360072 ali krut.ts@tiscali.it.

## Obvestila

**GLASBENA MATICA** vabi na podelitev  
nagrado »Gojmir Demšar« ob njego-  
vi 100-letnici rojstva, ki bo danes, 28.  
oktobra, ob 18.30 na sedežu Glasbe-  
ne matice v Trstu, Ul. Montorsino 2.

**TABORNIK RMV**, v sodelovanju s SKD  
Tabor, bomo danes, 28. in v četrtek,  
29. oktobra, od 18. do 21. ure v pro-  
storih Prosvetnega doma na Općinah  
zbirali humanitarno pomoč za mi-  
grante v sklopu humanitarne akcije  
Rdečega križa Slovenije. Zaloga oblek  
je zaenkrat polna, potreben material  
je: hrana (tuna v konzervi, žitno-sad-  
ne ploščice, mleko v prahu, suho sad-  
je, kašice za otroke, mleko v paketih  
0,25l, voda po 0,5l), higienski vložki,  
plenice, zobne paste, zbrane ščetke, pa-  
pnati robčki.

**UČITELJICE IN UČENCI OŠ S. GRUD-  
NA V ŠEMPOLAJU** sporočamo, da  
bomo ob priliki »Vhtiča« obiskali vaš-  
čane danes, 28. oktobra, v popoldans-  
kih urah.

**RAJONSKI SVET** za Zahodni Kras se bo  
sestal v četrtek, 29. oktobra, ob 20. uri  
na svojem sedežu na Proseku št. 159.  
**TRŽAŠKA POKRAJINSKA ZDRUŽE-  
NJA VZPI-ANPI, ANED IN ANPIA**  
bodo v četrtek, 29. oktobra, polagala  
vence na tržaške spomenike in obe-  
ležja padlim v NOB. Zbirališče ob 14.  
uri pred obeležjem v Ul. Massimo  
D'Azeglio, z zaključkom polaganja  
vence v Rijarni ob 16. uri.

**V BARKOVLJAH**, na domaćem pokop-  
ališču, bodo v četrtek, 29. oktobra,  
ob 15. uri predstavniki Republike  
Slovenije, SKD Barkovje in Zveze  
Partizanov položili vence na spome-  
nik padlih.

**OBČINA ZGONIK** se bo ob dnevu  
mrtnih poklonila spominu padlih v  
odporniškem gibanju in NOB s pola-  
ganjem vencev na spomenike in gro-  
bove v petek, 30. oktobra: 12.00 Pro-  
seško pokopališče; 12.20 Proseška  
postaja - spomenik; 18.00 Zgonik -  
zbirališče; 18.15 Repnici - spominska  
plošča; 18.30 Briščiki - hiša spomenik;  
18.45 Gabrovec - vaški spomenik;  
19.00 Samatorca - vaški spomenik;  
19.15 Salež - vaški spomenik; 19.30  
Zgonik - vaški in občinski spomenik.  
Pri spomenikih bo v popoldanskih  
urah nastopil Mopz Rdeča zvezda.

**OTROCI COŠ P. TOMAŽIČ IN OV E.  
KRALJ** iz Trebč se bodo poklonili spom-  
inu padlim v petek, 30. oktobra, ob  
15.30 pri spomeniku na vaškem trgu.  
Vabljeni!

**PILATES** - Vaditeljica Sandra in Sku-  
pina 35-55 SKD F. Prešeren iz Bo-  
ljanca sporočata, da bo vadba ob torkih,  
od 19.30 do 20.30 v telovadnici  
NSŠ S. Gregorčič v Dolini. Vabljeni  
stare in nove tečajnice.

**POBODE V OKVIRU PRAZNIKA SV.  
MARTINA** na Proseku - Rajonski svet  
za Zahodni Kras vabi prošeške in kon-  
tovelske proizvajalce, da se udeležijo  
pokušine vin, ki bo 11. novembra na  
dvorišču rajonskega sveta. Razsta-  
vljalci naj se javijo v tajništvu do 31.  
oktobra ali na tel. št. 040-225956.

**SDD JAKA ŠTOKA** vabi dijake, da se  
pridružijo višješolski skupini, ki jo vo-  
di Gregor Geč. Vaje so ob pondelj-  
kih, od 19.00 do 20.30 v Kulturnem  
domu na Proseku. Info na tel. št. 338-  
3277407.

**SKAVTI SZSO**, voliči in volkujlice (8-  
11 let) v Bregu in mestu: Džunglo že-  
limo deliti s teboj. Pridruži se nam in  
lovi skupaj z Akelo, Bagiro, Balujem  
in Kačo Kaa. Sestanki ob sobotah, od  
15.30 do 17.00 v Boljuncu in Škednju.  
Vpisujemo otroke 3., 4. in 5. razreda  
OŠ. Tel. št. 331-9716473, kobe.kar-  
men@gmail.com - Akela (Karmen),  
00386-41223410 Baloo (Damjan); tel.  
339-4321709 ali purger@libero.it.

**TELOVADBA ZA ZDRAVO HRBTENI-  
CO** Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz  
Boljanca obvešča, da se vadba za ra-  
zgibavanje s Sandro vrši ob torkih, od  
9. do 10. ure v društveni dvorani. Va-  
bljeni.

**STARŠI SKUPAJ:** ponovno začenjamo  
aktivnosti namenjene otrokom s po-  
sebnimi težavami. Individualno fizio-  
terapijo izvaja fizioterapeutka Majda  
Grbec, skupinsko in individualno  
muzikoterapijo pa Sara Hoban. Info  
in prijave ob petkih, od 15. do 19. ure  
na tel. št. 040-360324.

**SVETOIVANČANI** se bomo v nedeljo,

1. novembra, ob 11. uri zbrali pred

spominsko ploščo na našem Narod-  
nem domu, da počastimo spomin na  
padle rojake.

**UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA**  
bo v nedeljo, 1. novembra, položila  
vence pred spomenike padlim: 8.30

(Prosek št. 159). Izdelki bodo razsta-  
vljeni v okviru praznovanj sv. Martini.  
Info in tajništvu rajonskega sveta,  
pravilnik je na: http://primacircos-  
crizione.comune.trieste.it/presenta-  
zione-del-concorso-testimonianze-  
pricevanja/.

**SPDT** vabi člane in prijatelje, da se ude-  
ležijo polaganja vence v dolini Glin-  
ščice. Zbor v petek, 30. oktobra, ob  
14.00 pred pokopališčem v Boljuncu.

**SVETNIKI RAJONSKEGA SVETA** za  
Zahodni Kras bodo polagali vence v  
petek, 30. oktobra: ob 15.30 pokopali-  
šče na Proseku; ob 15.45 pokopali-  
šče na Kontovelu; ob 16.00 avstro-ogr-  
sko pokopališče; ob 16.15 pokopali-  
šče v Križu.

**UČENCI IN UČITELJICE OŠ F. MIL-  
ČINSKEGA** se bomo poklonili padlim  
pri spomeniku na Lonjerju v petek, 30.  
oktobra, ob 11. uri. Vabljeni.

**UČENCI OŠ A. SIRKA** in malčki vrtca J.  
Koštute iz Križa sporočajo, da se bodo  
poklonili spominu padlih v petek, 30.  
oktobra, ob 10. uri na pokopališču.

**»QIGONG« KITAJSKA VADBA Z  
ENERGIJO** - DSMO obvešča, da po-  
teka vadba ob petkih, 19.15-20.30 v  
dvorani ACLI, Ul. Frausin 9, Milje. V  
teknu je vpis za dodaten urnik ob torkih,  
18.00-19.15. Info na tel. št. 340-  
3010299 (Letizia).

**JOGA - SKD F. PREŠEREN** iz Boljanca  
obvešča, da se tečaji joge vršijo ob sre-  
dah v društveni dvorani občinskega  
gledališča v Boljuncu: začetniki 17.15-  
18.45, nadaljevalni tečaj 19.00-20.30.

**NŠK** obvešča, da bo v soboto, 31. oktobra,  
Oddelek za mlade bralce v Na-  
rodnem domu odprt ob 9.30 do 12.30  
s pravljičnim utrinkom ob 11.00. Va-  
bljeni!

**ODBOR ZA SPOMENIK PADLIM** v  
NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Ko-  
lonkovca vabi na svečanost ob Dne-  
vu preminulih v nedeljo, 1. novembra,  
ob 10.30 s polaganjem vencev k spo-  
meniku padlim v NOB v Istrski ul.  
192. Sodeluje ŽEPZ Ivan Grbec, vodi  
Silvana Dobrilla ob harmonikarski  
spremljavi Silvana Kralja; v soboto, 31.  
oktobra, bodo člani odbora od 15. ure  
dalje polagali rože k spomenikom  
padlim na Vojaškem pokopališču in  
zatem na glavnem pokopališču pri Sv.  
Ani.

**POBUDE V OKVIRU PRAZNIKA SV.**

**MARTINA** na Proseku - Rajonski svet  
za Zahodni Kras vabi prošeške in kon-  
tovelske proizvajalce, da se udeležijo  
pokušine vin, ki bo 11. novembra na  
dvorišču rajonskega sveta. Razsta-  
vljalci naj se javijo v tajništvu do 31.  
oktobra ali na tel. št. 040-225956.

**SDD JAKA ŠTOKA** vabi dijake, da se  
pridružijo višješolski skupini, ki jo vo-  
di Gregor Geč. Vaje so ob pondelj-  
kih, od 19.00 do 20.30 v Kulturnem  
domu na Proseku. Info na tel. št. 338-  
3277407.

**40-LETNIKI S TRŽAŠKEGA**, združite  
se! Če na tvojem rojstnem listu je za-  
pisana letnica 1975 in če si pozabil,  
kdo so tvoji sovrstniki, pridi na ve-  
čerjo, ki bo v petek, 27. novembra, ob  
19.30 v restavraciji v Repnu. Potrdi-  
tev prisotnosti najkasneje do 20. no-  
vembra na 40letniki@gmail.com (na-  
piši svoje ime in tel. št.).

**35**



**ŠOLSTVO - Obisk dijakov 1. razreda nižje srednje šole sv. Ciril in Metod**

# Na Katinari tudi bolnišnica za lastovke

V spremstvu ljubitelja narave, gospoda Pina Rudeža, fotografa Primorskega dnevnika Damjana Balbiča in prof. Sanje Širer smo učenci prvega razreda Nižje srednje šole sv. Cirila in Metoda obiskali bolnišnico za lastovke na Katinari. Vsi poznamo pregorov, da prva lastovka še ne prinese pomlađi ali pa pregorov, da kjer lastovke gnezdi, so dobri ljudje doma. Vrači menijo, da nam njihova moč pomaga preseči iluzije in nam povrne upanje na novo življenje in v verou nove začetke.

»Ko se te ljubke ptice povrnejo na kraj svojega gnezdenja, se narava zdrami iz zimskega sna. Vse vrste lastovk so pri nas zavarovane. Zavarovana so tudi njihova gnezda, kar pomeni, da jih je prepovedano odstranjevati in uničevati. Vrste kot so mestna lastovka, hudournik, šmarnica in domači vrabec pogosto gnezdi na zunanjih fasadah stavb, zato se pod njihovimi gnezdi nabirajo iztrebki mladičev. Če vas to moti, lahko 70–80 centimetrov pod gnezdom namestite varovalno polico, ki prestreza iztrebke ptic.«

»Tudi v primeru naštetih izjem poskrbimo, da gnezdi NE odstranjujemo v času, ko lastovke gnezdi, torej spomladini in poleti. Lastovke imajo samo eno gnezdo, samo en dom in če jim ga ljudje uničijo, so popolnoma izgubljene, zbolijo in jih moramo nujno zdraviti...«, nam je povedala duša zavetišča in bolnišnica za lastovke Liberi do volare 2012 onlus dr. Silvana Di Mauro. Kmečka lastovka je že stoljetna ptica, ki jo ljudje po vsej Evropi spomladni najbolj pričakujejo. S svojo zgodnjivo vrnitvijo namreč naznanja ponovni prihod pomlađi in s tem toplejšo polovico leta. Prepoznamo jo po značilnem, globoko vrezanem škarjastem repu, temno modro obarvanem hrbitu in beli trebušni strani telesa. Za odrasle osebke je značilen še rdeče obrazno perje. Kmečka lastovka je vrsta, ki je z gnezditvijo močno vezana na človeka in njegova prebivališča. Gnezdi namreč v vaseh in mestih, predvsem v hlevih in gospodarskih poslopjih. Pri nas je splošno razširjena gnezdlka, vendar je njen število v upadanju.

Mestna lastovka je poleg kmečke najbolj pogosta lastovka pri nas. Tudi mestna lastovka je vsaj deloma vezana na človeška prebivališča, vendar v nasprotnju s kmečko praviloma gnezdi le na zunanjih površinah stavb. Gnezdi mestne lastovke lahko najdemo tudi na nekaterih drugih objektih, kot so mostovi in viadukti. Njeno gnezdo je podobno tistemu od kmečke lastovke, vendar pa je leto z blatom obloženo tudi od zgoraj, zato deluje, kot bi imelo streho. Dostop v notranjost je tako mogoč le skozi majhno vhodno odprtino.

Mestno lastovko v letu od kmečke lastovke ločimo po tem, da ima zelo blago škarjast rep. Med evropskimi lastovkami ima edina povsem belo obarvan tričko. Pri nas je pogosta gnezdlka in poletna vrsta.

**Če smo našli oslabelo, poškodovano ali bolno lastovko!**

Oslabelo, poškodovano ali bolno ptico najprej umirimo v temnem zračnem prostoru. Najbolje je, da ptico položimo v kartonasto škatlo z odprtinami za zračenje, v katero damo tudi večji kos starega blaga za boljšo oporo, in ji priskrbimo nujno veterinarico pomoč.

**Nujna veterinarska pomoč poškodovanih ali bolnih lastovk se izvaja v veterinarskih ambulantah. Vse informacije posredujejo:**

1. Pokrajina Trst, okoljska ozemeljska policija (tel. 040/3798456); podjetje Maia (tel. 800531009); združenje Liberi di volare (tel. 345/5273513); veterinar dr. Stefano Pesar (tel. 333/4782159; veterinarska klinika Campo Marzio).

»Ob najdbi ptice se vedno dobro prepričajte, da ne gre le za speljanega mladiča, ki je še vedno v oskrbi svojih staršev, ali za ptico, ki je v šoku in potrebuje le ne-



Levo dijaki ob dr. Silvani Di Mauro z lastovko v roki; desno umeđno gnezdece za lastovke v zavetišču na Katinari

FOTODAMJ@N



kaj časa, da si opomore«, je povedala Silvana Di Mauro.

Odlöčili smo se, da bomo pomagali. Kako? Z nabiranjem denarja. Udeležili se bomo ustvarjalnih delavnic, ki jih prireja zavetišče in bolnišnica za lastovke Liberi do volare onlus. Postavili bomo na šolo opore za gnezda...

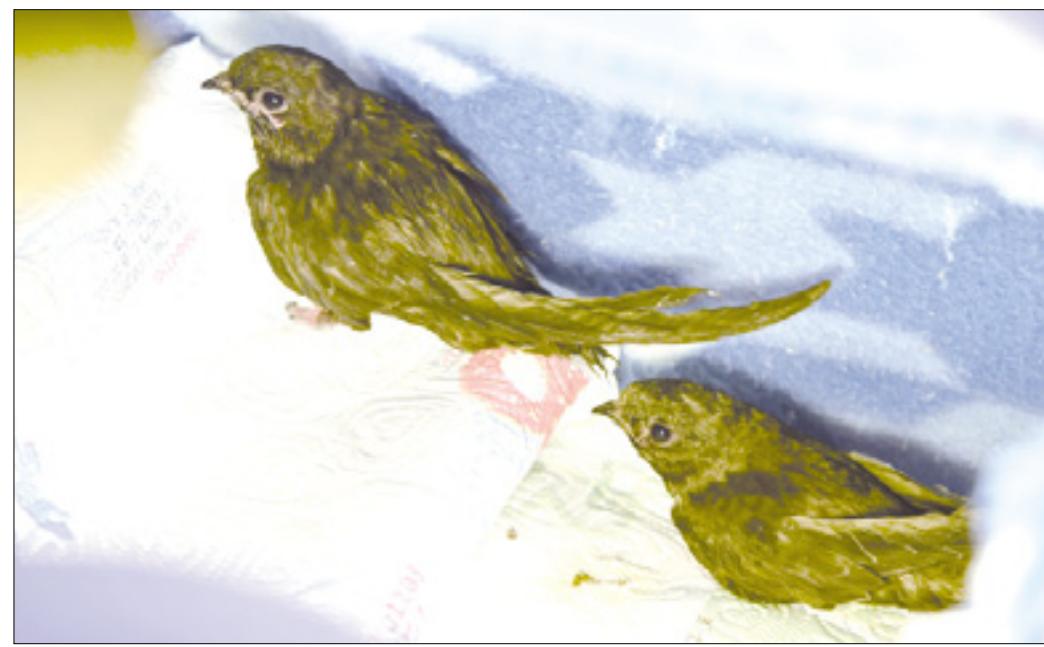
Vez človeka ni bila še z nobeno skupino živih bitij tako trajna, raznolika in polna simbolov, mitov ter ne nazadnje strokovnega vedenja in znanja kot prav vez s pticami. Že od prvih zapisov človeštva so predstavljale po eni strani simbol vojne, po drugi pa miru in ljubezni. Bile so objekt umetnosti in številnih znanstvenih raziskav.

Ptice so naši zavetniki, narava je naš prijatelj. Čas je, da jo kot takšno tudi sprejmemo, jí prisluhnemo in zanje tudi nekaj storimo, saj bomo tako naredili največ tudi za nas same.

**Učenci prvega razreda Nižje srednje šole sv. Cirila in Metoda**

Mladi lastovki na »zdravljenju« v bolnišnici na Katinari

FOTODAMJ@N



**MILJE - Dejavnost Društva Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga**

## Srečanja na šoli Bubnič

*Raziskovalki SLORI-ja Zairo Vidau in Norina Bogatec ter psihologinja Suzana Pertot s starši o šoli in zanimanjima za slovenski jezik*

Med dejavnosti Društva Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga sodi tudi letos okrepitev sodelovanja z osnovno šolo Albina Bubniča in vrtcem Mavrica v Miljah. Ob naraščajočem številu vpisanih otrok je tudi v miljskem šolskem centru v porastu število otrok iz mešanih zakonov oziroma iz popolnoma neslovenskih družin. Z namenom, da ponudi DS MO predvsem neslovenskim staršem otrok, ki obiskujejo sloven-

ski šolski center v Miljah, možnost, da spoznajo izzive slovenske šole, se je društvo odločilo, da skupaj s Slovenskim raziskovalnim inštitutom in ob pokroviteljstvu šolskega ravnateljstva ponudi niz srečanj z izvedenkami.

Na prvem srečanju z raziskovalko pri SLORI-ju Zairo Vidau so starši izvedeli osnovne informacije o slovenski narodni skupnosti v Italiji. Odkrivali so pojmom manjinskih pravic in možnosti javne rabe slovenšči-

ne zunaj šolskega ali družinskega okolja.

Sledilo je srečanje s Susanino Pertot, psihologinjo in psihoterapeutko, avtorico priročnika za starše Dvojezično otroštvo. Navodila za uporabo. Na srečanju z naslovom V kolikih jezikih se lahko igramo, pogovarjam, učimo ... ? je teklja beseda o razvoju večjezičnega otroka. Udeleženci so v obliki razgovora obravnavali otrokov jezikovo



Srečanje z Zairo Vidau



Del udeležencev srečanja na šoli Bubnič v Miljah

vni razvoj v večjezičnem okolju ter vlogo, ki jo pri tem odigravata družina in okolje. Pertotova je izhajala iz primerov resničnih izkušenj in govornih situacij.

Na zadnjem srečanju sredi oktobra so se poslušalci srečali z Norino Bogatec. Med srečanjem je tržaška raziskovalka razložila, kako naraščanje zanimanja za učenje slovenskega jezika in spoznavanje slovenske kulture pri neslovenskih družinah prinaša izboljšanje medkulturnih odnosov na narodnostno mešanim območju. Omenila je tudi zaskrbljujoč pojav kulturno in jezikovo

vno heterogenih razredov, ki negativno vpliva na znanje in rabi slovenskega in kako se v takem kontekstu izkažejo kot nepogrešljivi dodatni didaktični prijemi in inovativnost.

Starši so izrazili zadovljstvo s ponujenimi informacijami in željo, da bi se srečanja ponovila oziroma da bi tovrstna srečanja postala del šolske ponudbe ob vpisovanju otrok v šolski center. Norina Bogatec je društveno pobudo označila kot primer dobre prakse. DS MO si ob zaključku niza srečanj prav tako nadeja, da bi se ta poskus razvil v bolj strukturirano in organizirano dejavnost.



**KINOATELJE** - Nagrada Darko Bratina - poklon viziji 2015

# Režiser Villi Hermann, človek in cineast z meje

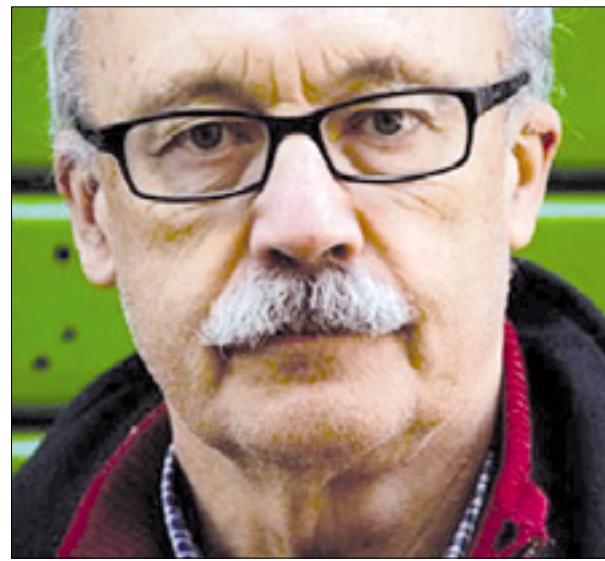
*Nagrado bodo letos podelili italijansko govorečemu ustvarjalcu iz Švice*

GORICA - Politika, družba, migracije, zgodovina in odnos do naših prednikov, italijanski jezik, umetnost in fotografija so teme, ki zaznamujejo širide-setletno filmsko kariero švicarskega režisera in producenta Villija Hermanna, kateremu bo Kinoatelje letos podelili nagrado Darko Bratina - poklon viziji. Nagrajenca so včeraj predstavili v Hiši filma, kjer bo 26. novembra tudi slavnostna podelitev nagrade. Ob tej priložnosti bodo pri Kinoateljeju priredili monografski festival Hermannovih filmov, ki bo med 24. in 30. novembrom obiskal kar sedem lokacij: ob Gorici še Novo Gorico, Trst, Videm, Špeter, Izolo in Ljubljano.

Kot je poudarila Mateja Zorn, se pri Kinoateljeju veselijo, da je letošnji dobitnik nagrade italijansko govoreči avtor švicarskega prostora Willi Hermann, saj gledalce nagovarja z vsebinami, ki jih dobro poznamo tudi Slovenci v Italiji. Hermann živi v italijanskem kantonu Ticino, skrb za ohranitev kulturne in jezikovne identitete mu nista tuji, prav tako ne meje, ki so zaznamovale tudi njegovo življenje. V svojih skoraj 40 igriah in dokumentarnih filmih je posebno pozornost posvetil tudi migraciji in delavskemu razredu. »Pogled Villija Hermanna odkriva sotočja med mikrokozmosom Ticinskega kantona – to je kraj jezikovnega in kulturnega pretapljanja, ki je hkrati odmaknjen od zgodovinskega dogajanja in vanj vključen – in omamni makkrokozmos sveta. Križanje med lokal-

Švicarski režiser  
in producent  
Villi Hermann

MERKER



no in globalno dimenzijo sveta pa kaže, kako sta obe le plati ene in iste podobe,« so med drugim zapisali v utemeljitvi nagrade, ki jo podeljujejo v spomin na Gorici rojenega sociologa, politika in filmskega kritika Darda Bratino.

Villi Hermann, rojen leta 1941 v Ljurnu, je študiral umetnost in film v rojstnem mestu in v Londonu. Njegove filme so vrteli na najpomembnejših evropskih filmskih festivalih - v Berlinu, Benetkah, Ljubljani. Na slednjem je leta 1977 osvojil srebrnega leoparda s filmom *San Gottardo*, v katerem je fikcijo zil z dokumentarnim

gradivom. Sledili so celovečerec *Matlosa* (z Omerom Antonutijem in Flaviem Buccijem), intimistični *Nedolžnost* (*Innocenza*) in noir *Bankomatt*. V 90. letih je ustanovil svojo produkcijsko hiši Imago Film, s katero se je vrnil k prvi ljubezni - dokumentarcem. Med najnovejšimi je *Od nekod do nikoder* (*From Somewhere to Nowhere*, 2009), v katerem se je ponovno lotil vprašanja migracije, tokrat kitajske, na relaciji podeželje - velemesto, pojava, ki zadeva okrog 200 milijonov ljudi. V zadnjih letih se Hermann posveča tudi produkciji filmov mladih režiserjev iz Ticina. (pd)

**CONTRADA** - Za začetek sezone Cancun

## Komedija o različnih poteh, ki jih lahko ubere življenje

TRST - Prva abonmajska predstava je verjetno najvidnejši znak, da se v mestu začenja redna gledališka sezona: v Trstu ga je v petek, 23. oktobra, dalo gledališče La Contrada z uprizoritvijo komedije uspešnega katalonskega dramatika Jordija Galceràna *Cancun*. V bistvu nepomembna, a po svoje prelomni izbira tržaškega gledališča s sedežem v Ulici Ghirlandaio, da se prvič od ustanovitve ne predstavi z delom v narečju, je odvzela otvoritvenemu večeru nekoliko prazničnega pridiha, ki je ob takih priložnostih običajno. Poleg tega ni šlo za vsedržavno premiero, saj je predstava gostovala v raznih mestih v okviru kraješke turneje; zaradi vsega tega so se Contradini abonentni zbrali v dvorani v vzdušju umiriljenega pričakovanja prijetne zabave, ki so jo sicer tudi dobili, saj predstava nudi precej izvirnih komičnih trenutkov, predvsem po zaslugu besedila, saj postaviti manjka izdatnejši odmerek razposajene poskočnosti. Kakorkoli že, predstava spada med pobude, ki jih gledališče La Contrada namenja splošnemu italijanskemu občinstvu in v katerih zlasti zadnja leta njegova specifičnost izstopa bolj medlo kot v tistih, ki so mišljene za krajevne gledalce in imajo v sebi več drznješih elementov - tako v resnejših kot tudi v izrazito lahkonih komedijskih postavitvah.

Katalonec Jordi Galceràn, ki v Španiji žanje uspehe s postavitvami tako v materniščini kot v kastiljsčini, zna kot marsikateri sodobni španski avtor posrečeno združiti močno naravnost k zabavnosti, takšno, ki ima v sebi tudi dobro mero burkaških značilnosti, z ostro zašiljeno satiro in ironijo, ki se brez strahu loteva tudi drznješih tem, kakrsne bi lahko užalile nežnejše duše. La Contrada, ki se tokrat drugič loteva Galcerànovega besedila, raje poudarja to drugo, resnejšo Galcerànov plat: v dobro postavljeni predstavi *Grönholmova metoda* je denimo z rezko osvetlitvijo in posledično s črnim humorjem izpostavila ciničnost velikih podjetij pri izbiri uslužbencev. Slovenski gledalci pa se verjetno spominjajo, da je Slovensko stalno gledališče v postavitvi Galcerànov *Burundange*, ki med drugimi vnaša dramatično temo terorizma in organizacije ETA, posrečeno ubralo pot lahkonih komedijskih postavitvah.

Kakorkoli že, izbira režisera Marca Mattolinija, da v svoji odčitavi komedije *Cancun* zabriše burkaške elemente, odvzema delu dobršen del poročljive hudomušnosti, čemu je botrovala tudi odločitev, da ne poudari absurdnosti izhodiščne zamisli, kakor protagonisti, a ne prav vsi, nezavedno prestopijo v alternativno življenje, kakrsnega bi imeli, če eden od njih ne bi v preteklosti storil čisto majčkenega dejanja. Poročena para sta namreč na božičnih počitnicah v mehiškem letovišču; zaradi preveč popitega šampanjca ena od soprog prizna, da je pred petindvajsetimi leti z zvijazo poskrbela, da je dobila partnerja, ki je bil navidezno namenjen prijateljici. Za nekatere se tako uresniči druga življenska usoda: neskladje med različnimi spomini je vir številnih komičnih zapletov.

V igralski zasedbi sta bolj preprtičljiva moška igralca Blas Roca Rey in zlasti Giancarlo Ratti, a tudi Nicoletta Della Corte se je dobro vživel v svojo vlogo, medtem ko Mariangela D'Abbraccio daje vtis, da ni našla pravega sovočočja s svojo junakinjo, pa tudi njene obleke niso najbolje izbrane, medtem ko so kostumi ostalih veliko primernejši. Pri oblikovanju predstave so sodelovali kostumograf Andrea Stanisci, scenograf Francesco Fassone, skladatelj Luca Pirozzi in mojster osvetlitve Bruno Guastini. Besedilo sta prevedla in priredila Ilaria Panichi in Pino Piero.

Komedija Cancun bo na sporednu v Bobbiovi dvorani do nedelje, 1. novembra. (bov)

**NAGRADA BRATINA** - Nekaj novosti

## »Nadaljevati moramo poslanstvo Kinoateljeja«

GORICA - »Širjenje slovenske filmske kulture v italijanski prostor je tako rekoč zapisano v Kinoateljejem DNK. To poslanstvo moramo nadaljevati,« je ob robu včerajšnje razglasitve zmagovalca nagrade Darko Bratina - poklon viziji 2015 dejala Nadja Velušček, avtorica številnih dokumentarnih filmov in članica goriškega filmskega zavoda. Zato ne čudi, da so se pri Kinoateljeju letos odločili tudi za niz slovenskih filmskih večerov. Prvi je bil na sporednu že sinoči, ko so v Hiši filma predvajali *Doberdob - roman upornika* Martina Turka. V sodelovanju s Slovenskim filmskim centrom pa bodo v prihodnjih dneh gostili tudi tri prejemnike nagrade Darko Bratina.

Prva bo 2. novembra na vrsti prva nagrajenka Maja Weiss, ki bo predstavila dokumentarec o znameniti *Cesti bratstva in enotnosti* (1999) ter najnovejši *Banditenkinder - slovenskemu narodu ukradeni otroci*. 13. novembra bodo v Gorici go-

stili Jana Cvitkoviča s filmi *Kruh in mleko* (2001), *Totalni Gambit* (2010) in *Sto psov* (2011), 3. decembra pa bosta na vrsti filma Karpa Godine *Umetni raj in Divjad*.

Pri Kinoateljeju so medtem izvedli tudi izobraževalni projekt ob stoletnici soške fronte *Otroci otrokom*, pri katerem so sodelovale nekatere slovenske šole iz Dobrodober, Gorice, Špetra in Trsta. Izhodišče projekta je bil dokumentarni film *Niso letele ptice*, ki sta ga med še živečimi pričami leta 1999 posneli Nadja Velušček in Anja Medved. Mladi so s pomočjo mentorjev pripravili štiri videoposlanice miru. Vse gradivo je dostopno tako na devedeju kot na prenovljeni spletni strani www.kinoatelje.it. »Mladi so sami dognali, da nas zgodovina in spomin žal nista naučila dovolj,« je še dejala Nadja Velušček. »Tudi sto let kasneje govorimo o begunstvu, pred našimi očmi se dogajajo podobne grozote, na katere bi morali odreagirati.« (pd)



Mateja Zorn  
(levo)  
in  
Nadja Velušček  
na sedežu  
Kinoateljeja

BUMBACA

**007** - V Londonu svetovna premiera, od 5. novembra tudi pri nas

## James Bond se vrača



V vlogi agenta 007  
je ponovno  
nastopil Daniel  
Craig, ob njem pa  
Monica Bellucci  
(desno) in Lea  
Seydoux

ANSA

LONDON - Najslavnnejši vohun v službi njenega veličanstva James Bond se je na velika platna vrnil s filmom *Spectre*. To je že 24. film iz franšize o agentu 007. Film je režiral Sam Mendes, v vlogi Bonda je četrтиč nastopil Britanec Daniel Craig, ki je slavnega agenta upodobil že v filmih *Casino Royale*, *Kvantum sočutja* in *Skyfall*. Film na sporedno italijanskih in slovenskih kinematografov prihaja 5. novembra.

»Nerad se gledam na velikem platnu, vlogo Jamesa Bonda pa obožujem,« je na pondeljkovi svetovni premieri v londonski Royal Albert Hall dejal Craig. Premiere so se udeležili tudi člani britanske kraljeve družine princ William, njegova soprona Kate in brat Harry. Poleg Craiga sta na rdeči preprogi blesteli Monica Bellucci, ki je z 51 leti doslej najstarejše Bondovo dekle, in Lea Seydoux. »Izjemno je biti del tradicije,« je dejala italijanska igralka, ki je v filmu upodobila Lucio Sciarra, vodovo slavnega kriminalca. »To so sanje, ki so postale resničnost,« pa je dejala Seydouxova, ki je v filmu zigrala kot Madeleine Swann, psihologinja in hči G. Whitea, sovražnika agenta 007 v filmih *Casino Royale* in *Kvantum sočutja*. Režiser Mendes pa je povedal, da so med snemanjem (v Veliki Britaniji, Avstriji, Italiji, Mehiki in Maroku) »potili krvavi pot. Zelo, ze-

lo sem vznemirjen, občutim pa tudi olajšanje.«

V filmu *Spectre* se Bond zaradi skrivnostnega sporocila iz preteklosti poda na skrivno misijo v Mehiko, pot pa ga nazadnje privpelje v Rim, kjer spozna Lucio Sciarra, lepo in nedotakljivo vdovo razvpitega zločinka. Spusti se tudi v nekaj spektakularnih voženj po rimskih ulicah, ki bi se za agenta 007 skoraj tragicno končale ... Vtihotapi se na skrivno srečanje, kjer odkrije nevarno organizacijo Spectre. Max Denbigh, novi vodja oddelka za državno varnost v Londonu, se medtem sprašuje o upravičenosti Bondovih dejanj in o tem, ali je MI6, ki ga vodi M, sploh še potreben. Bond se na skrivaj obrne na Money Penny in Q-ja, da bi mu pomagala najti Madeleine Swann, hčer dolgoletnega sovražnika G. Whita, ki utegne imeti ključ do razkritia organizacije Spectre. Ko se Bond začne približevati jedru organizacije, odkrije vez med sabo in sovražnikom, ki ga išče.

Filmska franšiza o agentu 007 je ena najdolgotrajnejših v zgodovini filma, saj traja že več kot 50 let. V njej so se tekom let pojavila nekatere izmed največjih igralskih imen vseh časov, franšiza pa je prepoznavna tudi po pesmisih, ki spremljajo filme. Za *Spectre* je nosilno pesem z naslovom *Writing's on the Wall* posnel britanski zvezdnik in dobitnik štirih grammyjev Sam Smith. (STA)



**DOBERDOB** - Zataknilo se je pri tehničnem pregledu

# Novi del šolske stavbe še vedno ni vseljiv

Doberdobska občinska uprava in vodstvo Večstopenjske šole Doberdob sta v prejšnjih tednih doživelia še eno hladno prho. Novi del stavbe nižje srednje šole v Doberdobu, katerega gradnja se je spremenila v neskončno nadaljevanje - če že ne v pravo nočno moro doberdobske upravitev -, ni prestal tehničnih pregledov, ki jih je občina zaupala zunanjemu podjetju. Prizidek s tremi učilnicami, ki bi nižješolcem in učnemu osebju omogočil boljše pogoje dela, torej še vedno ni vseljiv.

»Problem rešujemo, vendar ne verjamem, da se bo šola lahko vselila v nove prostore v tekočem letu,« pravi župan Fabio Vizintin, ki mu problem nižje srednje šole dela preglavice že od prejšnjega mandata, ko je na mestu odbornika za šolstvo nasledil Luiso Gergolet. Tehnični pregled je opravilo podjetje Romanelli, ki je po županovih besedah ugotovilo več nepravilnosti. »S stavbo ni nič narobe, problem je toplotna centrala na dvorišču šole, s katero je povezan tudi protipožarni sistem. »Hiška« ni bila zgrajena po predvidenih standardih, zato jo bo potrebno popraviti,« pojasnjuje Vizintin.

Občina je na upravitelje podjetja SB Impianti, ki del očitno ni izvedlo, kot bi moral, že naslovila pismo, s katerim jih je seznanila s pomanjkljivostmi in zahtevala, da v teknu dveh mesecev popravijo škodo. »Odzvati bi se morali do 12. oktobra, a odgovora nismo dobili. Zato smo sklenili, da bomo zadržali 20 tisoč evrov kavcije in s tem denarjem plačali drugo podjetje, ki bo lahko dokončalo dela. Naši uradi so že sprožili postopek,« pravi doberdobski župan in pristavlja: »V primeru, da bodo stroški presegli višino kavcije, bomo račune naslovili na podjetje SB Impianti, ki jih bo moral poravnati.« Po Vizintinovih besedah občina preverja pri direktorju del, ali bi lahko šola začela uporabljati učilnice

Stavba nižje srednje šole v Doberdobu

BUMBACA



## RONKE - Javna dela **Pokrajina bo zgradila krožišče**

Po večletnih obljudbah naj bi se v Ronkah v doglednem času začela gradnja novega krožišča, ki ga bodo zgradili med Ulico redipuglia in povezovalno cesto, ki pelje proti avtocesti A4 in ronškemu letališču. Pokrajina Gorica je namreč razpisala javno dražbo za izbiro izvajalca del, ki bo izbran na podlagi najugodnejše ponudbe. Če ji bodo omejitve pakta stabilnosti to omogočile, bo pokrajina izvajalca izbrala pred koncem leta, nato pa bodo stekla dela, ki bodo predvidoma trajala šest mesecev. Gradbena dela so vredna 499.000 evrov; krožišče bo zagotovilo večjo varnost udeležencev v prometu, pomembno pa je tudi v luči izgradnje ronškega intermodalnega pola.

## ROMANS **Spodletela goljufija**

Poskusil je s »starim trikom« vzvratnega ogledala, prevara pa mu ni uspela. Tako se je 31-letni F.F. znašel na poveljstvu karabinjerjev iz Gradišča, ki so ga včeraj ovadili zaradi poskusa goljufije. Moški, ki je po rodu s Sicilije in ima stalnega bivališča, je 2. oktobra dopoldne krožil z avtomobilom po Romansu. Zapeljal je ob bok drugemu avtomobilu, v katerem je sedel moški, in ga skušal prepričati, da mu je razbil vzvratno ogledalo. F.F. je od neznanca zahteval, naj nemudoma poravnava škodo, ki naj bi mu jo povzročil. Moški mu ni verjal, zato je 31-letnik skušal pobegniti, naletel pa je na karabinjerje iz Gradišča, ki so ga pripeljeli in ovadili.

O takih in drugačnih goljufijah ter zaščiti pred tatoči bo nočoj govor v večnamenski dvorani v Marijanu, kjer karabinjerji priejavajo javno srečanje z občani. Začelo se bo ob 18.30. (Ale)

**ŠTEVERJAN - Izbirajo izvajalca del**

## V obnovljeni šoli tudi civilna zaščita



Števerjanska osnovna šola

BUMBACA

Občina Števerjan je v prejšnjih tednih sprožila postopek za izbiro podjetja, ki mu bo zaupala ureditev novega sedeža civilne zaščite. Prostovoljci bodo sedež dobili v stavbi slovenske osnovne šole Alojza Gradnika, ob kateri bodo zgradili tudi manjšo garažo za vozilo in opremo, ki jo uporabljajo prostovoljci. Sklep o »sobivanju« med učencami in prostovoljci v istem poslopu je že lani sprejela števerjanska občinska uprava, ki je za potrebe civilne zaščite sprva nameravala zgraditi nov objekt, zaradi pomanjkanja sredstev pa se je naposled odločila drugače.

Tehnični urad števerjanske občine je že objavil obvestilo o začetku postopka, ki se bo zaključil z imenovanjem izvajalca del. Na dražbo bodo povabilni pet podjetij, zmagalo pa bo tisto, ki bo vložilo najugodnejšo ponudbo. Na voljo je 180.000 evrov, ki jih je dejela

Furlanija Julijska krajina števerjanski občini namenila že pred leti.

Števerjanska ekipa civilne zaščite bo svoj sedež dobila v levem oz. zgornjem delu stavbe osnovne šole Alojza Gradnika, ki ga bo občina v prihodnjih mesecih obnovila, ta dela pa bo zaupala drugemu izvajalcu. Ravnov včeraj je tehnična komisija števerjanske občine ocenila ponudbe gradbenih podjetij, ki so se prijavila na razpis za izvedbo obnovitvenih del, za katera ima občina na voljo še dodatnih 250.000 evrov. »Dela bodo stekla v prihodnjih mesecih,« je povedala županja Franka Padovan. Poskrbeli bodo za zamenjavo žlebov, obnovo teras, sanacijo strehe in za druga vzdrževalna dela, nato pa bodo stavbo v celoti prepleksali. Del notranjih prostorov bo kot omenjeno na voljo za potrebe civilne zaščite, ki zdaj nima sedeža. (Ale)

## Protifašistični shod

Ob desničarskem shodu, ki ga proti sprejemanju beguncev prirejata gibanji Fiamma Nazionale in Forza nuova in bo potekal na Trgu sv. Antona, bo v soboto popoldne v goriškem mestnem središču ponovno tudi protifašistični shod. Obvestilo je bilo včeraj objavljeno na Facebook strani »23 maggio: via i fascisti da Gorizia«, ki je nastala ob priložnosti množičnih majskih manifestacij v priredbi gibanja CasaPound in protifašističnih gibanj. Protifašisti se bodo v soboto, 31. oktobra, ob 15.30 zbrali na trgu pred goriškim županstvom, kjer bodo delili letake in izrazili svoje nasprotovanje »rasističnim provokacijam«. Z organizacijo protifašističnega shoda pa tokrat niso soglašale vse levičarske sile. »O tem smo razpravljali, mnogi smo mnenja, da protimafifestacije tokrat nima smisla prirejati, saj se bo shoda gibanji Fiamma nazionale in Forza nuova predvidoma udeležila le peščica ljudi. Za protimafifestacijo se ogreva predvsem skupina iz Vidma. Nam se zdi, da bi bilo tokrat morda bolj primerno prirediti kakšno kulturno pobudo na temo begunske krize, saj smo že maja pokazali, da zmoremo organizirati množičen sprevod,« meni goriški pokrajinski tajnik SKP Roberto Criscitiello. (Ale)

## Tudi Manifesto o Gorici

Po dnevniku Corriere della Sera je o problemu prebežnikov v Gorici in »džungli na Soči« poročal tudi časnik il Manifesto. Včeraj je izšel članek novinarja Ernesta Milanesija, ki zlasti za goriškega župana in prefektinjo ni imel lepih besed. »V goriškem bivaku se zrcali naša črna duša,« piše Milanesi, ki je opisal tudi delo prostovoljcev. Članek si lahko preberete na spletni strani [ilmanifesto.info/gorizia-in-trincea-contro-i-migranti/](http://ilmanifesto.info/gorizia-in-trincea-contro-i-migranti/).

## Vozilo na streho

Na regionalni cesti Ajdovščina-Dobravlje se je včeraj zgodila prometna nesreča, v kateri se je lažje poškodovala 64-letna voznica. Ženska je z avtomobilom peljala iz smeri Dobravelj proti naselju Cesta. Na ravnem delu vozišča je zapeljala na nasprotni vozni pas in nato trčila v kamnit podporni zid ob cesti. Pri tem se je njen vozilo prevrnilo na streho in obstalo na sredini vozišča. Vožnico so reševalci odpeljali na zdravljenje v Šempetrsko bolnišnico. Policisti pa so ji zaradi kršitve prometne zakonodaje izdali plačilni nalog. (km)

## Kulturni večer in pregledi

V dvorani Della Torre na sedežu Fundacije Goriške hraničnice v Gospoški ulici bo danes ob 17. uri kulturni večer v spomin na Mafaldo Davilla. Srečanje, ki se bo začelo ob 17. uri, prireja združenje Andos v okviru svetovnega mesečeca boja proti raku na dojkah. Nasstopila bo skupina Freevoices, predstavili pa bodo tudi knjigo o jagodičevju in sadju. V okviru »rožnatega oktobra« bodo v četrtek, 29. oktobra, med 9. in 13. uro v kurirški ambulanti goriške bolnišnice v 2. nadstropju izvajali tudi brezplačne pregledne dojke. Najava in zdravniška napotnica nista potrebeni. Na Trgu Falcone e Borsellino v Tržiču pa je do 6. novembra na razpolago avtodom, ki opravlja mamografije.



**ŠTANDREŽ** - 50-letnica župnijskega doma in prosvetnega društva

# Na potezi so mladi



Mladi pod spominsko ploščo msgr. Jožeta Žorža (desno) ter publika in nastopajoči v župnijskem domu

BUMBACA

Mladi morajo skrbeti za prihodnost in nadaljevati z delom, ki so ga pred njim opravljali njihovi predniki, s tem da ne pozabijo na lastne korenine in na preteklost. Ta je bila nekako vezna nit tridnevne praznovanja ob 50-letnici ustanovitve štandreškega župnijskega doma Anton Gregorčič in z njim povezanega prosvetnega društva.

Po petkov predstavitvi publikacije o družvenem delovanju, ki jo je urebil kulturni delavec Damjan Paulin, in odprtju dokumentarne razstave, so v soboto zvečer v Štandrežu priredili bogat glasbeno-gledališki večer. Pred tem pa je na oder stopila trojica kulturnikov, ki so v tem obdobju močno zaznamovali delovanje društva. Najprej sta spregovori-

la prvi predsednik društva Marjan Brescia in sedanji predsednik Marko Brauni, nato pa je slavnostni govor imel Damjan Paulin. Orisal je pot, ki jo je društvo prehodilo in ki jo bodo mladi nadaljevali. Na odru so se nato izmenično zvrstili igralci dramske skupine in člani družvenega zборa, ki so skupaj uprizorili tri izseke gledaliških predstav iz preteklosti, zbor pa je z glasbeno spremljavo pestril dogajanje. V kulturni program je bila vključena tudi skupina mladih družvenih članov, ki je »kapljala« v predstavo in spraševala starejše člane, naj še podrobnejše orišojo delovanje in anekdotu družvenega življenja. Večer se je tako zaključil s sporočilom mladim, naj prevzamejo odgovornost in ob podpo-

ri izkušenih članov nadaljujejo društveno »pustolovščino«.

Za sam nastanek prosvetnega društva Štandrež je bil pred petdesetimi leti med najbolj zaslužnimi msgr. Jožef Žorž, ki je bil ob duhovniškem poklicu vsestranski kulturni delavec in je leta 1965 dal zgraditi župnijski dom ter ustanovil društvo. Tako so v nedeljo po maši za pokojne kulturne delavce na pročelju župnijske dvorane odkrili spominsko ploščo msgr. Žoržu v zahvalo. Ploščo je blagoslovil župnik Karel Bolčina, odkril pa je Dušan Brajnik, najstarejši član prosvetnega društva.

Mladi in nekoliko manj mladi člani oz. članice društva so nato bili protagonisti večernega kulturnega programa. Najprej je skupinka odraslih domačink pred



kavo spregovorila o spominih, ko so skupaj doraščale v okviru društva in se udeleževale najrazličnejših dejavnosti, med katерimi so omenile tudi številne obiske koče sv. Jožefa v Žabnicah. Sledil je nastop otroškega zborja, ki ga vodi Lucrezia Bozaro, nato pa so zavrteli dokumentarni film

s pričevanjem starejših domačinov, ki so ga v Štandrežu posneli pred desetimi leti. Mladi so nato tudi sklenili kulturni večer, sedaj pa jih čaka pomembna naloga, saj bodo morali v naslednjih letih nadaljevati s poslanstvom društva, ki ima na ramenih že bogato, 50-letno kulturno tradicijo. (av)

## GORICA - Jutri Pod lipami Ijubljanski nadškof

Na Srečanju pod lipami, ki bo jutri v Kulturnem centru Lojze Bratuž, pričakujejo zelo uglednega gosta. V Gorico tokrat prihaja ljubljanski nadškof msgr. Stanislav Zore, ki se je kot edini predstavnik slovenske Cerkev pred nekaj dnevi vrnil s tritedenske škofovsko sinode o družini, ki je potekala v Vatikanu.

V ospredju pogovora, ki ga bo voda vgorišča zakonča Katja Tomšič in Ivo Cotič, bo zaključni dokument, ki so ga odobrili v soboto zvečer v Vatikanu, pa tudi splošne problematike, ki so vezane na družinsko tematiko, zakonsko zvezo in vzgojo otrok in mladih. Govor bo tudi o tem, kako Cerkev na tem področju odgovarja izzivom današnjega časa.

»Srečanje z uglednim slovenskim cervenim dostojanstvenikom bo seveda tudi priložnost za pogovor o številnih drugih vsebinah, s katerimi se sooča slovenska Cerkev, od vernosti slovenskega človeka do duhovnih poklicev, stanja duha na Slovenskem, odnosa družbe, medijev in politike do Cerkve ... Govor bo tudi o zahodni civilizaciji in begunski tragediji, solidarnosti, ki je za Cerkev temeljna vrednota, delovanju Karitasa in misijonskih središč po svetu. Iztočič za pogovor ne bo manjkalo, kot vsakokrat, ko pride v goste odličen sognovnik,« pravijo organizatorji.

Nadškof Stanislav Zore bo prisel v Gorico že v popoldanskih urah. Na sedežu goriške nadškofije se bo srečal z goriškim nadškofom Redaelijem, v Gorici pa bo tudi maševal in sicer ob 18.30 v cerkvi v Štandrežu. Srečanje pod lipami, ki ga prirejata Kulturni center Lojze Bratuž in Krožek za družbenega vprašanja Anton Gregorčič, bo ob 20. uri v komorni dvorani goriškega hrama.

## GORICA - Učenci Dijaškega doma posneli tri dokumentarce

# Pridi, gremo na izlet!

Nastali so v sklopu projekta Skupaj rastemo - Predstavili jih bodo jutri v Kinemaxu



Na vprašanje, kako spodbujati ohranjanje kulturne dediščine v sodobnem in tehnološkem svetu, so v Dijaškem domu Simon Gregorčič v Gorici odgovorili s projektom *Skupaj rastemo*, ki ga je finančno podprla dežela Furlanija Julijska krajina. V sklopu pobude so gojenci Dijaškega doma posneli tri mladinske dokumentarne filme *Pridi, gremo na izlet!*, ki pripovedujejo o kulturni dediščini Slovencev v goriški, tržaški in videmski pokrajini. Svoje dela bodo predstavili v kinodvorani Kinemax na Travniku v Gorici jutri, 29. oktobra, ob 18. uri. Vstop je prost.

Projekt *Skupaj rastemo* jasno izpostavlja dejstvo, da sodi kulturna dediščina med najpomembnejše sodobne dejavnike razvoja identitete prostora in ljudi v njem, neprekjenost s prejšnjimi generacijami pa je predpogoj za spoštovanje kulturne raznolikosti človeške ustvarjalnosti. V tem kontekstu je temeljnega pomena vprašanje, kako prenašati znanje in tradicije na mlajše generacije.

»Vprašanje, ki je seveda še pomembnejše v okolju, kot je tisto, v katerem živimo Slovenci v Italiji, saj se dotika vprašanja iden-

titev,« menijo v Dijaškem domu. »Čeprav slovenski otroci v Italiji obiskujejo šole s slovenskim učnim jezikom, v resnici živijo predvsem v stiku z italijansko "pop" kulturo, ki danes vse bolj oponaša ameriški živiljenjski slog. To je razvidno iz njihovega načina življenja in razmišljanja. V šoli sicer spoznavajo in dojemajo slovensko stvarnost,

zgodovino in literaturo, vendar večinoma gledajo italijansko televizijo, poslušajo italijanski radio, uporabljajo italijanski jezik na socialnih omrežjih in še bi lahko naštevajo,« navajajo nosilci projekta.

Kulturno in zgodovinsko dediščino pa je treba mladim predstaviti na sodoben in privlačen način. »Dijaški dom je omenjeni projekt izvedel predvsem zato, da bi spodbudil zanimanje na področju ohranjanja kulturne dediščine Slovencev v Italiji, predvsem med mladostniki, tako v Italiji kot tudi v Sloveniji, kjer na splošno zelo malo poznavajo kulturno dediščino slovenske skupnosti na italijanski strani meje. Projekt nadaljuje podobne pobude iz preteklosti, saj je poglavljajanje znanja slovenske kulture in jezika že veliko let primarni cilj Dijaškega doma. Odločili smo se za snemanje filma, saj je med mladimi tak način izražanja zelo priljubljen,« pravijo pobudniki. Pri snemanju je sodelovalo več srednješolcev, režijo je podpisala Andreja Benedetič, sodelovalo pa je tudi podjetje Videopro iz Nove Gorice. Kdor bo jutrišnjo priložnost zamudil, naj ne skrbi, saj bo iz projekta nastal devede, ki ga bodo kot učni priomoček razdelili vsem slovenskim šolam in knjižnicam v Italiji ter nekatерim zavodom in knjižnicam v Sloveniji. (av)



Skupini udeležencev med snemanjem v Trstu

## (Kvant)avtorska sabotaža

Na terasi novogoriškega SNG se bo jutri odvijala druga (kvant)avtorska sabotaža jesenskega sklopa, ki bo ponudila preplet ženskih glasov v spremljavi akustične kitare. Nastopila bosta pevka Severa Gjurin in kitarist Dejan Lapanja, za dinamično uverturo bo poskrbel mlada Novogoričanka Beti Strgar, ki bo s pomočjo Žiže in Martine Gerben predstavila svoj prvi samostojni glasbeni projekt Undisclosed. Vstopnice so v predprodaji pri blagajni gledališča. (km)

## Darovi minevanja

V okviru cikla Potohodci bo novogoriški Kulturni dom drevi ob 19. uri gostil večer, poimenovan Darovi minevanja. Oblikovala ga bo Manca Košir z gosti. Koširjeva v istoimenski knjižni uspešnici Darovi minevanja s sedmimi dopisovalci osvetljuje naše predstave in izkušnje o smrti. V novo serijo družabnih večerov Potohodci, ki jo je Kulturni dom Nova Gorica začel v tej sezoni, so na pogovor poleg Mance Košir povabljeni še trije soavtorji knjige, ki lahko o tej temi suvereno sprengovorijo iz lastnih strokovnih in osebnih izkušenj: Ksenija Malia Leban, Janko Bohak in Tina Košir Mazzi. Glasbena gostja bo Ivana Kočev var z indijsko flavto bansuri in Tamara Paravan, koordinatorka Slovenskega društva Hospic za Severno Primorsko. (km)



**GORIŠKA** - Kampanja za cepljenje proti gripi se bo začela 9. novembra

# Število cepljenih upada

Tako na državni kot na lokalni ravni se število cepljenih oseb zmanjšuje iz leta v leto. O tem se je v zadnjih tednih v Italiji veliko govorilo, saj se tudi veliko staršev iz najrazličnejših razlogov odloča, da otrok ne bo cepilo. V goriški pokrajini so v lanskem letu zabeležili 6-odstotni upad cepljenih proti sezonski gripi, ki spadajo v t.i. rizične skupine (osebe s 65 in več leti, kronični bolniki, zaposleni v javnih službah primarnega interesa itd. - za katere je cepljenje brezplačno), saj so cepili le 45,2 odstotka teh oseb, medtem ko so jih leta 2013 cepili 51,8 odstotka.

Prav zaradi tega upada pridobiva kampanja za cepljenje proti sezonski gripi še večjo težo v primerjavi s preteklostjo. Na Goriškem, tako kot v celi deželi Furlaniji Julijski krajini, se bo kampanja začela v ponedeljek, 9. novembra. Tako kot vsako leto je kampanja namenjena predvsem rizičnim skupinam ljudi oz. zlasti tistim, ki bi jim obolenje povzročilo resne težave ali jim celo ogrozilo življenje. Naj omenimo, da je lani v Italiji 160 oseb umrlo zaradi gripe, v večini primerov pa je šlo za ljudi, ki so bili starejši od 65 let. V deželi FJK so med drugim leta 2014 zabeležili kar 30 hudih obolenj zaradi gripe med sta-

rejšimi ljudmi, ki niso bili cepljeni.

»Lani smo na Goriškem in na splošno v celi Italiji zabeležili velik upad števila cepljenih ljudi. To se je zgodilo pretežno iz dveh razlogov. Najprej zaradi negativne reklame, ki so jo nekateri sprožili proti cepljenju. V zadnjem obdobju se na splošno cepi manj starejših oseb, saj so te prepričane, da so pri 65 letih še vedno zelo mlade in da zaradi tega ne tvegajo,« pravi pokrajinska podpredsednica združenja splošnih zdravnikov FIMMG Adriana Fasiolo. Fasiolova se med drugim ne strinja s starši, ki svojih otrok ne pelejo na cepljenje. »Če se virusi zelo malo širijo, gre zasluga predvsem cepljenju. Tega pa se žal marsikdo ne zaveda. Zaradi tega svetujem vsem starejšim osebam in kroničnim bolnikom, naj se obrnejo do zdravstvenega podjetja ali do zdravnika in naj zaprosijo za cepivo,« zaključuje Adriana Fasiolo.

Najbolj primerno obdobje za cepljenje gre od začetka novembra do poznega decembra, saj se virusi najbolj razpasejo v januarju in februarju, zaščita pred okužbo pa se razvije po dveh tednih od cepljenja in traja okrog šest mesecev. Okužba se širi preko sline kot posledica kašljana ali kihanja, a tudi



preko dotika rok, ki so priše v stik z izločki dihal. Prav zaradi tega k preventivni veliko prispeva redno umivanje rok.

»Veliko mladih staršev sploh ne ve, v kolikšni meri je cepljenje izboljšalo naša življenja. Svetovna organizacija za zdravstvo OMS narekuje, da bi bilo treba cepliti 85% oseb, drugače tvegamo, da bo zlahka prišlo do okužb,« je poziv deželne odbornice za zdravstvo Marie Sandre Telesca. (av)



BUMBACA

**DOBROVO** - 150.000 evrov vredna naložba

## Gasilski dom so obnovili, župan je bil za novogradnjo

V Goriških Brdih so se v minulih dneh razveselili obnovljenega gasilskega doma, ki se ponaša z novo streho, fasado in izolacijo. Obnovili pa so tudi dotrajano elektroinstalacijo, sanitarni prostori in ogrevanje. Slednje je še kako pomembno, saj doslej garažni prostori niso bili ogrevani, pripelito pa se je že, da so gasilci na intervencijo prisli z zamrznjeno vodo v cisterni.

V Brdih so sicer najprej razmišljali o gradnji novega gasilskega doma na drugi lokaciji, za kar so že pripravljali načrte, a je nato prevladala ideja o obnovi obstoječega objekta. »Zagotovo sem na to investicijo ponosen, sam pa sem to zadevo drugače načrtoval in za Brda bi bilo zagotovo bolj sprejemljivo kot to, kar se je zgodilo,« je pred odprtjem obnovljenega gasilskega doma komentiral briški župan Franc Mužič. Sam se je zavzemal za novogradnjo pri agrarii na Dobrovem. »Gotovo bi gasilski dom bolj ustrezaš v tistem okolju kot pa na sedanji lokaciji, kjer je bolj utesnjen. Na novi lokaciji bi lahko zgradili sodobnejši objekt v primernejših gabaritih, tudi za gasilce bi bila ta varianca zagotovo boljša. Obstojeci dom je bil namreč zgrajen pred šestdesetimi leti, prostori so takšni, kot so bili takrat načrtovani, za tedanj tehnično opremo in vozila. Toda zadeve so se odvile tako kot so se. Vsekakor sem ponosen na investicijo. Objekt je sedaj postal lep in soliden,« dodaja župan. Obnova je veljala okrog 150.000 evrov. (km)



Z leve Pavšič, Klanjšček in Peterin

BUMBACA

**GORICA - PLAKETE SKGZ**  
**Priznanje Klanjščku**

Na goriškem sedežu SKGZ v prostorij KBcentra na Verdijevem korzu sta v ponedeljek, 26. oktobra, deželni predsednik krovne organizacije Rudi Pavšič in njen pokrajinski predsednik David Peterin izročila plaketo SKGZ za živiljenjsko delo likovniku Vladimirju Klanjščku.

»Vladimir Klanjšček, doma iz Števerjana, je eden najbolj razpoznavnih slovenskih slikarjev na Goriškem. S slikarstvom se je spo-

gleoval že v mladih letih. Prvič je svoja dela predstavil v Trstu leta 1962. Od takrat je imel okrog osemeset razstav, sodeloval pa je na več kot sto skupinskih razstavah in drugi slikarskih pobudah v Italiji, Sloveniji, Avstriji in na Hrvaškem. Večina njegovih del odraža navezanost na rodna Brda in Kras,« piše v utemeljitvi.

Klanjšček pa je vodstvo SKGZ počastil, s tem da je krovni organizaciji daroval svojo sliko z naslovom *Satje*, sicer akril na platnu, ki je bila do pred kratkim razstavljenata v gradu Dobrovo. (av)

**NOVA GORICA** - Dveletni projekt o delu umetnika Slavka Furlana

## Iščejo lastnike Slavčevih del

Pripravljajo pregledno monografijo in razstavo, ki bo na ogled v več galerijah na Goriškem

Skica - avtoportret (desno), na kateri je Slavko okrog svojega avtoportreta sam skiciral določena dela. Spodnjo fotografijo je v Idriji posnel Nande Rupnik; sliko, ki je sedaj v stavbi MONG, je Furlan naslikal za dr. Felca



Leta 2007 se je zaključila živiljenjska pot akademskoga slikarja Slavka Furlana Slavca iz Šempetra pri Gorici. V javnosti je poznan predvsem kot grafični oblikovalec ovitkov plošč in gledaliških plakatov, kot portretist, slikar in risar ter tudi kot kontradiktorna osebnost robateža z občutljivo umetniško dušo. Po Slavčevi smrti so nekateri posamezniki povezali v iniciativo, ki želi popisati številna njegova dela, razpršena na vse konce Slovenije in v Italijo. To jesen je namreč v pravti pregledna monografija vseh umetnikovih ključnih del, kateri bodo sledile razstave v več galerijah na Goriškem, tudi v galeriji Kulturnega doma Gorica.

»V jeseni in čez zimo bomo opravili fotografinje ključnih del za katalog. Zato še vedno po Primorskem in v zamejstvu iščemo razpršene lastnike Furlanovih del. V ta namen smo odprli facebook stran Slavko Furlan - Pittur vagante 2015/2016, kjer nas lastniki lahko kontaktirajo, prav tako na email naslov pitturvagante@gmail.com,« pojasnjuje David Kožuh, zunanjši sodelavec novogoriškega Kulturnega doma, ki v tem projektu skrbi za koordiniranje in raziskovanje Furlanovega opusa. Kulturni dom se je iniciativi namreč uradno pridružil lani, potem ko je bil o Slavčevem živiljenju in ustvarjanju posnet dokumentarni film avtorja Bojana Maraža.

V sodelovanju s Kulturnim domom Nova Gorica, Goriškim muzejem, Kulturnim domom Gorica ter novogoriškim Slovenskim narodnim gledališčem, kot rečeno nastaja pregledna razstava, ob kateri bo iz-

plakovat Slavko Furlan (pretežno za gledališče v Novi Gorici). Tekst bo prispeval tudi Jože Dolmark, z risbo pa se bo ukvarjal Klavdija Figelj,« opisuje Kožuh nastajajočo vsebino monografije.

Slikar in grafični oblikovalec Slavko Furlan (1952 - 2007) je leta 1978 končal Akademijo likovnih umetnosti v Benetkah pri profesorju Carmellu Zottiju. Živel in delal je doma v Šempetru. Med Furlanova njegevih vidnejših dela uvrščajo oblikovanje naslovnice za enega najbolj znanih albumov slovenske rock zasedbe Buldožerji, »Pljuni istini v oči«. (km)





## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

**DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU**  
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

**DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM**  
CORAZZA, Ul. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

## Gledališče

**»ŠTANDREŽ 2015 - ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN«** v župnijski dvorani Anton Grešgorič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež: 8. novembra ob 17. uri »Vse zastonj!« (Dario Fo), nastopa Koroški Deželni Teater - Slovenij Gradec. 13. decembra ob 17. uri »Sleparja v kriku« (Ken Ludwig), nastopa KUD Dolomiti - Dobrova. 10. januarja 2016 ob 17. uri »Silvestrska sprava 2000« (Tone Partljič), nastopa KUD Valentin Kokalj - Visoko. 30. januarja 2016 ob 20. uri premiera »Denar z neba (Ray Cooney)«, nastopa dramski odsek PD Štandrež (ponovitev 31. januarja 2016 ob 17. uri). Prodaja vstopnic pri blagajni eno uro pred predstavo.

**GLEDALIŠKI FESTIVAL »CASTELLO DI GORIZIA«. NAGRADA MACE-DONIO:** ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici 30. oktobra »L'uomo, la bestia e la virtù (Pirandello)«, nastopa gledališka skupina Teatro Armathan iz Verone; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212).

**V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI:** danes, 28. oktobra, ob 20.15 »Darovi minevanja«, Manca Košir z gosti Ksenijo M. Leban, Jankom Bohakom in Tino K. Mazi; informacije po tel. 003865-3354013, več na www.kulturnidom-ng.si.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU** ob 20.45: 3. in 4. novembra bo gledališka predstava »Wonder Woman. Reading su donne, denaro e super poteri«, igrajo Antonella Questa, Giuliana Musso in Marta Cuscunà. Informacije pri blagajni gledališča v Tržiču (od ponedeljka do sobote 17.00-19.00), tel. 0481-494664; več na www.teatromonfalcone.it.

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU** v Novi Gorici: 28. in 29. oktobra ob 20. uri »Krvava gora« (Gregor Brazel). 29. oktobra ob 20.30 na terasi SNG 3. KvantAvtorska sabora v Novi Gorici. Nastopajo Severa Gjurin, Dejan Lapanja in Beati Stregar z glasbenih projektom »Undisclosed«; informacije po tel. 003865-3352247 ali na blagajna@sng.si.

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.15 »Crimson Peak« (prepovedan mladim pod 14. letom).

Dvorana 2: 18.10 - 20.10 - 22.10 »Io che amo solo te«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.50 »Woman in Gold«; 21.45 »Suburra«.

### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.15 - 20.00 - 22.15 »Crimson Peak« (prepovedan mladim pod 14. letom).

Dvorana 2: 17.30 »Hotel Transylvania 2«; 19.50 - 22.10 »Lo stagista inaspettato«.

Dvorana 3: 17.30 - 22.10 »The Walk«; 19.45 »The Walk« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.45 - 20.00 »Woman in Gold«; 22.10 »Maze Runner - La fuga«.

Dvorana 5: 19.45 »Suburra«; 17.50 - 22.15 »Game Therapy«.

## Razstave

**V GORICI:** na sedežu alpincev ANA v Ul. Morelli 24 bo v petek, 30. oktobra, ob 18. uri odprtje razstave Posoškega fotografskega krožka na temo favne-flore in zgodovine Kalvarije, ki so jo uredili Antonio Fabris, Carlo Tavagnutti in Lucio Tudor. Razstava bo na ogled od 2. do 13. novembra 10.00-12.00 in 17.00-19.00; vstop prost.

**V GORICI:** na sedežu kulturnega združenja Prologo v Ascolijski ulici v Gorici poteka niz likovnih dogodkov pod naslovom »Al fine lo spirito fa quello che vuole«. Na ogled je samostojna razstava Ignazija Doliacha iz Krmna; do 31. oktobra ob delavnikih 17.00-19.30..

**V GORICI:** Fundaciji Goriške hranilnice v Gosposki ul. (Ul. Carducci) 2 bo v četrtek, 29. oktobra, ob 18. uri odprtje razstave z naslovom »Soldati. Quando la storia si racconta con le caserme«; na ogled bo ob sobotah 15.30-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.30-19.00; vstop prost.

**V BENEŠKI PALAČI** v Ul. Sant'Ambrogio v Tržiču je na ogled slikarska razstava v počastitev spomina na Franca Rocca z naslovom »Il segno il suono; do 30. oktobra od ponedeljka do petka 16.00-19.00, ob sobotah 10.00-12.00, 16.00-19.00, ob nedeljah 10.00-12.00; vstop prost.

**RAZSTAVA ROBERTA CANTARUTTI-JA** La mia casa è il fiume je na ogled v galeriji studiofaganel na Drev. XXIV Maggio v Gorici in Kinemaxu, v Hiši Filma, na Travniku do 31. oktobra; v galeriji studiofaganel ob torkih in četrtih 9.30-13.00, 16.00-19.30, ob sredah, petkih in sobotah 10.00-13.00, 16.00-19.30; v Kinemaxu ob odprtju kinodvorane.

**V MEDIATEKI UGO CASIRAGHI** v Gorici je na ogled skupinska fotografska razstava »Arti e mestieri a Gorizia« članov Posoškega fotografskega krožka iz Gorice; do 6. novembra.

## Koncerti

**»VEČERNI KONCERTI«** združenja Rodolfo Lipizer v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: 6. novembra ob 20.45 koncert »Arie d'opera e Romanze italiane da salotto«, nastopajo sopran Daniela Donaggio, pianist Fabrizio Malaman, recitira Francesco Cevaro; informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it, predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212); več na www.lipizer.it.

## Izleti

**»SOBOTE V AVTOBUSU«** ob literarnih srečanjih »Knjiga ob 18.03«: 31. oktobra ob 10.03 »Rdeči Kras. Vsi odtenki med Cerovljami in Medjevasjo«, vodila bosta Paolo Pizzamus in Alessandra Tribuson. Odhod s Trga Martiri Libertà d'Italia v Gorici, rezervacije od ponedeljka do četrtka 9.00-12.00, 14.00-16.00, ob petkih 9.00-12.00, tel. 331-7696985, info@illibrodelle1803.it.

**POKRAJINA GORICA** organizira v sodelovanju s pokrajinskim prevoznim podjetjem APT in združenjem Pro Loco iz Foljana-Redipulje avtobusne izlete na temo zgodovine prve svetovne vojne: 1. novembra bodo izletniki obiskali avstro-ogrsko pokopališče v Foljanu, Bračan in Oslavje. 29. novembra in 13. decembra »Itinerarij Kras 2014«, ogled zasebnega muzeja prve svetovne vojne v Martinščini in Debele Griže ter muzeja na prostem in obnovljenega topniškega rova. 5. decembra bo izlet na Vrh in vzpetino Monte sei Busi. Zbirališče bo pred železniško postajo v Foljanu-Redipulji ob 9. uri, povratak je predviden ob 12.30. Cena vozovnine znaša 5 evrov, obvezna je najava; informacije po tel. 0481-91697, carso2014@provincia.gorizia.it; več na www.carso2014.it.

**GORIŠKA POKRAJINA** je objavila razpis za koriščenje prispevka za sanacijo azbestnih kritin, cevi in talnih oblog. Namenjen je zasebnikom, ki bodo s prispevkom pokrajine lahko krili do 50 odstotkov stroškov; prispevek bo največ znašal 1500 evrov. Prošnje je

## ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVODAJALCEV IZ DOBERDOBA

prireja 12. decembra dvodnevni izlet z avtobusom v Zagreb in Samobor z ogledom božičnih tržnic. Vpisovanje in informacije v trgovini jestvin v Doberdobu, Rimska ul. 36. Tel. št. 0481-78036.

## Šolske vesti

**»ŠOLA ZA STARŠE«** s priljubljenim norveškim pedagogom Godijem Kellerjem bo potekala 3. in 6. novembra med 17. in 20. uro v Galeriji Ars v Katoliški knjigarni na Travniku 25 v Gorici. S svojimi izkušnjami, toplino in duhovitostjo bo staršem pomagal razumeti, kaj se dogaja z njihovimi otroki, opremil pa jih bo tudi s potrebnim zaupanjem vase, da jim bodo znali pristopiti naproti in odpravili kakšno vzgojno zagato. Prijave in informacije na drustvo.lampyris@gmail.com ali po tel. 347-7300222 (Michela) ali tel. 00386-41760671 (Suzana). Prijetata društvo za razvoj waldorfiske pedagogike Lampyris in Združenje staršev otroškega vrtca Pikapolonica iz Pevme.

**TEČAJ SLOVENŠCINE ZA STARŠE** v Dijaškem domu v Gorici od 9. novembra: začetniški (35 ur) ob ponedeljkih in četrtkih 17.15-18.30 in nadaljevalni (35 ur) ob ponedeljkih in četrtkih 18.30-19.45. Informacije in vpisovanje po tel. 0481-533495 do 30. oktobra.

## Obvestila

**DELEGACIJA REPUBLIKE SLOVENIJE**, ki jo sestavlja poslanec Državnega zbora Marko Ferluga, skupaj z generalno konzulko RS iz Trsta, Ingrid Sergaš in konzulko Eliško Kersnič Žmavc ter načelnico Upravne enote Nova Gorica, Bojano Kompare, bo položila vence 1. novembra v Visu ob 8.45, v Gonarsu ob 9.30 in v Gorici ob 13. uri na spomenik padlim borcem na pokopališču in ob 13.15 na grobničico na pokopališču in nato na grob Lojzeta Bratuža.

**OBČINA ŠTEVERJAN** obvešča, da bo polaganje vencev 1. novembra potekalo pred števerjanskim spomenikom na Trgu Svobode po koncu maše, ki se bo začela ob 9. uri, in ob 11.15 pred spomenikom padlim na Jazbahnah.

**PODGORSKA SECIJA VZPI-ANPI IN SKRD A. PAGLAVEC** iz Podgore vabi na svečanost polaganja vencev k spomeniku padlim v narodno-osvobodilni borbi v nedeljo, 1. novembra, ob 10. uri s sledеčim programom: pozdrav predstavnika VZPI-ANPI, polaganje vencev s strani borčevskih organizacij in krajevnega društva, recitacije ter nastop pevskih zborov iz Šempetra in Podgorje.

**SKUPINA GORIŠKIH SLOVENCEV** se bo v nedeljo, 1. novembra, kot vsako leto ob 11.30 na goriškem pokopališču poklonila pokojnim slovenskim kulturnikom s prizgom sveče in kratko molitvo. Zbirno mesto ob 11.30 pred glavnimi vrati na goriškem mestnem pokopališču.

**SSO IN SKGZ** bosta skupno polagala vence v nedeljo, 1. novembra, ob 9.30 v Gonarsu in ob 13. uri na goriškem mestnem pokopališču: obe grobničici obiskali pokojnim slovenskim kulturnikom s prizgom sveče in kratko molitvo.

**STRANKA SLOVENSKE SKUPNOSTI** bo v nedeljo, 1. novembra, polagala vence ob 9.30 v Gonarsu in ob 13. uri na goriškem mestnem pokopališču.

**OBČINA RONKE** obvešča, da bodo v spomin na pokojne v soboto, 31. oktobra, ob 10.30 startali s trga pred občinsko stavbo in polagali vence na spomenikih in spominskih tablah na občinskem teritoriju.

**GORIŠKA POKRAJINA** je objavila razpis za koriščenje prispevka za sanacijo azbestnih kritin, cevi in talnih oblog. Namenjen je zasebnikom, ki bodo s prispevkom pokrajine lahko krili do 50 odstotkov stroškov; prispevek bo največ znašal 1500 evrov. Prošnje je

treba vložiti do 30. oktobra, računa za opravljeno delo pa do 30. novembra; več na spletni strani pokrajine www.provincia.gorizia.it.

## MEDIATEKA UGO CASIRAGHI IN KI-

**NEMAX GORICA** vabi na soboto, 31. oktobra, na brezplačno ustvarjalno delavnico za otroke na temo svetilk ob 15. uri v mediateki, ob 16.15 bo projekcija filma »Hotel Transylvania 2« v Kinemaxu. Rezervacije po tel. 0481-534604 ali segreteria@mediateca.go.it. Udeleženci bodo imeli prijetno presečenje.

## PREDSTAVNIKI ZVEZE SLOVENSKE

**KATOLIŠKE PROSVETE** se bodo ob

Dnevu spomina na mrtve, poklonili vojnimi žrtvam pri spomenikih v Gonarsu v Visu. Polaganje vencev bo

v soboto, 31. oktobra, ob 15. uri v Gonarsu, nato pa v Visu.

**OBČINA DOBERDOB** bo 1. novembra

polagala cvetje k spomenikom padlim v NOB ter umrlim italijanskim in avstro-ogrskim vojakom v prvi svetovni vojni: v Jamljah ob 10.45 pri grobničici padlih avstrijskih vojakov v prvi svetovni vojni in ob 11. ura pred spomenikom padlim v NOB na Palkišu ob 11.30;

pred madžarsko kapelico pri Vižintinah ob 11.45; pred spomenikom padlim v NOB na Poljanah ob 12. ura;

pred spomenikom padlim v NOB v Doberdalu ob 12.20. Predstavniki občin Nova Gorica, Brda, Kanal, Miren-Kostanjevica, Šempeter-Vrtojba in Združenja borcev bodo skupno z občinsko upravo položili venec na spomenik na Poljanah in na spomenik v Doberdalu.

**OBČINA RONKE:** na sedežu goriškega CAI-a

v Ul. Rossini 13 bo v četrtek, 29. oktobra, ob 21. uri predstavitev knjige

»La Grande Guerra a piedi« novinarja

Nicolòja Giraldija. Avtorja in knjigo

bo predstavil Elio Candussi; vstop

prost.

**V KULTURNEM DOMU V GORICI:** bo

v četrtek, 29. oktobra, ob 18



## NAŠ TRENUTEK

## Kdo zavira volitve v slovenski manjšini?

ACE MERMOLJA



V nedeljo, 20. okt. je člankar v Primorskem dnevniku zapisal, da sem na kongresu SKGZ polemiziral z deželnim svetnikom DS in delegatom Stefanom Ukmarem. V resnici sem polemiziral z nekaterimi idejami, ki se leta in leta vračajo v javno razpravo, ne da bi se nato dogodilo karkoli. Te ideje so za las podobne budističnim molilnim mlinčkom, ki jih (ideje) nekateri Slovenci zelo ljubijo. Svetnik Stefano Ukmars pa je svoj misli natančneje obrazložil v članku v PD iz dne 21. oktobra 2015.

Niti tokrat ne bom polemiziral, vendar bi izpostavljal nekaj aspektov, ki sem jih tudi na omenjenem Kongresu SKGZ.

Pričel bi z volitvami v manjšini. O njih je govor vsaj dvajset let, čeprav se ni dogodilo nič. Navajam po spominu, saj ne pišem raziskave. Vsekakor so bili nekateri predlogi mišljeni povsem resno, druge pa je navdahnila zgolj polemika proti določeni organizaciji (navadno SKGZ) ali stranki (navadno lev). Volitve je npr. zagovarjal Boris Gombič, ko je bil predsednik "tretje krovne" SGPZ. Z levece je leta 1994 prof. Ivan Verč napisal v reviji Pretoki članek o "prečnem manifestu". Zagovarjal je "parlament" dejansko izvoljenih predstavnikov in ga utemeljil z vzroki, ki jih poslušamo ali beremo še danes. Ponudil je argumente za nadaljnji dvajset let, saj nekaterim odmanjka domiselnost...

Konec devetdesetih let (1999) je takratna odbornica prve deželne vlade pod zastavo Forza Italije Federica Seganti predlagala osnutek o nekaki Zvezzi Slovencev v FJK. Spominjam se sestankov in dvomov. Dežela bi bila pobudnik volitev, osnutek je predvideval vpis volilcev v posebni seznam in nakazane so bile tudi pristnosti izvoljenega vodstva. Slovenske komponente so osnutek odklonile, vendar zgodbe ni bilo konec, vsaj izven institucionalnih okvirov ne.

Med raznimi pobudami bi omenil peticijo deželnemu svetu, ki jo je v imenu društva Edinost poslal Samo Pahor (v letih 2006 in 2008). Pozneje sta se na besedilo Sama Pahorja naslonila deželna svetnika Igor Kocijančič in Igor Gabrovec (leta 2011) in predlagala volitve v manjšini. Pobude nista izpeljala, morda pa je bilo težje kot danes, ko je na deželni vladi leva sredina z veseljivno podajnjico Demokratske Stranke Debora Serarachiani na čelu. Stefano Ukmars je del te večine. Vsekakor je bilo glede volitev v manjšini izdelanah več stališč. Oproščam se za morebitne napake v datumih in če nisem omenil vseh, ki so se izrekli za volitve, ne morem pa obiti načelnega prijeljenja tako SSO kot SKGZ.

Osebno in izolirano ostajam glede volitev skeptičen iz več razlogov. Omenil bi le dva. Najprej se sprašujem, če so manjšinske volitve na "baziji" res tako občutena potreba. Bi šlo na volitve napovedanih 10.000 Slovencov? Kakih 800 nas vendarle ne sme biti... Nadalje, če so vsi za, kdo je skriti zaviralec? Sta to SKGZ in SSO? Je to sama SKGZ? So morda to stranke, ki navzven zagovarjajo volitve, v resnici pa se bojijo znotrajmanjšinske konfrontacije? Skratka, ne znam si razlagati dvajset let neplodnih besed. Imam pa predlog, ki lahko razširi vprašanje volitev ali pa razkrije, kdo je resnično zanje in kdo jim v podzemju nasprotuje. Predlog je lahko spodbuda za Stefana Ukmara, Igorja Gabroca in vse, tudi italijanske svetnike, ki bi podprli predlog za volitve.

Ponovno nisem polemičen. Opozjam pa na realno možnost, da dežela FJK sprejme ustrezne zakonske norme za izvedbo volitev in volitev tudi omogoči. Menim namreč, da se vsi strinjajo, da niso možne volitve, ki bi slonele na zgolj medmanjšinskem dogovoru in bi jih iz-

vedli na zgolj društveni in povsem poljubni ravni. Z dobro voljo pa se vse lahko uredi. Deželni zakon FJK za Slovence v svojem desetem členu obvezuje predsednika deželnega sveta, da vsaj enkrat v mandatu sklice deželnou konferenco za zaščito manjšine. Na konferenco mora povabiti zelo široko pahljavo predstavnikov Slovencev, ki gre od civilne do politične družbe (izvoljeni predstavniki).

Ni nujno, da je konferenca samo enkrat v vsem mandatu in niti to, da se odvija v zadnjem dnevu predpisanega roka, ki je šest mesecov pred zapadlostjo deželnega sveta. V tem okviru bi lahko predsednik deželnega sveta sklical konferenco nekje do konca februarja prihodnjega leta. Lahko bi jo nosilovl "Za volitve predstavnika slovenske manjšine", prisotni delegati pa bi lahko oblikovali zakonski osnutek, ki bi ga v zaključni fazi odobril Deželni svet. Osnutek bi na konferenci volilo dovolj rapresentativno slovensko predstavninstvo. Prisotni bi lahko osnutek tudi odbili ali se izrekli proti volitvam. Tako bi vsaj vedeli, kdo dejansko podpira demokratično izvoljeno predstavninstvo in kdo ga ovira. Samoumevno je, da bi se podpisani, kljub skepsi, udeležil volitev in naviral za kandidata (ali kandidate), ki bi se mi zdel najprimernejši. Pred koncem spomladi ali v začetku jeseni bi lahko volitve izvedli. Konec končev je tudi demokratizacija manjšine, ki jo po mnenju nekaterih vodi gerontokratska oligarhija, terapevtska in torej za zdravje zaščitna.

Pridajam še opombo. Izdelati dober osnutek ni lahko. Kar nekaj konkretne dela pa je bilo že opravljenega. Pisci osnutka bi se lahko naslonili na že izdelano gradivo ter ga morebitno dopolnili, ostalo je politika in ne tehnika. Deželna svetnika Stefano Ukmars in Igor Gabrovec, ki sta sredi "arene", bi lahko vzpodbjala iter za takšno konferenco. Zunanji dovoljenje ne potrebuje, saj bi sama konferenca "razkrila karte" in morebitnega okultnega zaviralca.

Zaključek bi omenil v Ukmarski strugi kočljivo vprašanje Stadiona 1. maj. Če nočemo slepomiti, bi bilo potrebno objekte porušiti in zgraditi na novo. V nedeljo po kongresu SKGZ sem prisostvoval predstavitvi knjižice, ki jo je ZTT izdal prav na temo in o pomenu Stadiona 1. maj: danes in včeraj. Priznam, da je na dogodek legla neka sivina, ki jo izpuhvejo obrabljenie in vlažne hiše.

Stari in novi predsednik SKGZ Ruđi Pavšič je večkrat naglasil, da je nov 1. maj v manjšini prioritet. Ukmars in mnogi drugi govorijo in pišejo (včasih površno in netočno) o bogati SKGZ. Tako je bilo nekoč, ali vsaj zdelo se je, da je tako. Na sami predstaviti so pisici knjige omenili nekdanji razkošen natečaj za izdelavo načrta za temeljito obnovo Stadiona. Mislim, da je takrat med mnogimi aritekti natečaj zmagal pokojni Marko Hreščak. Bledo se spominjam sprejetega načrta, saj se bili načrti razstavljeni, in zdel se mi je faraonski. Danes bi se zadowljili z mnogo skromnejšo, a vendar temeljito prenovo prostorov (verjetno bi bilo ceneje vse postaviti na novo).

Najti investitorje pa ne bo enostavno, ni pa niti nemogoče, saj je to dokazalo Tržaško knjižno središče, ki je nastalo iz zasebnih (Lokar) in javnih (Slovenija) sredstev. Investicija je bila vsekakor manj zahtevna. Dvomim pa, da je rešitev nove investicije v tem, da skladu Tržaške matice in Trinka prodala svojo imovino in izkupiček vložita v obnovo Stadiona. Mislim, da bi v vsej tej bogatiji, ki jo omenja Ukmars, namesto stadiona jedli kisle kumarice z Gavrilovič paštetom, stadion pa bi se podiral nadaljnji deset let. Potreben bo sestavljati bolj domiseln finančno-politični "inženiring" za doseglo cilja.

## JEZIK NA OBROBU

Veseli moramo biti vsakega spominskega zapisa o delu in življenu v naših krajih v prvih letih po zadnji vojni. Kdo danes sploh še ve, da smo imeli v tistih letih tudi v mestu več kulturnih društev? Kje so danes učenci naših prvih povojnih razredov, ko so bile učilnice povsod premajhne zanje? Ni minil še niti mesec, odkar vemo, da je bila slovenska osnovna šola prva povojna leta tudi v Tržiču.

Ko danes beremo spomine o nekdanjih prosvetnih društvh ali tudi o šolah, marsikdaj ne vemo, kako so bile organizirane. Kaj je enorazrednica in kaj dvorazrednica? Kaj je dvorazredni ali večrazredni oddelek, ki se ga je oprijelo ime večrazrednica? Ta vprašanja smo si postavili tudi, ko smo brali spominski zapis o povojni osnovni šoli v Tržiču, ki jo je vodil učitelj Danilo Daneu.

**Nazivi šol so se večkrat spremenili, zato moramo pri imenih upoštevati čas, o katerem govorimo.** Če se prav spominjam, sem o tem že enkrat pisala, vendar sem upoštevala začetek obveznih šol iz časov, ko so nastajale; bilo je še v letih pred prvo svetovno vojno, v Avstro-Ogrskem cesarstvu, ko je v marsikaterem dokumentu namesto podpisa še stal okoren križ, ker je bil podpisnik nepismen.

**V 19. stoletju so se oblasti zvestno odločile, da je treba odpraviti nepismenost in naučiti otroke pisati in brati. Začele so se ustanavljati enorazredne šole tudi v zelo majhnih krajih, kjer so v enem skupnem razredu združili vse otroke tistega kraja, imenovale so se enorazrednice.** Taka šola je imela samo eno učilnico (včasih kar v najemu) in enega učitelja. Prva leta je poučeval vse otroke predvsem pisati in brati. Temu so sprva pravili kar napol po nemšku, da se učijo buhštabirati, t.j. črkovati. **Ko so z leti prihajali novi šolarji, je moral učitelj prilagoditi pouk različnim stopnjam znanja.** Ko so se najmlajši učili pisati in brati, so starejši kaj prepisovali ali pisali obnove. Skupno je ostalo petje, televadba in ročna dela.

**Ko je bilo v enorazrednicah preveč otrok, so se razširile v dvorazrednice. Imele so dva učitelja in dve učilnici.** V eni so bili združeni otroci prvega in drugega razreda, v drugi pa tretjega, četrtega in petega razreda. **Dvorazrednicam so sledile večrazrednice v večjih krajih, kjer je bilo več učilnic in več učiteljev.**

**Ko so po prvi vojni nove oblasti začele ukinjati eno- in dvorazrednice, ni bilo mogoče takoj odpraviti združenih razredov, izginila**



pa so imena nekdanjih šol. Združena dva razreda (npr. prvi in drugi) sta dobila ime dvorazredni oddelek; združeni trije (od tretjega do petega razreda) pa trirazredni oddelek. Take šole z dvema oddeloma so se pozneje preimenovale v dvoletne šole. V teh je bil pouk na višji stopnji (npr. dvoletna trgovska šola, po petletni osnovni).

**Iz časopisega poročila izvemo, da je slovenska šola v Tržiču kmalu začela hirati.** Razrede so morali združevati. **Zadnje leto 1954/1955 so bili v večrazrednici samo še trije učenci.** V Sloveniji (oz. prvi Jugoslaviji) bi bil to večrazredni oddelek, z enim samim učiteljem v eni učilnici. Pod Avstro-Ogrsko je bila večrazrednica šola z več samostojnimi razredi, v katerih je imel vsak razred svojega učitelja: za razumevanje organizirano stopnje pouka in šol v različnih dobah se ne moremo zanašati na njihova imena, upoštevati moramo tudi čas, o katerem govorimo.

Lelja Rehar Sancin

## PISMO UREDNIŠTVU

## Zgodovina se ponavlja!

Letos poteka 60-letnica vih demskih sporazumih. V Gorici je potekala razprava, na kateri je sodeloval tudi profesor Pirjevec, vsi so bili enotni v tem, da so bili ti sporazumi velika pridobitev za zamejske Slovence, kot sem tudi bral v Primorskih novicah. Moram priznati, da sem se tudi jaz veselil, saj sem, hvala tem sporazumom, lahko zahajal preko meje obiskat mojo edino živečo nono, ki sem jo imel kot otrok tako rad.

A kaj so ti sporazumi za kmetovalce na Krasu pomenili? Prav razdejanje! Po avtonomem računu so začeli kmetijske proizvode izvajati iz bivše Jugoslavije k nam in tako so se vsi kmetijski proizvodi ponovili za 50%.

Tako je proizvajalcem predvsem vino ostajalo po kleteh, saj gostilničarji so točili istrsko vino, prihajalo je tudi z Brd in Krasa. Tako je bilo opuščenih največ vinogradov, posebno v Nabrežini, Križu, Proseku in Kontovelu, a tudi po drugih vaseh ni bilo nič bolje, saj kmetje niso imeli komu prodati svojih pridelkov. Z živino je bilo še slabše, saj noben mesar ni več kupoval od kmetov z tržaškega Krasa. Začeli so prihajati kupci iz okolice Padove, mi smo jih pravili Tombolani, ker so bili v zasi Tombolo. Ti ljudje so bili arogantni, vedno so hodili po hlevih s palicami, zbadali so živino in ponujali zelo nizke cene, da so kmetje začeli zapirati svoje hlevne. Takrat smo zgubili največ hlevov v vseh Trebče, Padriče, Bazovica, a tudi po vseh zahodnega Krasa se je množično opuščalo živinorejo.

Torej za propad dela kmetijstva na našem Krasu, se moremo zahtevati prav videmskim sporazumom in bivši Jugoslaviji. Mogoče se profesor Pirjevec ne bo strinjal z mano, a to so dejstva.

Kaj se dogaja sedaj po 60 letih? Ista zgodba ali še slabša? Takrat so nam pravili, da so vse skuhalni v Beogradu in Ljubljana je nedolžna, ker ni nič vedela. Sedaj nam pravijo, da so skuhalni vse v Bruslju in oni niso nič vedeli. Boris Lisjak je tudi v vašem časopisu priznal, da smo veleni prijatelji, da nam hočejo vse dobro in da nas »ljubijo« z dušo in



srcem. A ni povedal, da so hodili s figo v žepu na naše prireditve terana, vabili smo jih tudi v grad Devin na prireditve Morje in vitovska in tudi več gostinskih lokalov na Tržaškem je prirejalo pokušnje njihovega vina. A hodili so iskat kupce, ki pri nas kupujejo teran, saj so dobro vedeli, da bomo kmalu izgubili ime tega vina. Nič me ne bi presenetilo, da bi izgubili tudi ime vitovska.

Torej tudi pogreb je končan, kot so objavile Primorske novice v nedeljo 18. 10. 2015. Državna sekretarka gospa Tanja Strniša je na vinskem sejmu v Ljubljani dejala: «**Za nas je postopek zaključen.!!!**

Marian Colja pa pravi: »Naš cilj mora biti tudi onemogočiti nekoljuno konkurenco. Zaščita je potrebna tudi zato, da preprečimo opuščanje vinogradov na Krasu.« Kaj niste vedno trdili, da je Kras eden in isti!!

Potem časopis nadaljuje: »Čezmejni teran je za zdaj preveč tvegan projekt. Na etiketah svojih steklenic teran označujejo kraški pridelovalci na italijanski strani. Naši jim pri tem nekako gledajo skozi prste. Toda začito je uveljavila Slovenija in po zdajšnjih določilih izjemne ne more biti. To je nazadnje ugotovila tudi Italija in, kot rečeno kmetijsko ministrstvo je pred kratkim označilo teran v Italiji prepovedalo. To bi moralno storiti že zdavnaj, ali gre za navezo s Hrvaško ugibajo Kraševci.«

Naveza s Hrvaško je postavljena ali nam vrnete ime teran ali ne boste imeli izhoda na odprto morje in ne boste izvajali vašega »globalno« znanega Tarantona na svetovne trge.

P.S. S tem pismom, sem zaključil mojo borbo z mlini na veter, kot ugotavljam - neuspešno. A eno prošnjo imam za vas, dragi bralci Primorskega dnevnika, pomagajte dobiti novo ime za teran na našem delu Krasa.

Danilo Lupinc

## LJUBLJANA Pri organizaciji srečanja tudi SDGZ

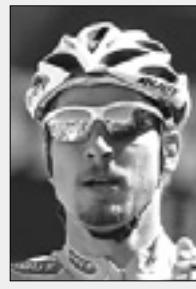
Preteklo soboto smo v našem dnevniku objavili članek Slovenske tiskovne agencije o predstavitvi dvajsetih slovenskih živilskih podjetij najpomembnejšim italijanskim trgovskim verigam. Pri obravnavi tiskovne poročila agencije Spirit je izostal odstavek, v katerem je agencija Spirit izpostavila vlogo Slovenskega deželnega gospodarskega Združenja pri organizaciji tega srečanja. Naj povemo še, da je šlo za nadaljevanje pobud, ki jih je Združenje soorganiziralo letos poleti v okviru milanskega Expa, ko je prišlo do srečanja med Ministrom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano RS Židanom, državnim sekretarjem na Ministrstvu za gospodarski razvoj in tehnologijo RS Cantarutijem in Agencijo Spirit ter italijanskimi trgovskimi velikani Coop Nordest, Coop Food Italia, Vega in So.Ge.Mi.

**Kvadrat in krog,**  
**kocka in krogla**  
SEŽANA - V malo galeriji Mira Kranjca v Kosovelovem domu v Sežani so odprli 15. regijsko razstavo primorskih likovnih ustvarjalcev, ki jo je pripravila sežanska izpostava javnega sklada za kulturne dejavnosti v sodelovanju z ostalimi javnimi skladi na območju Južne Primorske.



## Mugerli ostaja v Bakiju

BAKU - Azerbajdžanska kolesarska ekipa Synergy Baku Cycling Project je za eno leto podaljšala sodelovanje s 34-letnim Primorcem (doma iz Šempetra pri Novi Gorici) Matejem Mugerljem, leta 2014 državnim prvakom v cestni dirki. Mugerli je na zmagovalnih stopničkah v sezoni 2015 za Azerbajdžance stal 11-krat. Poleg njega je podaljšal še grški veteran Ioannis Tamuridis. »Zelo se veselim nove sezone, že sem začel s pripravami. Po prvem ekipnem sestanku decembra bomo vedeli, kakšni so načrti,« je povedal Mugerli.



## Sagan cilja na klasike

POREČ - Svetovni prvak Peter Sagan bo v sezoni 2016 najprej ciljal na klasike, zlasti dirko po Flandriji in Pariz-Roubaix, sledil pa bo nastop na dirki po Franciji. Glede nastopa na Ol v Riu pa slovaški šampion še ni sprejel končne odločitve, saj naj bi bila proga bolj primerna za hribolazce. Kolesarji ekip Tinkoff Saxo na čelu s svetovnim prvakom iz Richmonda Saganom in serijskim zmagovalcem največjih etapnih dirk Špancem Albertom Contadorjem se te dni mudijo v hrvaškem Poreč.

**ŠPORTNA GIMNASTIKA** - Finale ekip za ženske na svetovnem prvenstvu v Glasgow

# Solidno 7. mesto



Tržaška »azzurra« Tea Ugrin

FOTODAMJ@N

## TENIS - Wta Finals Za polfinale Šarapova ter Pennetta

SINGAPUR - Ruska teniška igralka Marija Šarapova je na zaključnem WTA turnirju v Singapurju pršla do druge zmage v rdeči skupini. S 6:4 in 6:4 je ugnala Romunko Simono Halep in tako prišla na prag uvrstitev v polfinale. Italijanka Flavia Pennetta je za svojo prvo zmago premagala Poljakinjo Agnieszko Radwansko s 7:6 (5) in 6:4; slednja je še brez zmage. V tretjem krogu skupine, ki bo jutri, se bodo pomerile vodilna Šarapova in Pennetto ter Halepova in Radwanska.

## ALPSKO SMUČANJE Slovenke iščejo finančna sredstva

LJUBLJANA - Slovenska ženska ekipa v svetovnem pokalu v alpskem smučanju se je odločila za zbiralno akcijo na spletu, namen pa je pridobiti sredstva za fizioterapevtsko pomoč. Ana Drev, Katarina Lavtar, Maruša Ferk, Vanja Brodnik, Ana Bucik in Tina Robnik so se za pomoč obrnile na navijače, sredstva pa zbirajo na strani makeachamp.com. Dodale so še opis stroškov fizioterapevta (potrebujejo 10.000 evrov): dnevničice za fizioterapevta oziroma fizioterapevtsko, stroški bivanja, stroški za smučarsko kartu, prehrana, prevozi in fizioterapevtski pripomočki, kot so kinezio trakovi, terapevtske kreme in miza. Smučarke se bodo tistim, ki jim bodo pomagali, oddolžile z darili. Za zdaj so pri številki 3040 evrov, kar je 30 odstotkov zelenih vsote.

GLASGOW - Zmagale so favoritnine. Ameriške telovadke so osvojile prvo zlato odličje na svetovnem prvenstvu v športni gimnastiki. V finalu ekip so Američanke, najboljše so bile že v kvalifikacijah, zbrale 181,338 točke ter za 5,174 točke premagale srebrne Kitajke in za 8,958 točke bronaste Britanke, za katere je to prva kolajna na ekipnih tekmcu na SP.

Močno pomljena Italija, pri kateri je pomembno vlogo prispela 17-letna tržaška Slovenka Tea Ugrin (članica tržaškega kluba Artistica 81), je SP končala na solidnem 7. mestu. Ugrinova je včeraj nastopila samo na enem orodju, dvovrstinski bradlj. Zbrala je 13.800 točke. Solidno, kot so tudi ocenili italijanski komentatorji, med katerimi je bil tudi nekdanji olimpijski prvak v gimnastiki Igor Cassina. Predsednik državne zveze Riccardo

Agabio je takole ocenil nastop »azzurr«: »Sedmo mesto je zelo soliden rezultat. Nastopili smo z zelo mlado reprezentanco. Danes (včeraj op. av.) pa smo bili tudi brez izkušene Vanesse Ferrari. Morijeva in Marianjeva sta na redili kako napakico. Kljub temu smo lahko zadovoljni. Od šestouvršcene Kanade nas je ločila le desetinka točke. Naše punce lahko še veliko napredujejo. Tudi na olimpijskih igrah se lahko izkažejo.«

Ugrinova bo jutri nastopila še v finalu posameznik (namesto Ferrarije). Tekmovala bo na vseh orodjih. Neposredni prenos bo od 19.40 dalje na kanalu Raisport 1.

**Vrstni red:** 1. ZDA 181.338; 2. Kitajska 176.164; 3. Velika Britanija 172.380; 4. Rusija 171.964; 5. Japonska 169.887; 6. Kanada 167.697; 7. Italija 167.597; 8. Nizozemska 162.730.

## KOŠARKA - Severnoameriška poklicna liga NBA

# Krize ne poznajo

*Golden State Warriors favorit številka ena - Trije Slovenci in prav toliko Italijanov*

Sinoč se je v ZDA začelo najpopulnejše košarkarsko prvenstvo na svetu. Gre seveda za ligo NBA, ki nedvomno velja za eno izmed marketinško-ekonomsko-komercialno-televizijsko in še bi lahko naštevali najbolj zdravih prvenstev na celi planetu. Naj omenimo, da je regularni del sezone (med katerim vsaka ekipa odigra po 82 tekem, letos pa se bo zaključil 13. aprila) lani v živo privabil kar 21,9 milijona navijačev, lansko četrto tekmo finalne serije med Warriorsi in Cavsi pa si je po televiziji ogledalo 19,8 milijona gledalcev (+34% v primerjavi s sezono 2013/2014). Zelo bogata nova televizijska pogodba in sponzorstvo družbe Nike pa bosta zagotovo v prihodnosti omogočila, da bodo omenjene številke še narasle.

## Lov na prstan

Favorit številka ena za letošnjo zmago je na papirju moštvo Golden State Warriors, ki se je lani šele drugič v svoji zgodovini okitilo s šampionskim prstantom. Trener Steve Kerr - ki je tudi kot igralec že osvojil pet naslovov lige NBA - bo namreč računal na skoraj nespremenjeno postavo v primerjavi z lansko sezono. Davida Leeja je nadomestil »rookie« Looney, jedro ekipe pa bodo še vedno predstavljeni MVP lanske sezone Steph Curry, njegov »Splash brat« Klay Thompson, Barnes, Green, Igoudala in Ezeli, ki so še oz. relativno mladi igralci in si zagotovo želijo novih uspehov. Za naslov se bodo zagotovo potegovali tudi lanski poraženci v finalu Cleveland Cavaliers. Moštvo iz najbolj slovenskega ameriškega mesta lahko računa na trojico, ki jo sestavljajo LeBron James - ki je v zadnjih petih sezонаh nastopil »le« petkrat v finalu - Kevin Love in Kyrie Irving, ki je lani odigral končnico prvenstva kljub poškodbam. Nevarni bodo zagotovo Spursi iz San Antonia v Texasu, ki se pripravljajo na »zadnji rodeo« Duncana in Ginobilija, med poletjem pa so se okrepili z Aldridgejem in so podaljšali pogodbo novi zvezdi Leo-

nardu. Na Zahodu pa bo tudi letos veliko kakovostnih ekip (Los Angeles Clippers, OKC Thunder, Houston Rockets, Memphis Grizzlies, New Orleans Pelicans z Anthonyjem Davisom na čelu), medtem ko bo Vzhod nekoliko šibkejši, kar je vsekakor stalnica zadnjih sezon. Poleg Cleveland ima konkurenčno ekipo v Chicagu, kjer je na klopi Hoiberg zamenjal Thibodeaua, na sezono Bullsov pa bo vplivalo predvsem fizično stanje Derricka Roseja. Med močnejše ekipe spadajo zagotovo tudi Milwaukee Bucks, Washington Wizards in Miami Heat Gorana Dragića. Poleg playmakerja slovenske reprezentance bosta Slovenijo zastopala še Beno Udrih (Memphis Grizzlies) in Saša Vujačić (New York Knicks), Italijo pa Marco Belinelli (Sacramento Kings), Danilo Gallinari (Denver Nuggets) in Andrea Bargnani (Brooklyn Nets).

## Steph Curry in Dražen Petrović

Košarka je ekipni šport, NBA pa ne more mimo zgodb posameznikov, tako da bo tudi letos Steph Curry zagotovo pod drobnogledom. 191 centimetrov visoki playmaker ekipe Golden State Warriors velja za enega izmed najbolj navdušujočih igralcev na svetu, njemu pa gre tudi zasluga, da je postavil nove meje pri izvedbi meta. Sam pa se je metati učil, ko je kot otrok spremjal predstave svojega oceta Delta Curryja. Slednji se je na »All Star Weekend« leta 1992 pomeral v metu za tri točke ravno z Draženom Petrovićem in ko je bil Dell na vrsti, je malega štiriletnega Curryja nadzorovala Draženova mati Biserka. Steph se tega dogodka odlično spominja – od takih »strelskih profesorjev« pa se je marsičesa naučil že od mladih nog – in je zaradi tega letos poleti svoj zmagovalni dres postal ravno Biserki, ki ga je nato izobesila v Draženovem muzeju v Zagrebu. Steph pa ni le s človeškega vidika zelo pozitivna osebnost, a je tudi mar-

Slovenski košarkar  
Goran Dragić  
bo igral za ekipo  
Miami Heat



ANSA

ketinško zelo privlačen. Curry je namreč »endorser« znamke Under Armour; košarkarski copati, ki so jih lani imenovali po Stephu, so pošli v 24 urah, za letošnjo sezono pa je družba Under Armour pripravila že šest različic njegovih košarkarskih čevljev, ki jih bodo predstavili do decembra. Curryju pa je s podjetjem podaljšal pogodbo do leta 2024, s katero ga bodo dobesedno preplavili z denarjem.

## Denar, pogodbe in socialna omrežja

Curry pa ni edini igralec lige NBA, ki lahko računa na več kot deset milijonsko pogodbo. Če je najbolje plačani igralec lige NBA Kobe Bryant, kateremu Lakersi iz Los Angelesa odstevajo letno 25 milijonov dolarjev (Dragić bo letos npr. prejel 16 milijonov, Belinelli pa 6 milijonov), je ekipa Cleveland Cavaliers prejšnji teden obnovila pogodbo Tristianu Thompsonu, ki bo zaslužil 82 milijonov dolarjev v petih sezona. Novica je sprožila pravi val začudenja med občinstvom in tudi med samimi igralci lige. Na najbolj simpatičen način je odreagiral košarkar Kingsov DeMarcus Cousins, ki je na Twitterju presenečeno začivil »How much??« (Koliko??). Sploh pa igralci lige NBA zelo pogosto uporabljajo socialna omrežja. LeBron James se jim npr. za

## NOGOMET - A-liga Inter boljši od Bologne in pričvi na lestvici

BOLOGNA - Z golom Icardija v 67. minuti je Inter zmagal v Bologni in je tako v pričakovanju drugih današnjih tekem 9. kroga prvi na lestvici. Danes: 20:45 Atalanta - Lazio, Frosinone - Cagliari, Milan - Chievo, Napoli - Palermo, Roma - Udinese, Sassuolo - Juventus, Torino - Genoa, Verona - Fiorentina; jučri 20:45 Sampdoria - Empoli.

**KOŠARKA - Pokal Fiba:** Ventspils - Helios Suns 67:62, Shoeters - Zlatorog Laško 81:73; **EuroCup:** Gran Canaria - Brindisi 95:70.

**ODOBJOKA - Liga prvakov:** Eczacibasi Istanbul - Casalmaggiore 2:3.

## TENIS - Davisov pokal

### V Kranju za obstanek

KRANJ - Slovensko teniško reprezentanco konec tedna čaka dvoboja za obstanek v prvi evroafriški skupini Davisovega pokala. Njen tekmečec bo Litva, prizorišče pa teniški center Triglav v Kranju. V petek se bo prvi dvoboj začel ob 16. uri - v soboto in nedeljo ob 15.00, vstop v teniško dvorano je brezplačen.



## Fabio Ruzzier (700. uradna tekma) osmič zapored osvojil pokal Alpe Adria

Lonjski hitrohodec Fabio Ruzzier je konec tedna tekmoval v Gorici in Miljah. Goriska tekma je spadala v sklop Trofeje Race Walking Fice Races, miljska pa v Trofejo Alpe Adria. Fabio je v Gorici (5 km) zasedel 3. mesto (čas 27:22,8). Na tržaškem Memorialu Crasso pa je bil Lonjerc zaradi poškodbe 4. (stalno je zasledoval zmagovalca Saponaro). Kljub temu je Ruzzierju uspelo osmič zapored osvojiti Pokal Alpe Adria. Kot zanimivost naj dodamo še, da je na 7. Memorialu Crasso (ob 70-letnici kluba San Giacomo), Ruzzier nastopal na svoji 700. uradni tekmi v hitri hoji.



## V Tržiču Triestina - Venezia (pokal D-lige)

Po nedeljskem četrtem zaporednem pozitivnem rezultatu v nogometnem prvenstvu D-lige bo tržaška Triestina (na fotografiji s prijateljske tekme proti Vesni) danes igrala še v državnem pokalu. trenerja Stefana Lottija bodo ob 19.00 igrali proti močni Veneziji, ki je prva na lestvici in je glavni favorit za napredovanje v Lega Pro. Tekma bo v Tržiču.



**DAVID AMBROŽIČ**  
**Tudi zbiralec zgodovinskih predmetov**



David Ambrožič (letnik 1972), ne več Ambrosi (pred časom je spremenil priimek v originalno slovensko verzijo), je pri športnem združenju Dom v Gorici pravi factotum. Nekdanji košarkar, doma iz Podgore, je zaposlen v goriškem Kulturnem domu in skrbi za športno dvorano. »Poudariti moram, da imamo pri ŠZ Dom solidno ekipo odbornikov. Posebej bi omenil tudi Renzo Pelesson,« pravi David, ki je bil, preden bi okrepil odborniško ekipo, tudi soldien košarkar. »Domu sem se pridružil pri desetemu letu starosti. Pred tem sem se zelo mala časa preizkusil tudi kot odbojkar pri Olympiji. Kot krilni center sem igral v D- in tudi C2-ligi. Bila so zlata leta Dom. Zadnja srečanja v svoji karieri sem odigral pred tremi leti. Zadnja resna sezona pa je bila v času, preden bi se Jadrani presele v Gorico,« se spominja David, ki ima petletnega sina. »Tudi on je že aktiven v našem društvu. In sicer v športnem vrtcu.« Ko je Jadrani igral v Gorici, je David bil pomočnik trenerja. »Nato sem nekaj let sodeloval s trenerjem Petrom Brunnom in Mariom Gerjevičem. Bil sem pomočnik trenerja in obenem šofer kombija, saj je goriške košarkarje vozil na treninge na Tržaško. Bilo je zelo naporno.«

Pri ŠZ Dom je David letos športni vodja. »Neke vrste koordinator oziroma vezni člen košarkarske ekipe, navijaške skupine in športnega vrtca.« Ambrožič je (že pred časom) zaključil višješolski studij na trgovskem zavodu Ivana Cankarja v Gorici. »Nato sva z očetom nekaj časa upravljal odpad starega železa,« je še dodal David, ki je priznal, da je velik ljubitelj zgodovine. »Rad imam zgodovinske knjige. Obiskujem zgodovinske muzeje in različne sejme. Sprehajam se po Sabotinu in Vrhu Svetega Mihaela. Zbiram zgodovinske predmete in si jih izmenjujem z drugimi zbiralcami. V mallem imam tudi svojo zbirko starih predmetov. Predvsem iz prve svetovne vojne.«

David se včasih odpelje na košarkarsko tekmo Jadrana. »Od letos sem namreč tudi v odboru Jadrana, saj mora Dom imeti svojega predstavnika.« Navaja pa za Juventus in rad spremlja po televiziji formulo ena (navijač ferrarija). (jng)

**ALPSKO SMUČANJE** - Naši klubi pred začetkom tekmovalne sezone

# Vsi pod isto streho



Na treningu na avstrijskem ledeniku Mölltaler v družbi z ameriško smučarko v svetovnem pokalu Mikaelo Shiffrin. Na fotografiji zgoraj nova načelnica smučarske komisije ZSSDI Sabina Slavec

SK DEVIN



nica SK Brdina je na mesto načelnice stopila v začetku oktobra, ko jo je klub predlagal za naslednico Mateja Štolfa (zapadel je mandat dveh let). Na volitvah sta se naposled znašla dva kandidata, dotedanji načelnik Štolfa in Slavčeva, ki je naposled prevzela njegovo mesto, potem ko je Štolfa umaknil kandidaturo.

V letosnjo sezono bodo torej tekmovalci treh slovenskih smučarskih

klubov stopili združeno in to ne le s skupino dečkov in naraščajnikov, ki je delovala že lani, vendar tudi z najmlajšimi babyji in miški. Takega skupnega projekta, ki bi zaobjemal čisto vsa slovenska društva, ni bilo pri nas že več kot dvajset let. V proces združevanja pa ni vključen SPDG, ki bo letos razvijal dejavnosti izključno na netekmovalni ravni.

Ekipa dečkov in naraščajnikov od

junija vodi trener Aleš Sever, najmlajše pa Matej Štolfa in Jernej Skok iz Bovca. Tekmovalcev je skupno 14 (izhajajo iz vseh treh klubov), pet v starejši ekipi, devet v mlajši. Pri sestavljanju ekip je občuten osip otrok – lani je v treh delovnih skupinah treniralo 30 otrok –, kar pa komisijo ni presenetilo: »Vedeli smo, da bo odločitev o združevanju vplivala tudi na število tekmovalcev. Nekateri so se pač odpovedali tekmovalnemu smučanju, drugi pa so izbrali druge (italijanske) klube,« je pojasnila Slavčeva. Ekipi trenirata od junija, v taki sestavi pa so tekmovalci opravili približno 15 treningov na avstrijskih ledenikih. Klubi dajejo združenima ekipama na razpolago kombije in kole, odbornici Tatjana Čać (Brdina) in Marjanka Ban (Devin) skrbita za finančno plat, za logistiko Tamara Mayer (Mladina), iščejo pa še tehničnega vodjo. »Projekt naj bi deloval dve sezoni. Zavedamo pa se, da zaradi osipa tekmovalcev bodo društva morala letos seči bolj globoko v žep,« že napoveduje načelnica ZSSDI.

Pri komisiji sestavlja tačas še skupno ekipo mladincev (doslej je pet prijavljenih), ki se bo pod vodstvom demonstratorja Vida Baruce pripravljala na kadrovske tečaje. Ravno kadrovanje novih sil je eden izmed ciljev, ki si jih je postavila nova načelnica komisije. V svoj program je vključila tudi širjenje baze, ki je poglavito za nadaljnje delovanje klubov. Obenem želi Slavčeva usmeriti ponudbo tudi v druge dejavnosti, ki doslej niso bile na prednostni listi in niso le golo tekmovalno smučanje. »Ljubiteljem zime bi radi ponudili alternativne oblike smučarske rekreacije, kot so nordijsko smučanje, turno smučanje, morda tudi izlete s krpljami. Skratka, cilj je, da privabimo čim več ljudi in naravo.« Želja je, da bi pri teh pobudah sodelovali tudi s SPDT, z organizacijo učiteljev smučanja OOZUS pa že načrtujejo niz predstavitev smučarske dejavnosti po vseh osnovnih šolah v Trstu in Gorici. Seveda pa ne bodo izostala tradicionalna smučarska tekmovalanja, kot so Zamejsko smučarsko prvenstvo in Primorski smučarski pokal. Več o terminih tekem bo znano potem, ko bo dejelna smučarska zveza objavila uradne kaledarje tekem. Po vsej verjetnosti bodo dečki in naraščajniki začeli nastope že pred božičnim premorom, najmlajši pa v začetku januarja, ko bodo na vrsti tudi prva rekreativna tekmovalanja. (vs)

## NOGOMET

### Odlična predstava mladincev Sovodenj

Sovodnjene - Romans 1:0 (0:0)

Strelec: Vidoni v 82.

Sovodnjene: Persoglia, Lutman, Clancis (Vidoni), Marchesini (Terpin), G. Vi-sintin, N. Pavletč, Markovič (Falcone), Trevisan, De Fornasari (Camarata), Cavdek, J. Visintin (Antonini).

Mladinci Sovodenj so odigrali najboljše srečanje v letosnji sezoni in zaslужeno premagali solidni Romans, ki je bil doslej nepremagan. Že v prvem polčasu so belo-modri ustvarili štiri stoddstotne priložnosti (vratnica G. Visintina). Proti koncu tekme je zmagoval gol dosegel Vidoni, po lepi akciji Simona Čavdka.

### Košarka: mladinci Jadrana +1, Brega pa -1

Intermek - Breg 63:62 (15:19, 33:30, 47:44)

Breg: Gori, Igor Gregori 6 (2 trojki), Pugliese, Gelleni 13 (1), Schiano 11 (1), Tul, Lorenzo Gregori 9 (1), Crismani 11, Giuliani, Zobec 12 (1), Bazzarini.

Zadnje sekunde so bile živčne. Izid je bil 62:62. Breg je uspel izenačiti z Zobcevo trojko. Nato so gostitelji izsilili osebno napako in uspešno zadeli prosti met. Bregova napada sta bila nato neuspešna. Bregu tokrat ni stekla igra v napadu.

San Vito - Jadran 59:60 (20:14, 30:33, 40:46)

Jadran: Kojanec 5, Peric, Albanese, Ušaj 4, Kocjančič 9, T. Daneu 3, Skoko 4, Coloni 3, A. Daneu 15, Cettolo 17.

Klub ne najboljši predstavi je Jadran uspel prinesiti domov obe točki. Po slabih igri, predvsem v obrambi v prvi četrtini so jadranovci odreagirali in v drugi četrtini nadoknadiли zamujeno. Zanesljivo so igrali tudi v tretji četrtini, nakar so v zadnji popustili, tako da so jih gostitelji dohiteli. V zadnjem delu so bili jadranovci natančnejsi.

**RAI3bis****SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**

**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.10** TDD predstavlja **20.30** Deželni Tv dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Toronto o ragione? Il verdetto finale **18.45** Kvizi: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi



**21.20** Film: Jane Eyre (dram., '11, i. M. Wasikowska) **23.35** Porta a porta

**RAI2**

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.20** Nad.: Il tocco di un angelo **8.05** Serija: Le sorelle McLeod **9.30** 13.30 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Senza traccia **18.00** Šport **18.50** Serija: Hawaii Five-0 **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.15** Serija: Criminal Minds **22.50** 90° minuto

**RAI3**

**6.00** Novice **6.30** Rassegna Stampa **7.00** Buongiorno Italia **7.30** Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Parlamento Spaziobero **10.10** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.10** Nad.: La casa nella prateria **15.55** Aspettando Geo **16.40** Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Chi l'ha visto?

**RAI4**

**12.30** Switched at Birth **14.05** Sabrina, vita da strega **14.50** Stargate Atlantis **15.30** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.35** Andromeda **16.15** Star Trek: Enterprise **16.55** 0.45 Novice **17.00** Robin Hood **17.45** Beauty and the Beast **18.25** Reign **19.05** Under the Dome **19.45** Vikings



**21.15** Film: Hammer of the Gods (pust.) **23.00** Film: Hooligans (dram.)

**RAI5**

**14.05** 1000 giorni per il pianeta Terra **14.55** Wild Sudamerica **15.50** Cinque buoni motivi **15.55** Film: L'ultima mazurka (dram.) **18.00** Novice **18.05** 20.40 Passepartout **18.40** Il giro del mondo in 80 meraviglie **19.45** Art of... Germania **21.15** Riccardo Muti – Prove d'orchestra **22.25** Come si guarda un'opera d'arte **23.15** Lo stato dell'arte **23.50** Ghiaccio bollente **23.55** James Brown – Live in Montreux

**RAI MOVIE**

**13.50** Film: Il siciliano (dram.) **15.55** Film: Torna "El Grinta" (western, '75, i. J. Wayne)

**SLIKOVNA KRIŽANKA****REŠITEV (27. oktobra 2015)**

Vodoravno: Praga, Ostia, Amado, radodarnost, Kolar, Iva, U.T., on, latrina, Memo Trevisan, Amin, Milič, I.M., Kon-tovel, kit, Etbin, Stojanov, slatina, au-los, Ane, TVS, tat, Valentino, Anja, NA-SA, aktiv, Edalini, Kanalka, L.O., tein, Ato, Ast; na sliki: Katja Milič.

**LA7**

**7.30** 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.20** Tagadà **16.15** Serija: Ironside **18.15** Serija: Il commissario Cordier **20.35** 0.15 Otto e mezzo **21.10** La gabbia

**RADIO IN TV SPORED****LA7D**

**6.20** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **6.40** 11.25, 19.00 Cuochi e fiamme **8.40** I menù di Benedetta **13.30** Nad.: Grey's Anatomy **15.25** Serija: Providence **17.10** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Crozza nel Paese delle Meraviglie **22.40** Il boss dei comici

**TELEQUATTRO**

**6.00** 13.20, 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **6.30** 12.40 Rubrika: Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste **12.30** Italia economia e prometeo **13.00** 20.00 Dodici minuti con Cristina **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** 19.00 Trieste in diretta **20.15** Happy Hour **21.00** Azzurro Italia **23.30** Roma InConTra

**LAFFE**

**9.35** Chef Sara in Italia **11.25** 13.25 Il cuoco vagabondo **12.25** Bourdain: Cucine secrete **14.30** Silvia, pepe quanto basta **15.30** David Rocco: Dolce Amalfi **16.35** Jamie: Menù in 30 minuti **17.35** Jamie: Comfort Food **18.45** Il re dello street food **19.50** Novice **20.00** Racconti sul corpo **21.05** Nad.: Tess dei D'Urberville **22.20** Nad.: Maison Close – La casa del piacere **23.20** Film: Il figlio dell'altra (dram.)

**CIELO**

**12.15** 13.15 MasterChef USA **13.00** Novice **14.15** 15.15 MasterChef Nuova Zelanda **16.15** Agenti Speciali Property – New York **17.15** Buying & Selling **18.15** Love It or List It – Prendere o lasciare **19.15** Affari in grande **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: Firequake (zf)

**DMAX**

**12.30** 18.35 Affare fatto! **13.20** Cattivissimi amici **14.10** 19.30 Rimozione forzata **15.05** Incidenti di percorso **15.55** Te l'avevo detto **16.50** Property Wars **17.45** Cacciatori di tesori **20.20** Affari a quattro ruote **21.10** Ingegneria impossibile **22.00** Megacostruzioni: Cina **23.00** Sono (quasi) morto

**SLOVENIJA1**

**6.05** Odmevi **6.55** Dobro jutro **11.15** 18.20 Kvizi: Vem! **12.00** Podoba podobe **12.30** Nan.: Se zgodi **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti in vreme **13.30** Intervju **14.20** Glasnik **15.10** Mostovi – Hidak **15.40** Kvizi: Male sive celice **16.25** 0.40 Profil **17.30** Turbulenca **17.55** Novice **18.00** Infodrom **18.10** Risanke in otroške serije **19.30** Slovenska kronika **20.05** Film: Lahka tarča (triler, '10, i. N. Watts, S. Penn) **22.00** Odmevi **23.05** Film: Zaljubljena v mir (dram.)

**SLOVENIJA2**

**7.00** Risanke in otroške oddaje **8.25** Serija: 6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Igra: Avanti un altro **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'invasione **21.10** Nad.: Squadra antimafia **23.30** Matrix

**CANALE5**

**10.25** Risanke in otroške oddaje **8.25** Serija: Settimo cielo **10.25** Serija: Royal Pains **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in prometne informacije **13.00** Grande Fratello **13.25** Šport **14.00** Nan.: Simpsonovi **14.25** Nan.: Futurama **14.55** Serija: The Big Bang Theory **15.25** Nan.: 2 Broke Girls **15.50** Nan.: E alla fine arriva mamma! **16.40** Nan.: La vita secondo Jim **17.35** Nan.: Mike & Molly **18.00** Nan.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Colorado

**ITALIA1**

**6.45** Risanke in otroške oddaje **8.25** Serija: Settimo cielo **10.25** Serija: Royal Pains **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in prometne informacije **13.00** Grande Fratello **13.25** Šport **14.00** Nan.: Simpsonovi **14.25** Nan.: Futurama **14.55** Serija: The Big Bang Theory **15.25** Nan.: 2 Broke Girls **15.50** Nan.: E alla fine arriva mamma! **16.40** Nan.: La vita secondo Jim **17.35** Nan.: Mike & Molly **18.00** Nan.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Colorado

**IRIS**

**14.55** Film: Per pochi dollari ancora (western, '66) **16.55** Film: Vai gorilla (det., It., '75) **18.45** Supercinema **19.15** Serija: Renegade **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: Figli delle stelle (kom., It., '10) **23.10** Note di cinema **23.40** Film: La fame e la sete (kom., It., '99, r. in i. A. Albanese)

**KOPER**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.25** Medriadi **15.25** Dok.: 8. september 1943 **16.00** Potopisi **16.20** Boben **17.25** Vsedane - Vzgoja in izobraževanje **18.00** Sledi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 23.55 Vsedane - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Slovenski magazin **20.30** Folkest 2015 v Spilimbergu **21.00** Dok.: Neukrotljive **22.15** Nogomet: Pokal Slovenije, četrtna tekma

**POP TV**

**7.00** Risanke in otroške serije **7.50** 9.40, 10.50, 12.05 TV prodaja **8.05** 17.20 Nad.: Odpuščanje ljubezni **9.55** Sanjska ženska **11.05** Nad.: Grehi preteklosti **12.20** 20.00 Gostilna išče šefa **13.50** Preverjeno **14.55** Nad.: Plamen v očeh **16.00** Serija: Kar bo, pa bo **17.00** 18.55, 22.30 Novice in vreme **21.30** Nad.: Usodno vino **23.00** Serija: Kostni **23.55** Serija: Na kraju zločina – Miami

**KANAL A**

**7.00** 18.00 Svet **7.55** Risanke in otroške odaje **8.40** 12.45 Serija: Moj razred **9.05** 16.35

**Rai** Sreda, 28. oktobra  
Rai movie, ob 17.55

**Innamorarsi**

ZDA 1984  
Režija: Ulu Grosbard  
Igrajo: Robert De Niro, Meryl Streep in Jane Kaczmarek

**VREDNO OGLEDА**

Knjigarna lahko postane tudi kraj srečanja, spoznavanja in zakaj ne, tudi ljubezni. Med policami zgodovinske Rizzoli v Manhattenu se čisto slučajno srečata Frank in Molly, ki sta v resnici že srečno poročena in se kljub temu, da se vsak dan vozita z istim vlakom, se še nista srečala. Občutek krivde, ki ju bo kaj kmalu prevzel pa jima ne bo omogočil, da bi dala duška vznemirljivim ljubezenskim čustvom in se bosta raje racionalno odločila, da se vrneta vsak k svojemu vsakdanu. Newyorške knjigarnje na 57. avenuji, kjer so snemali ta film v resnici ni več, ker so stavbi v Manhattenu spremenili namen in jo preuredili v stanovanjsko stolpničo. Sicer pa so prav julija odprli novo knjigarno Rizzoli, tokrat v Broadwayu.

Serija: Zmešana sosedja iz stanovanja **23.90** 13.45 Serija: Beverly Hills 90210 **10.25** 11.35, 13.15 Tv prodaja **10.40** Serija: Beli ovratnik **11.50** 17.05 Serija: Lepo je biti sosed **14.45** Film: Koča (kom.) **19.00** Serija: Kar bo, pa bo **20.00** Film: 57. potnik (akc.) **21.40** Film: Zapiti dnevnik (dram., '11, i. J. Depp)

**PLANET TV**

**10.55** 13.15 Nan.: Talenti v belem **11.50** Tv prodaja **12.20** Ellen **14.10** Nad.: Sulejman Veličastni **15.15** Nan.: Allo

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.38 in zatone ob 16.59  
Dolžina dneva 10.21

**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 17.59 in zatone ob 8.42

**NA DANŠNJI DAN** 1997 - Mrzel polarni zrak je preplavil vso Slovenijo, in višjih legah je bilo zimsko mrzlo. Na Kredarici (2514 m) je temperatura padla na -17,8 °C, na Krvavcu (1740 m) na -12,4 °C, na Voglu (1535 m) na -11,5 °C in na Rogli (1492 m) -9,9 °C.

**Ob ukrajinskih lokalnih volitvah prijeli Chewbacco**

ODESA - Ukrajinska policija v Odesi je v nedeljo prijela in oglobila kosmatinca iz Vojne zvezd, Chewbaccu, ki je ob lokalnih volitvah poziral pred voliščem, a policistom ni želel predstaviti osebne izkaznice. Posnetki kažejo rjevečega "wookievskoga" bojevnika, kako ga štirje policisti pritisnejo ob tla in vklenejo. Policisti so ga priveli pred sodnika za prekrške, ki mu je izrekel globo v višini 170 ukrajinskih griven (6,80 evra). Chewbacca naj bi na volišče pripeljal tudi svojega kolega, kandidata Dartha Vaderja. Kasneje je medijem povedal, da kazni ne bo mogel plačati, saj da "intergalaktična banka" nima podružnice na Zemljì. Vabilna komisija je sicer registrirala 48 kandidatov iz stranke Blok Dartha Vaderja. Večina od teh ekscentričnih kandidatov je članov ukrajinske piratske stranke.

Danes dopoldne bo pretežno oblačno vreme. Popoldne se bodo ponekod že pojavile rahle do zmerne padavine, ki bodo zvečer zajele širše območje.

Danes bo v vzhodni Sloveniji še delno jasno, drugod pretežno oblačno. Sredi dneva in popoldne bo predvsem na zahodu občasno rahlo deževalo. V severozahodni Sloveniji bo zapahal južni veter.

Jutri bo oblačno in deževno. Na zahodu bodo padavine lahko obilne. Manj padavin bo v Alpah. Po nižinah in ob morju bo zapahala zmerna burja. Napoved je še negotova, kaže pa na izboljšanje proti večeru.

Jutri bo čez dan oblačno, občasno bo rahlo deževno. Popoldne bo dež večinoma ponehal.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 3.57 najnižje -35 cm, ob 9.56 najvišje 58 cm, ob 16.56 najnižje -60 cm, ob 22.48 najvišje 33 cm.  
**Jutri:** ob 4.29 najnižje -30 cm, ob 10.29 najvišje 55 cm, ob 17.33 najnižje -57 cm, ob 23.30 najvišje 29 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 17,1 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**  
500 m ..... 13 2000 m ..... 5  
1000 m ..... 10 2500 m ..... 3  
1500 m ..... 8 2864 m ..... 1  
UV indeks bo po jasnem vremenu sredi dneva po nižinah 3.

**V Grčiji v bojevnikovem grobu odkrili izjemen zaklad**  
ATENE - Ameriški arheologi so v Grčiji odkrili grob bojevnika, ki je skupaj z ogromnim zakladom mirno počival več kot 3500 let, je v ponedeljek sporočilo grško kulturno ministrstvo. Lesen krsto neznanega bojevnika so našli na območju Nestorjeve palače na Peloponezu. K večnemu počitku so ga položili z ogromno zbirko več kot 1000 artefaktov, vključno z zlatimi in srebrnimi čašami, zlatimi pečatnimi prstani, bronastim mečem z držalom iz zlata in slonovine, srebrnimi vazami in glavniki iz slonovine. Grob pripada moškemu, ki je umrl v starosti med 30 in 35 let. Zaklad naj bi v grob položili ob njegovi smrti.



**BOCEN** - Neslagen konec instalacije

**Vestni čistilci so umetnino vrgli v smeti**

Umetniška instalacija, ki so jo čistilci odvrgli v odpadke

**BOCEN** - Čistilci v muzeju sodobne umetnosti Museion v Bocnu so pomotoma v smeti vrgli enega od razstavnih eksponatov, saj so mislili, da gre za smeti. Uprava muzeja je obljubila, da bodo instalacijo kmalu znova postavili, poročajo tamkajšnji mediji.

Delo milanskih umetnic Goldschmied in Chiari z naslovom Dove andiamo e ballare questa sera? (Kam gremo nočjo na pleš?) je sestavljen iz praznih vinskih steklenic in konfetov na tleh. Instalacijo sta umetnici poimenovali po vodiču po nočnih klubih iz 80. let prejšnjega stoletja, ki ga je napisal takratni politik socialistične stranke in znan uživač Gianni De Michelis. Delo simbolizira hedonizem in materializem tistega časa, čistilci pa so ga vrgli v smeti v nedeljo, dan po neki otvoritvi v Museionu v Bolzanu. Misili so pač, da gre za nadavne odpadke po otvoritvenem praz-

novanju. Vrh vsega so se tudi pošteno namučili, saj so po praksi ločenega zbiranja odpadkov vestno razporedili steklo in druge materiale v ločene zabojnike.

V dobromamerni objavi na Facebooku je Museion objavil fotografije praznega prostora in zapisal, da je »bilo veliko sijajnih predhodnikov«, pri tem pa omenili incidente z deli konceptualnih umetnikov Marcela Duchamp-a in Josepha Beuysa. Duchampovo delo stojalo za steklenice je bilo uničeno leta 1914, ko so ga zamenjali za smeti, instalacijo umazana kad Beuysa pa je preveč vnet uslužbenec očistil.

Direktorica muzeja Letizia Raggiala je v pogovoru za lokalni časnik povedala, da lahko steklenice in drug material najdejo v vrečah za smeti in da bodo instalacijo pozorno rekonstruirali na podlagi fotografij.

**PODNEBJE** - Po podatkih za prvi devet mesecov leta 2015

**Najtoplejše leto v zgodovini**

NEW YORK - Svetovna meteorološka organizacija (WMO) je v ponedeljek sporočila, da je bilo obdobje od januarja do konca septembra letos najtoplejše obdobje prvih devetih mesecev leta v zgodovini meritev svetnih temperatur. Povprečne temperature zraka in morja so septembra doživele največjo rast nad mesečnim povprečjem v zadnjih 136 letih.

WMO poroča, da je bila povprečna temperatura zraka in gladine morja septembra za 0,90 stopinje Celzija višja od povprečja 20. stoletja, ki znaša 15,5 stopinje Celzija.

Rekordi so padali po Južni Ameriki, delih Afrike, na Bližnjem vzhodu, Evropi in Aziji. Obdobje od januarja do konca septembra pa je imelo za 0,85 stopinje Celzija višje temperature od povprečja 20. stoletja. Prejšnji rekord je bil dosežen lansko leto, ko so bile temperature višje od povprečja 20. stoletja, ampak le za 0,12 stopinje Celzija.

K povišanju temperatur je prispeval močan vremenski učinek El Nino, ki je povprečne temperature gladine morja potisnil nad povprečje 20. stoletja za 0,81 stopinje Celzija. To povprečje je 16,2 stopinje Celzija. (STA)

**fotoutrip '15**

Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletnne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na tiskarna@primorski.eu (Fotografijo lahko dostavite tudi osebno v ureništvih v Trstu in Gorici).



Primorski v mestecu Honfleur v Normandiji

MITJA CEVDEK